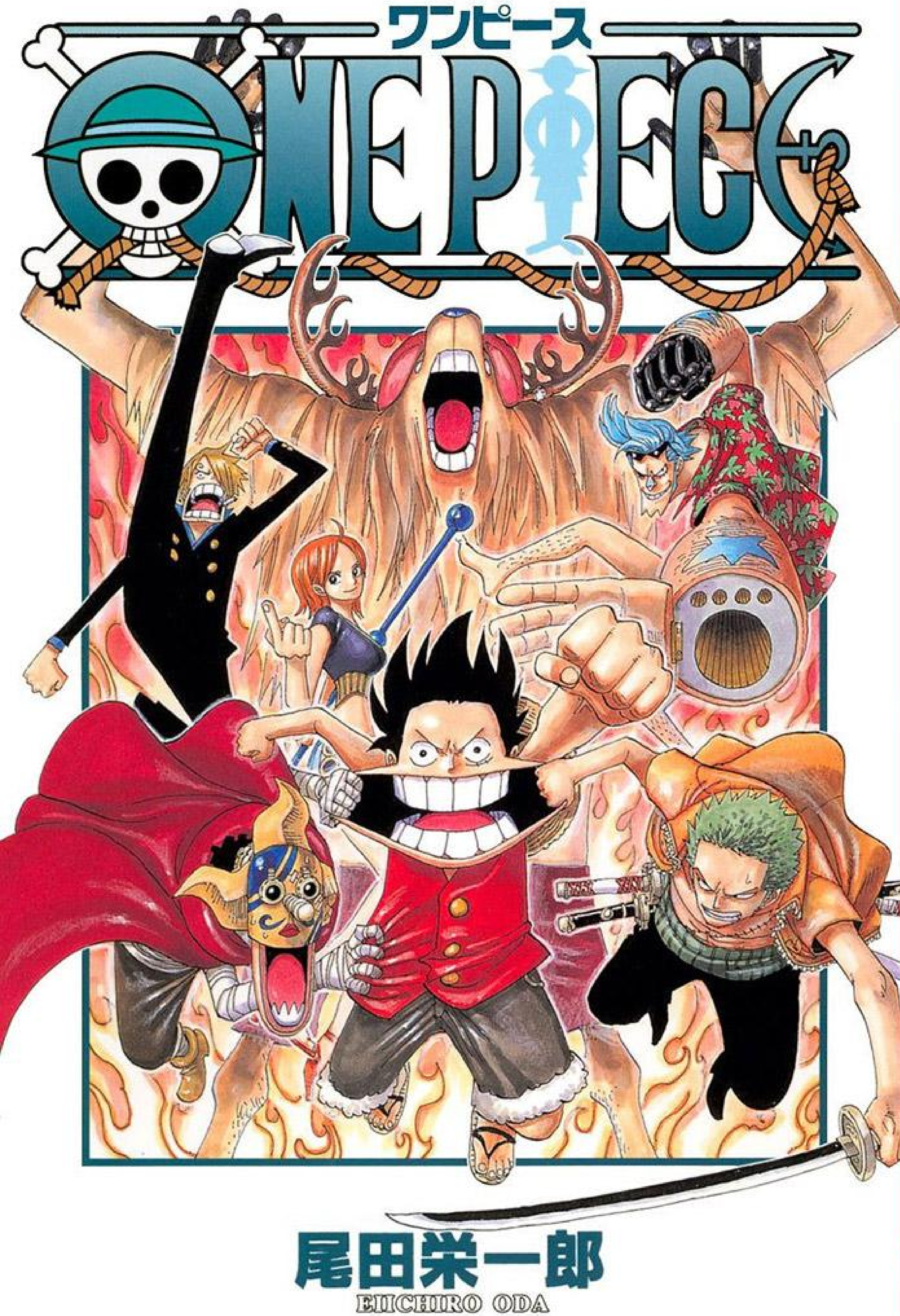
VOLUME 43: LA LEGGENDA DELL´EROE

JUMP COMICS

ONE PIECE



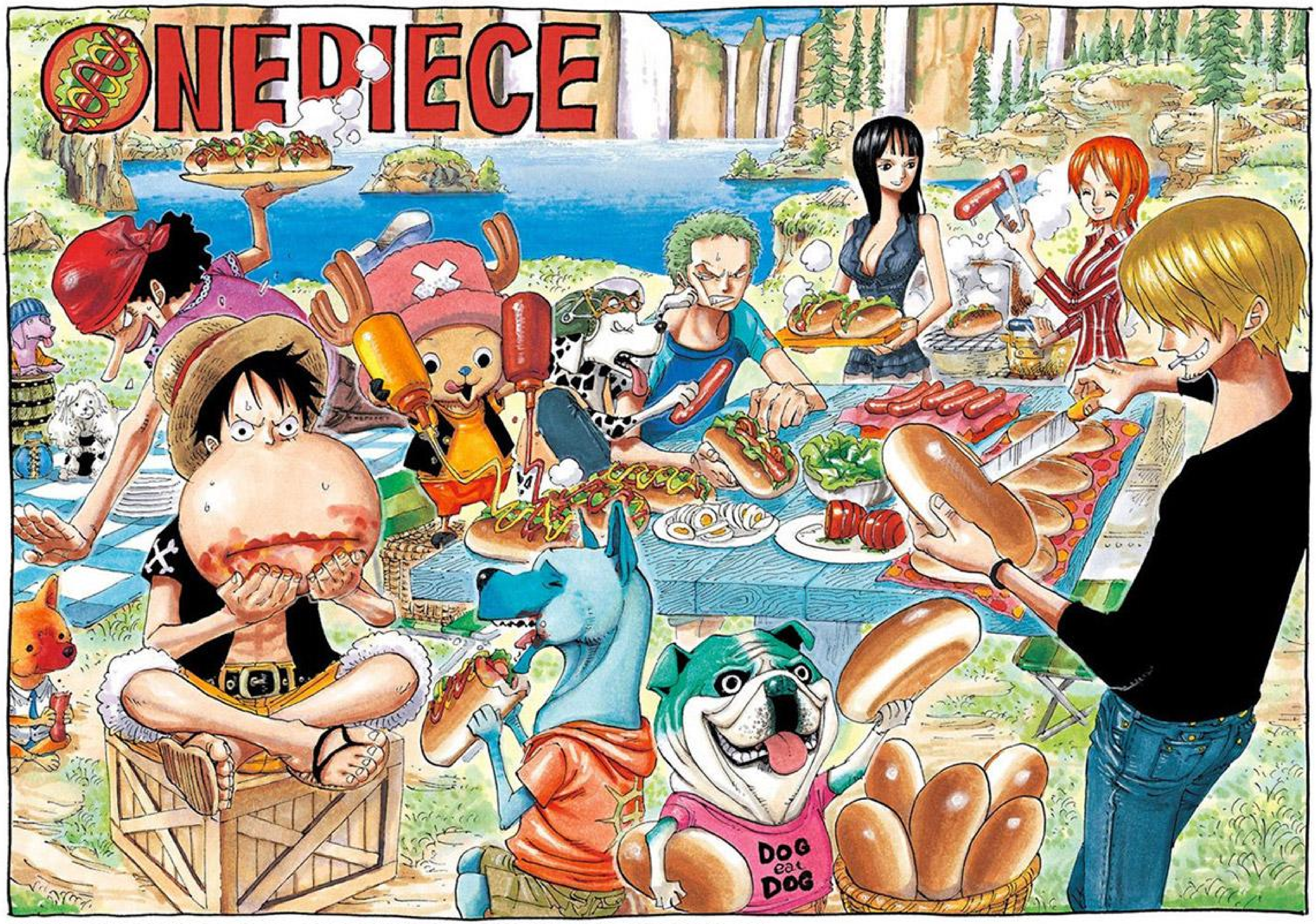
DIGITAL

DIGITAL COLORED COMICS

43

SHUEISHA

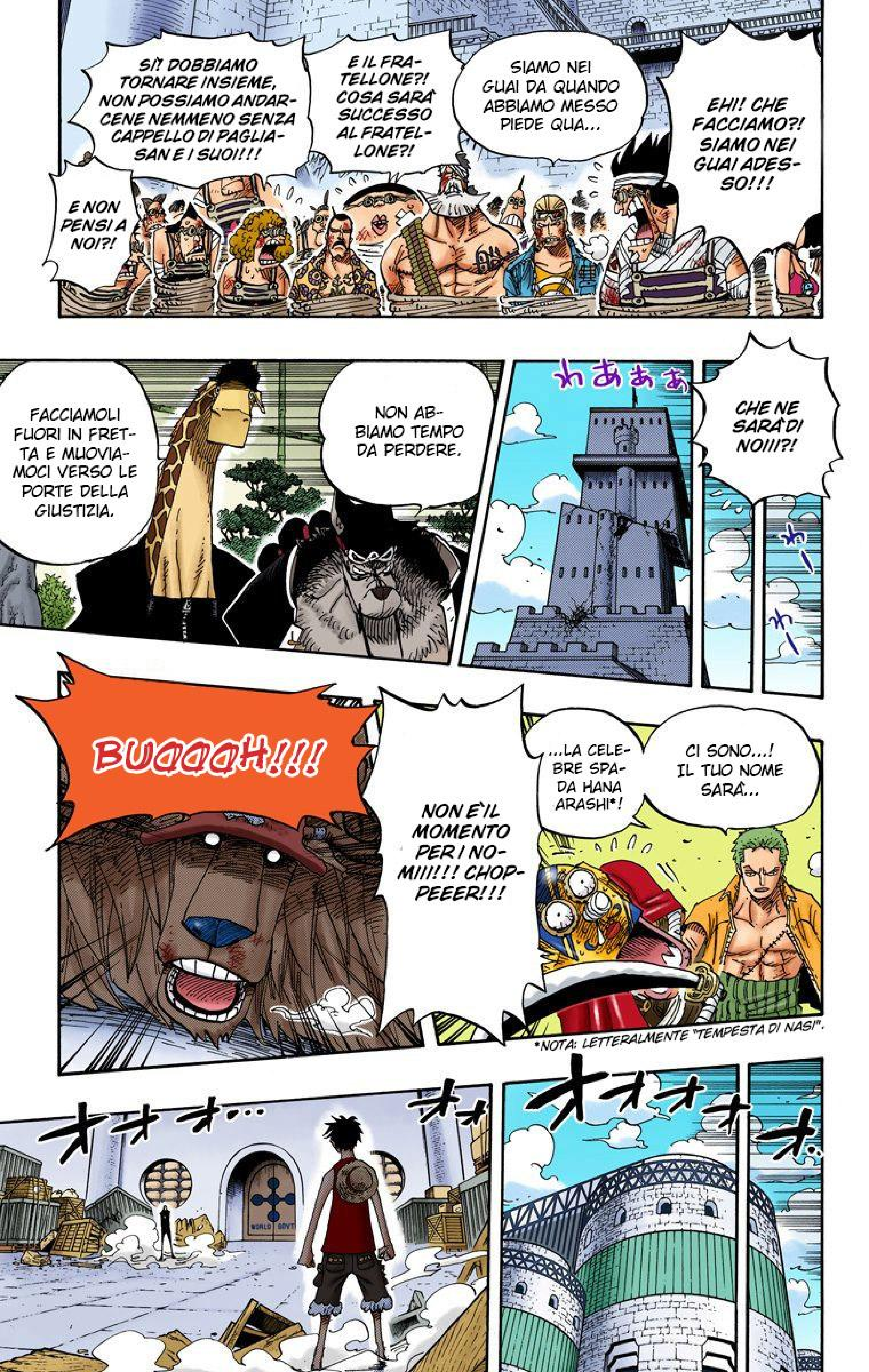
CAPITOLO 410: LA NAMI* GIGANTESCA



*NOTA: GIOCO DI PAROLE CON IL NOME DI NAMI, CHE LETTERALMENTE VUOL DIRE "ONDA".

ガラ…!!
TWOOTH
CRASH
CRACK
ANF
TONF
CRASH
ANF
ANF
LEVATI DI MEZZO…
ROBIN SI TROVA OLTRE QUELLA PORTA!!!
GIÀ, È COSÌ…
…MA NON TI SARÀ FACILE POTERLA RIVEDERE…

BLA BLA.
BLA BLA.
わあぁあぁあぁ
ギャー
わー
STA ARRIVANDO UN BUSTER CALL!!!
SE RIMANIAMO QUI MORIREMO TUTTI!!!!!
うわあぁあぁあぁ
PREPARATE LE NAVI ALL'ENTRATA PRINCIPALE! PRONTI A SALPARE!
LA MARINA STA PER ATTACCAREEE!!!
わあぁあぁあぁ...
ドドドド...
...
CI HANNO LASCIATO INDIETRO...


SI'! DOBBIAMO TORNARE INSIEME, NON POSSIAMO ANDARCENE NEMMENO SENZA CAPPELLO DI PAGLIA-SAN E I SUOI!!!
E NON PENSI A NOI?!
E IL FRATELLONE?! COSA SARÀ SUCCESSO AL FRATELLONE?!
SIAMO NEI GUAI DA QUANDO ABBIAMO MESSO PIEDE QUA...
EHI! CHE FACCIAMO?! SIAMO NEI GUAI ADESSO!!!
FACCIAMOLI FUORI IN FRETTA E MUOVIAMOCI VERSO LE PORTE DELLA GIUSTIZIA.
NON ABBIAMO TEMPO DA PERDERE.
CHE NE SARÀ DI NOI!!?!
BUAAAH!!!!
NON È IL MOMENTO PER I NOMI!!!! CHOPPEEER!!!
...LA CELEBRE SPADA HANA ARASHI*!
CI SONO...! IL TUO NOME SARÀ...
*NOTA: LETTERALMENTE "TEMPESTA DI NASI".
オオオ…

パキ
パキ
トン
トン
オォ…
…
ドン!!
GRAB!!!
GRAB!!!
?!
グググッ…
ガッ!!
!!

YAAAH!!!
!!!
ガシャン
ガシャァン!!
CRACK
CRASH...
TAP TAP
WORLD GOVT
ガラ...
...
ぱん..
ぱん..
WORLD GOVT

!!!
ドゴォ…ン!!
WORLD GOVT
スタン…

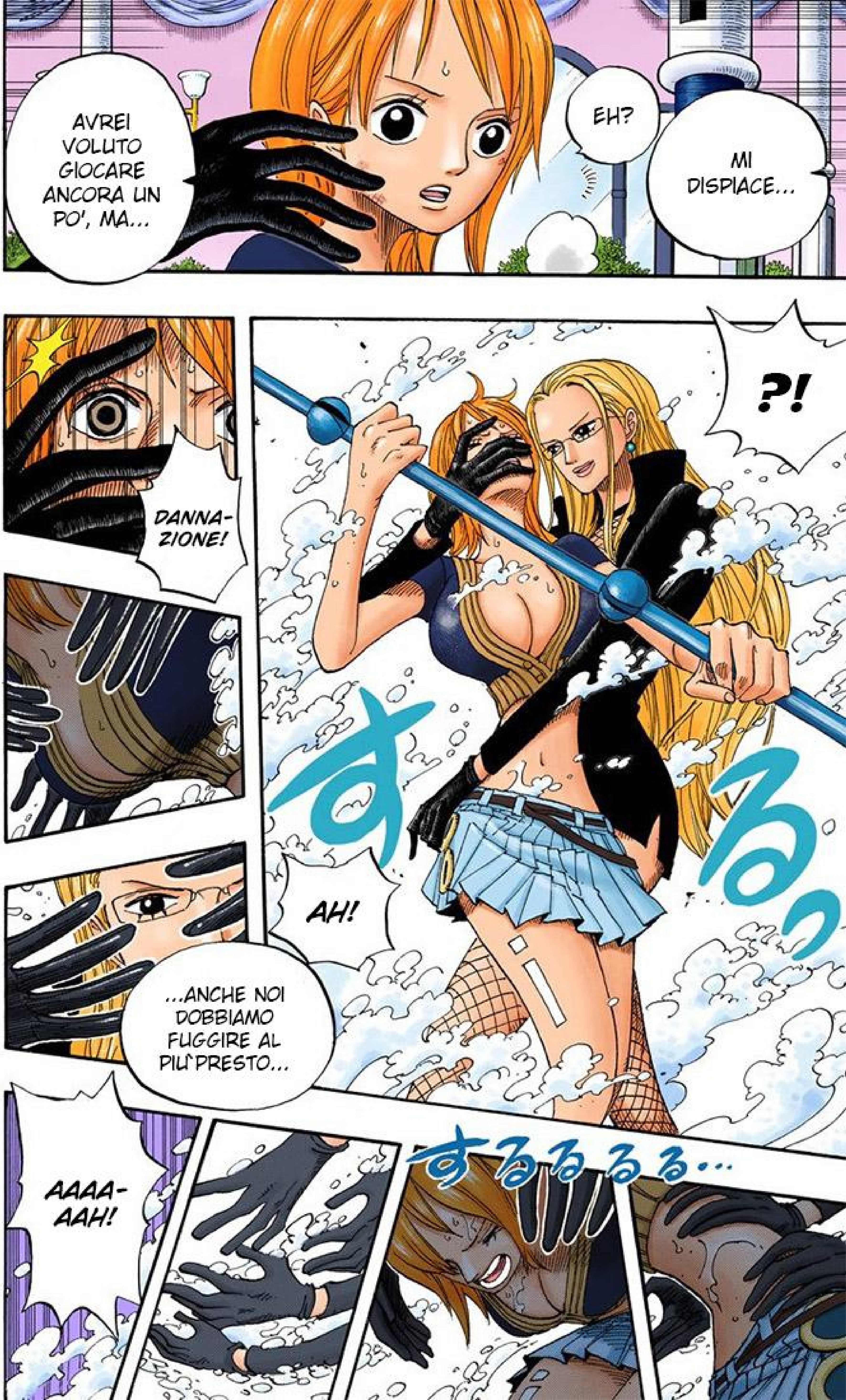
!
ス…
…
CRACK
!
FIUM!

!
WHOOSH
するるる…
ドン!!!

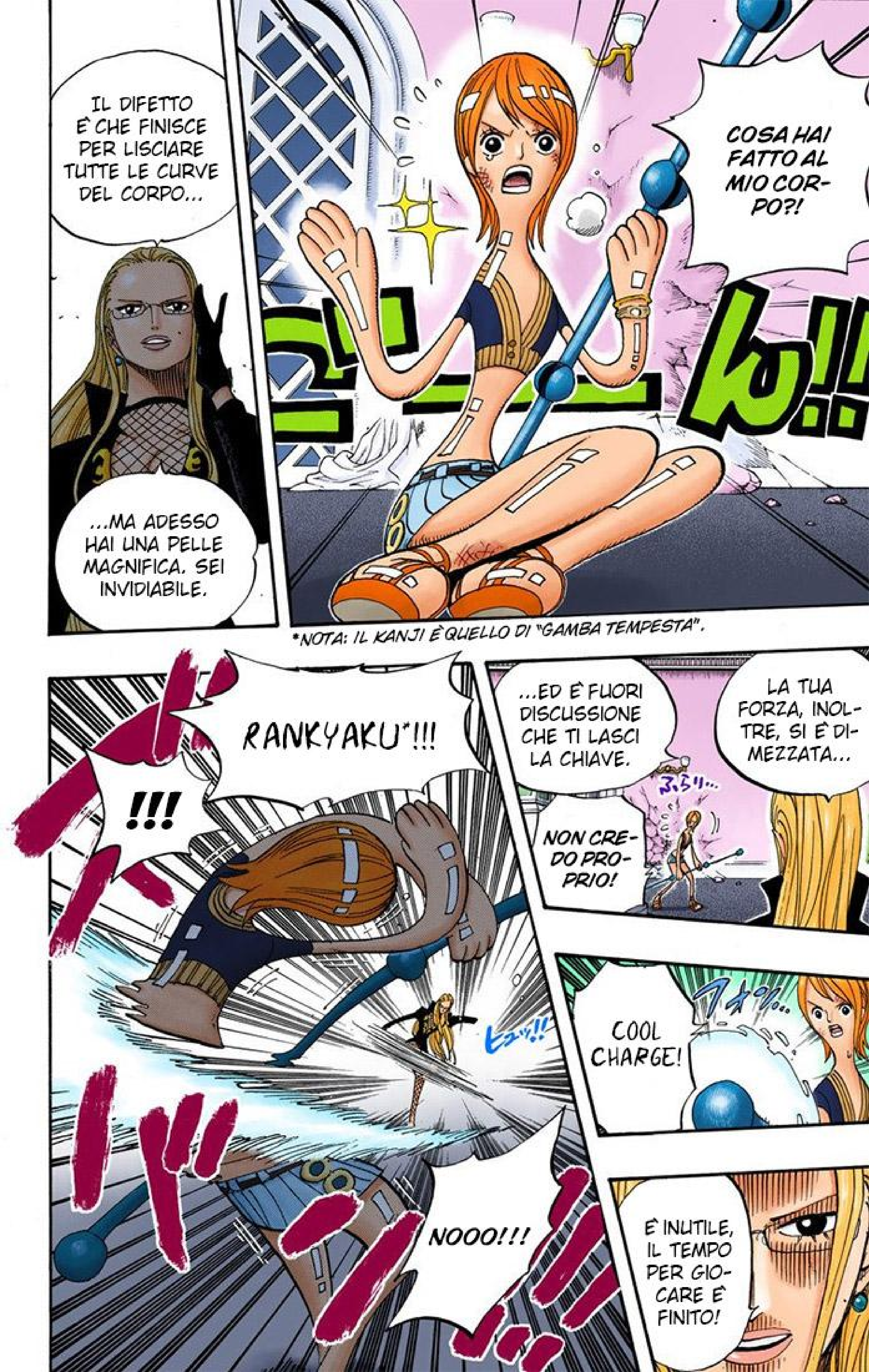
!
?!!
FIUM!
FIUM!
?!

ドドッ…
…
WORLD GOVT
ざざっ
…!
ギュ

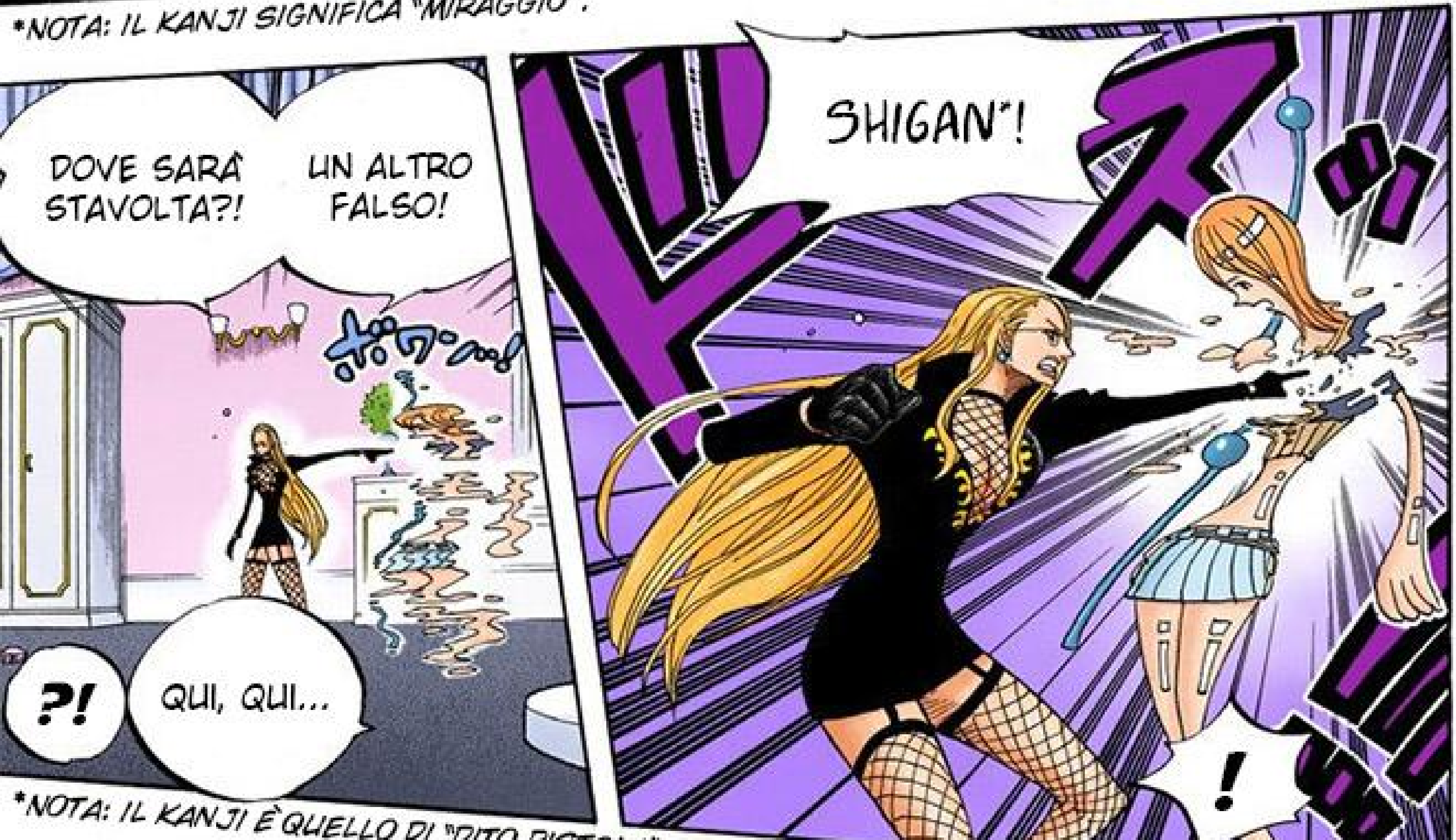
わあああああ…
*NOTA: IL KANJI VUOL DIRE "AZZOPPARE".
LA SITUA-ZIONE SI È COMPLICATA RAPIDA-MENTE...
RISCHIEREI LA VITA SE RIMANESSI A LUNGO IN QUESTA TORRE.
SE VUOI SCAPPARE, LASCIAMI LE CHIAVI.
SORU*!


AVREI VOLUTO GIOCARE ANCORA UN PO', MA...
EH?
MI DISPIACE...
?!
DANNAZIONE!
すっ
るっ
AH!
...ANCHE NOI DOBBIAMO FUGGIRE AL PIÙ PRESTO...
するるるるる...
AAAA-AAH!

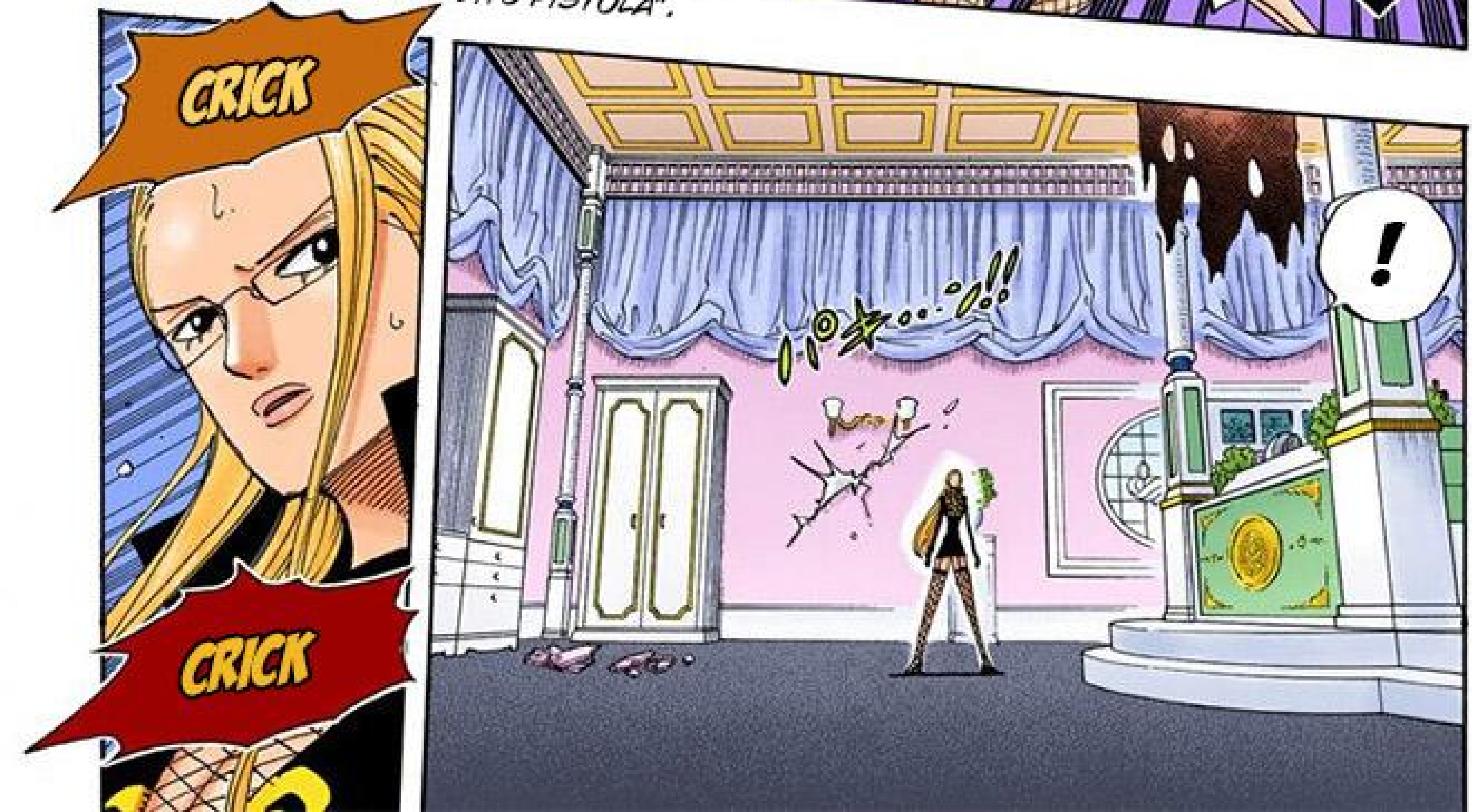
SCHIUMA GOLDEN*!!!
*NOTA: I KANJI SIGNIFICANO "SCHIUMA DORATA".
È L'ATTACCO SUBITO DA SANJI...
DOVEVO FARE PIÙ ATTENZIONE!
PAT
AH! NON RIESCO AD AFFERRARE BENE IL CLIMA TAKT.
ANF
TUTTO IL MIO CORPO È SCIVOLOSO... NON RIESCO AD ALZAR-MI IN PIEDI...!
ANF
...


COSA HAI FATTO AL MIO CORPO?!
IL DIFETTO È CHE FINISCE PER LISCIARE TUTTE LE CURVE DEL CORPO...
...MA ADESSO HAI UNA PELLE MAGNIFICA. SEI INVIDIABILE.
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "GAMBA TEMPESTA".
LA TUA FORZA, INOLTRE, SI È DIMEZZATA...
...ED È FUORI DISCUSSIONE CHE TI LASCI LA CHIAVE.
NON CREDO PROPRIO!
RANKYAKU*!!!
!!!
COOL CHARGE!
È INUTILE, IL TEMPO PER GIOCARE È FINITO!
NOOO!!!

*NOTA: IL KANJI SIGNIFICA "MIRAGGIO".

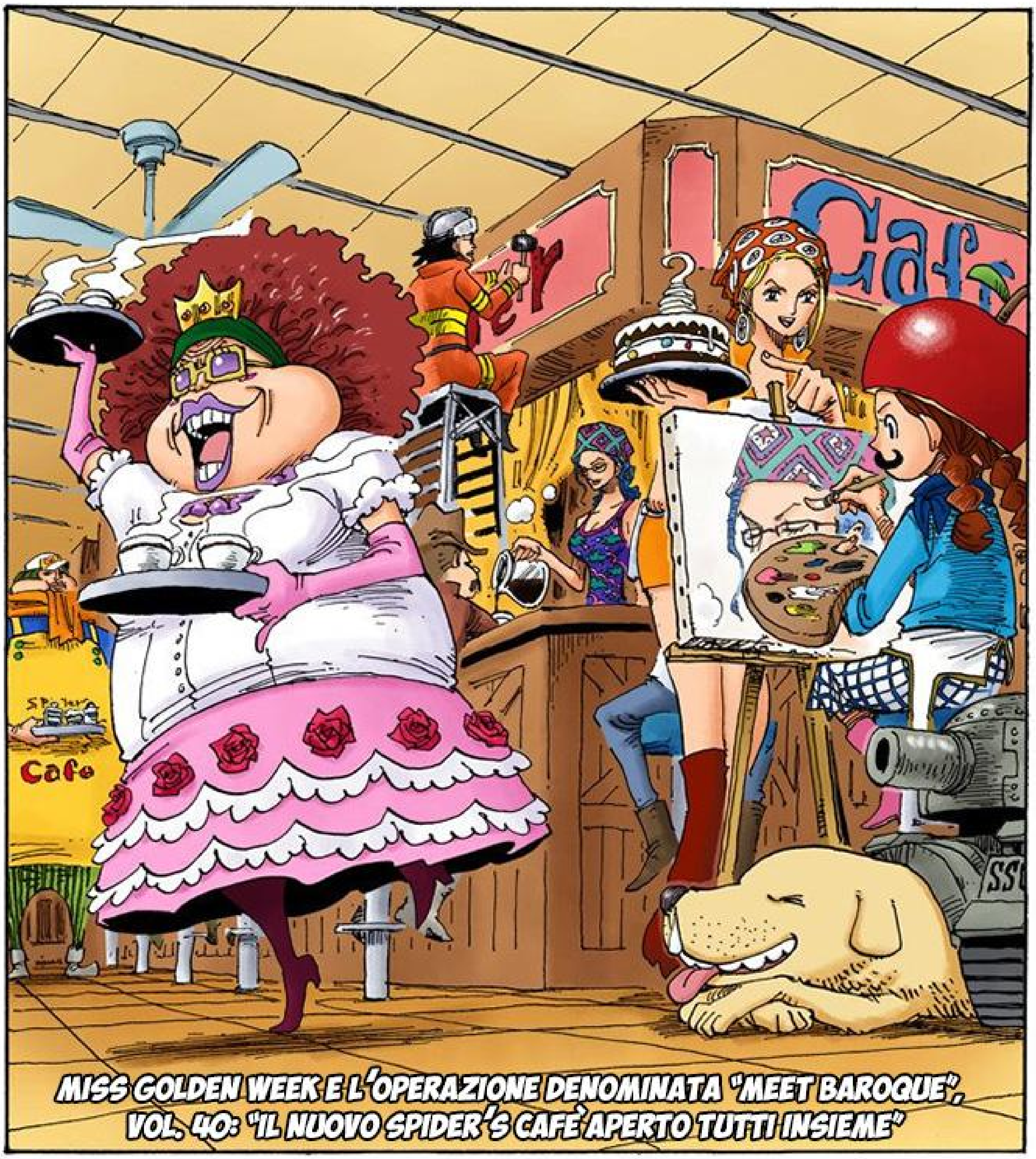


*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "DITO PISTOLA".

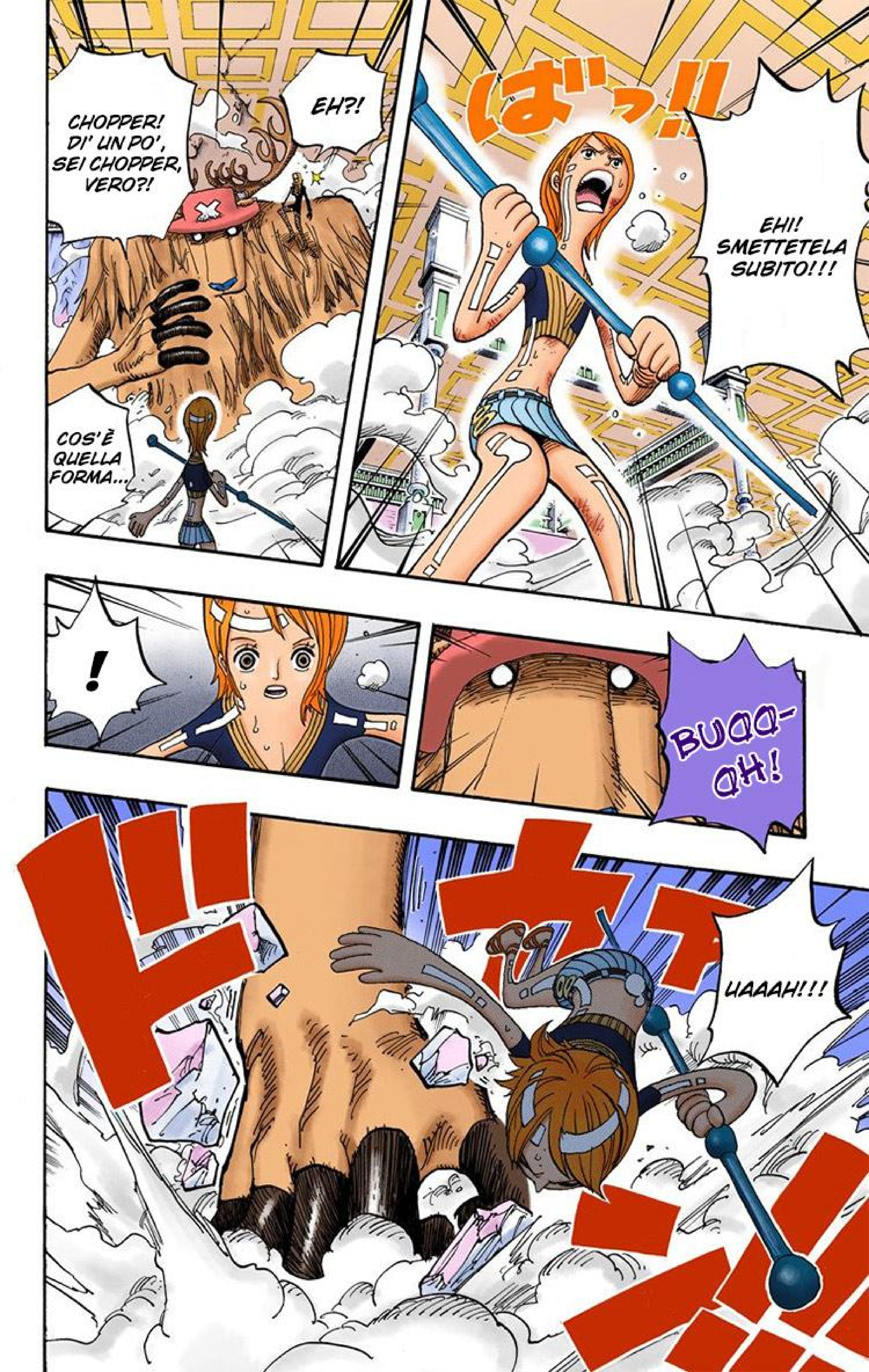


BUOOOH!
!
EH?
CHE DIAVOLO È QUELLO...?!
SEI DIVENTATA ENORME? ANCHE TU HAI I POTERI DEL FRUTTO DEL DIAVOLO?!
TI SEMBRA POSSIBILE?!
WHOOSH
どん…
BUOOOH!
?!
ドゴオン!!
ONE PIECE
CAP 410 / FINE

CAPITOLO 411: NAMI VS CALIFA

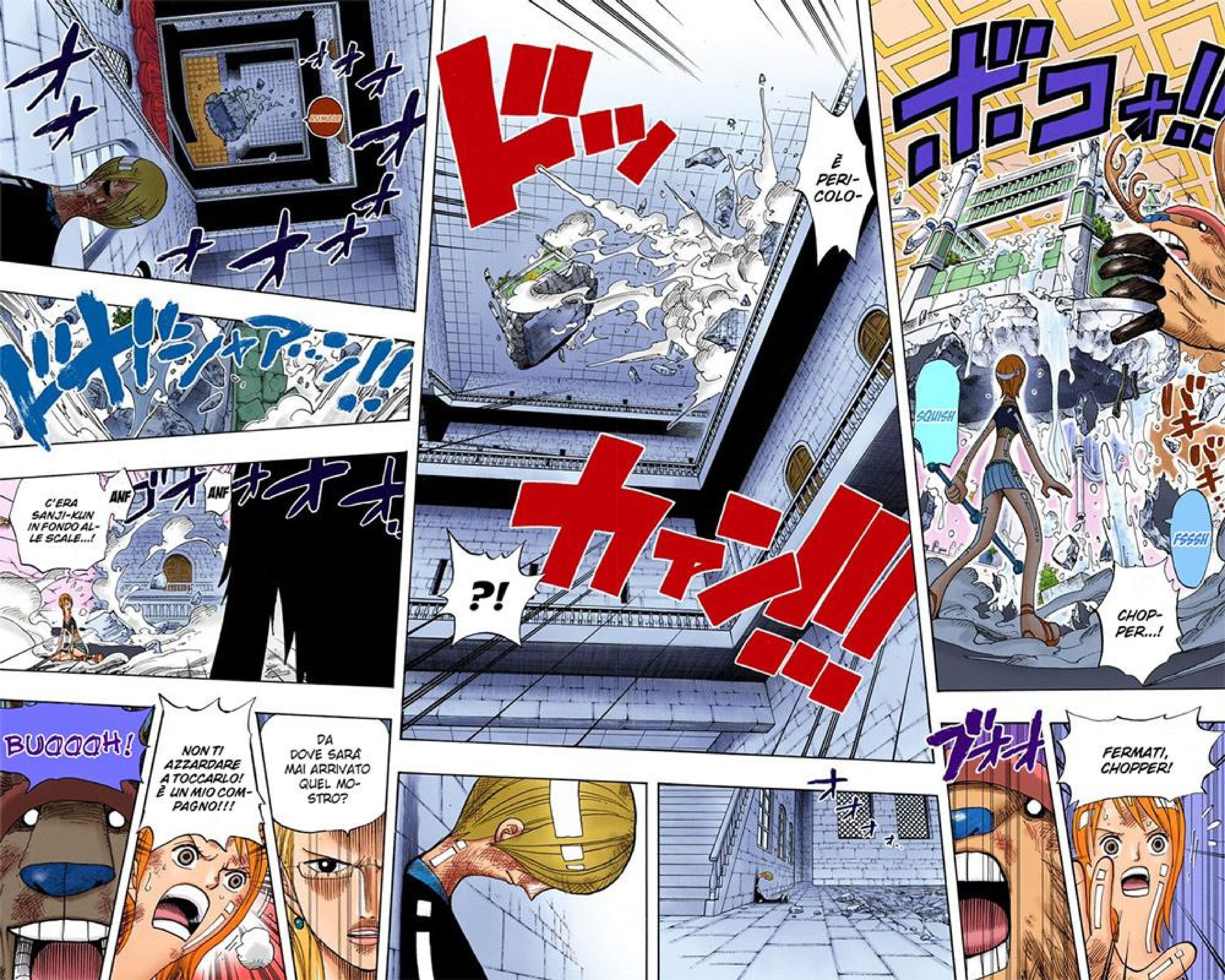


BUOOOH!!!
UNO ZOO ZOO! SAREBBE QUESTO IL TUO ASSO NELLA MANICA?!
TI HO GIÀ DETTO CHE QUELLA COSA NON SONO IO!
EPPURE...
...QUEL-L'ASPET-TO...
SEMBRA PROPRIO UNA RENNA...
...E POI IL CAPPELLO E QUEL SIM-BOLO SONO INCONFON-DIBILI.
MA È IMPOSSIBILE...
NON POSSO CREDERE CHE QUELLO SIA CHOPPER...!
!
BUOO OOO-OH!!!
QUAL È LA BESTIA DI CUI SFRUTTI I POTERI...?!
GEPPO*!
TA-TA-TAP!
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "CAMMINATA DELLA LUNA".
WHOOSH
RANKYAKU!
!
SQUI-SH!!!



EHI! SMETTETELA SUBITO!!!
ばっ!!
EH?!
CHOPPER! DI' UN PO', SEI CHOPPER, VERO?!
COS'È QUELLA FORMA...
BUOO-OH!
!
UAAAH!!!

FORSE NON MI RICONOSCE PERCHÉ ANCH'IO HO UN ALTRO ASPETTO! OPPURE NON È CHOPPER?!
TAP!
AAAH...
ドサァッ…!!
UGH!!!
CHE MALEDUCATA!!!
ガビーン!!
ムッ!!
たじたじ
CHOP-PER...!
COMUNQUE NON PENSAVO MICA CHE QUELLA COSA FOSSI TU, SAI?!
CHE TI PRENDE, CHOPPER?! GUARDAMI BENE! SONO IO, NAMI!!!
BUAAA-AAAH!!!


SQUISH
FSSSH
CHOP-PER...!
È PERI-COLO-
?!
C'ERA SANJI-KUN IN FONDO ALLE SCALE...!
ANF
ANF
FERMATI, CHOPPER!
DA DOVE SARÀ MAI ARRIVATO QUEL MOSTRO?
NON TI AZZARDARE A TOCCARLO! È UN MIO COMPAGNO!!!
BUAAAH!

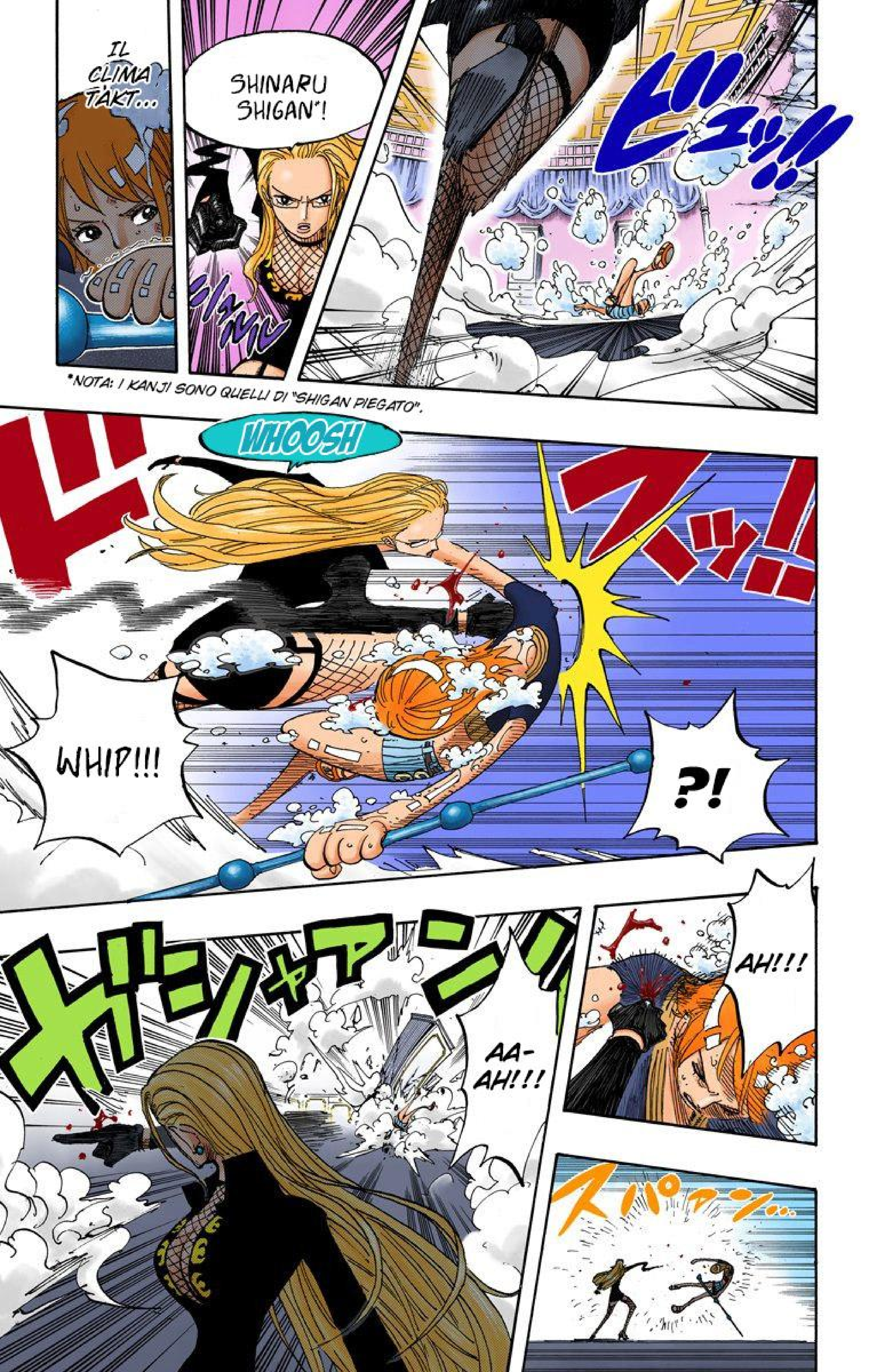
?!
KYAA-AH!!!
!!!
ブオォ…
PANT
PANT
ドカァン!!
バキ バキ…
BUAAA-AAAH!!!

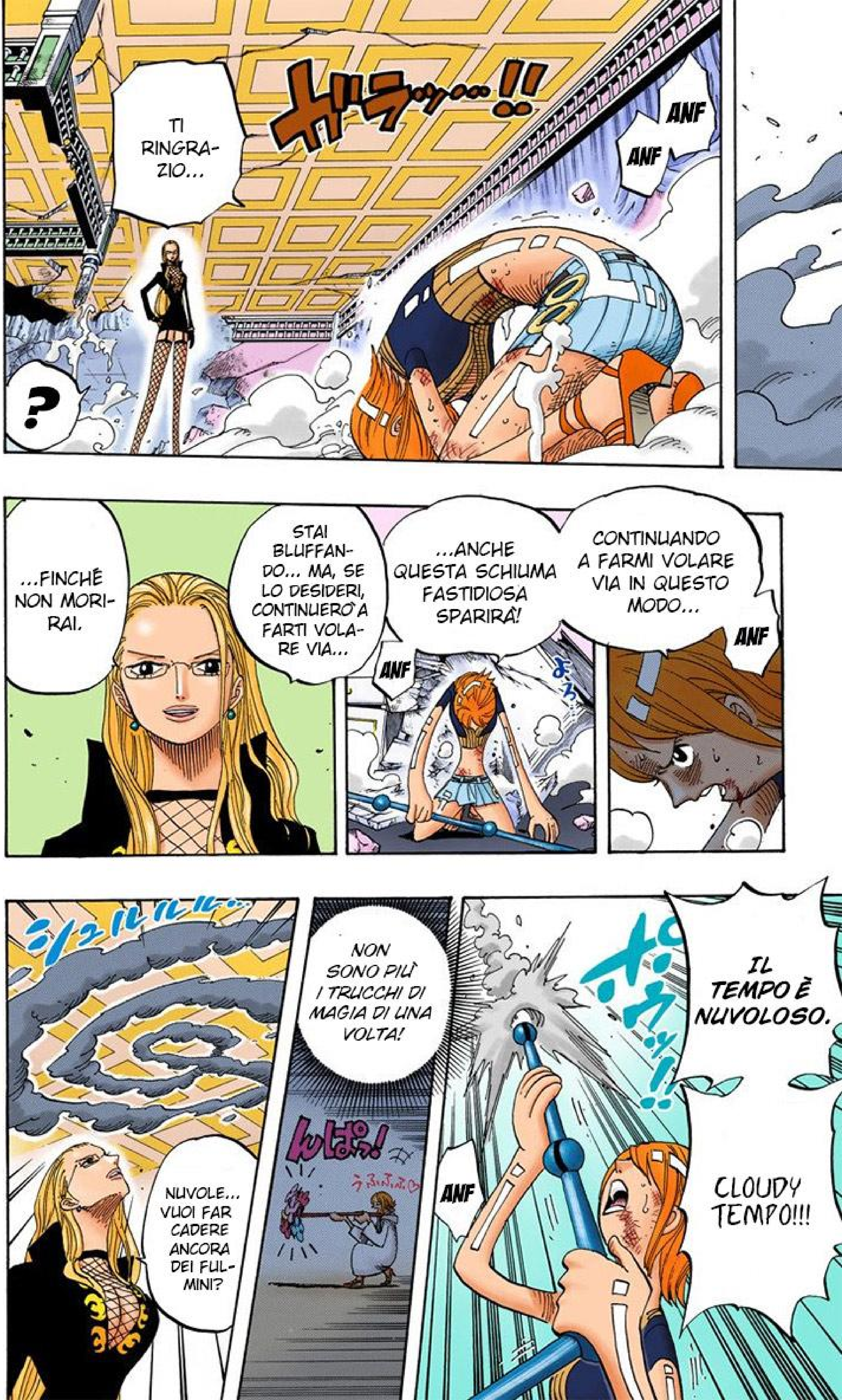
...
ANF
ANF
COSA SARÀ SUCCESSO A CHOPPER...?
È PERICOLOSO, DEVO FERMARLO IN FRETTA!
ANF
ANF
QUELLO È UN TUO COMPAGNO? VOI PIRATI...
...AVETE PROPRIO UN ANIMALETTO SPAVENTOSO...
CHOPPER!
CHE RAZZA DI MALEDUCATA!!!
NON È AFFAR MIO COME RIUSCIRAI A FERMARE QUEL MOSTRO...
...MA LA MIA MISSIONE È QUELLA DI FERMARE TE...
...QUINDI FINIAMOLA IN FRETTA!
RANKYAKU!!!

OH, NO!
CON QUESTO CORPO, PERSINO LE MIE GAMBE SONO SCIVOLOSE... NON POSSO SCHIVARLO...
?!
...?!
L'HO SCHI-VATO!!!
AH!
UNA DELLE GAMBE... STA TOR-NANDO NORMALE!
!
PERCHÉ? COME HA FATTO?!
SQUISH
È BAGNATA... PERCHÉ NELLA CONFUSIONE DI PRIMA...
ORA CAPISCO!
!

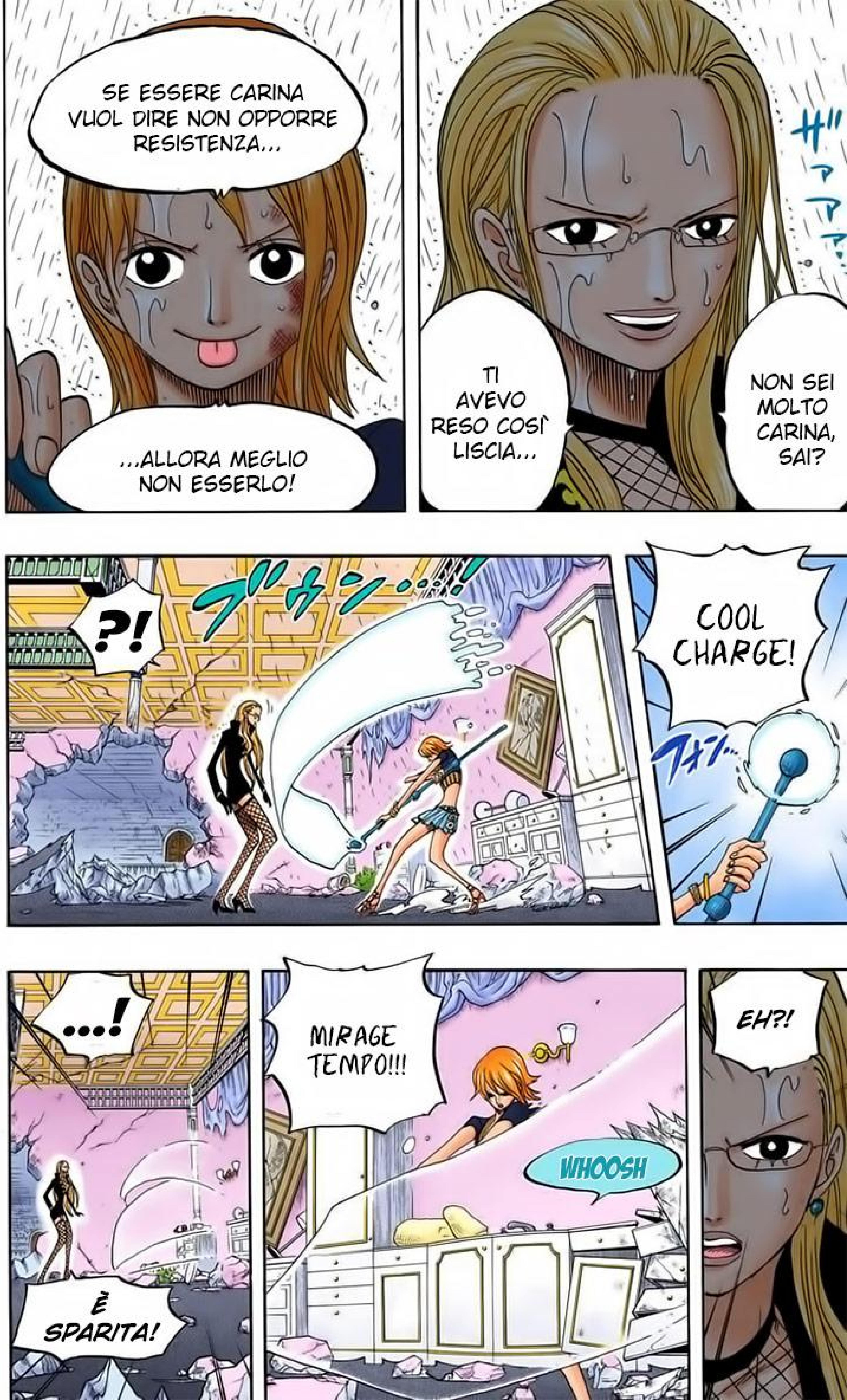
L'ACQUA!
POS-SO LAVARE VIA L'EFFETTO DEL SAPONE CON L'ACQUA!!!
!
ARGH!!!
!!!
UGH... •••
UH UH, NON CREDI DI ESSERE TROPPO INGENUA?
ANCHE SE HAI SCOPERTO COME CONTRASTARE LA MIA SCHIUMA GOLDEN...
...IO NON TE LO LASCERÒ FARE.

シュワワッ
SCHIUMA RILASSANTE...
...DELLA NUVOLA A PECORELLA!!!
!
LA FARÒ VOLARE VIA CON IL VENTO!
ハァ
ハァ
CLANK!
CYCLONE...
!
カラァン…!!
AH!
ポポポン…!!
MERD...
OH, NO... NON NE HO LE FORZE!
BLUB

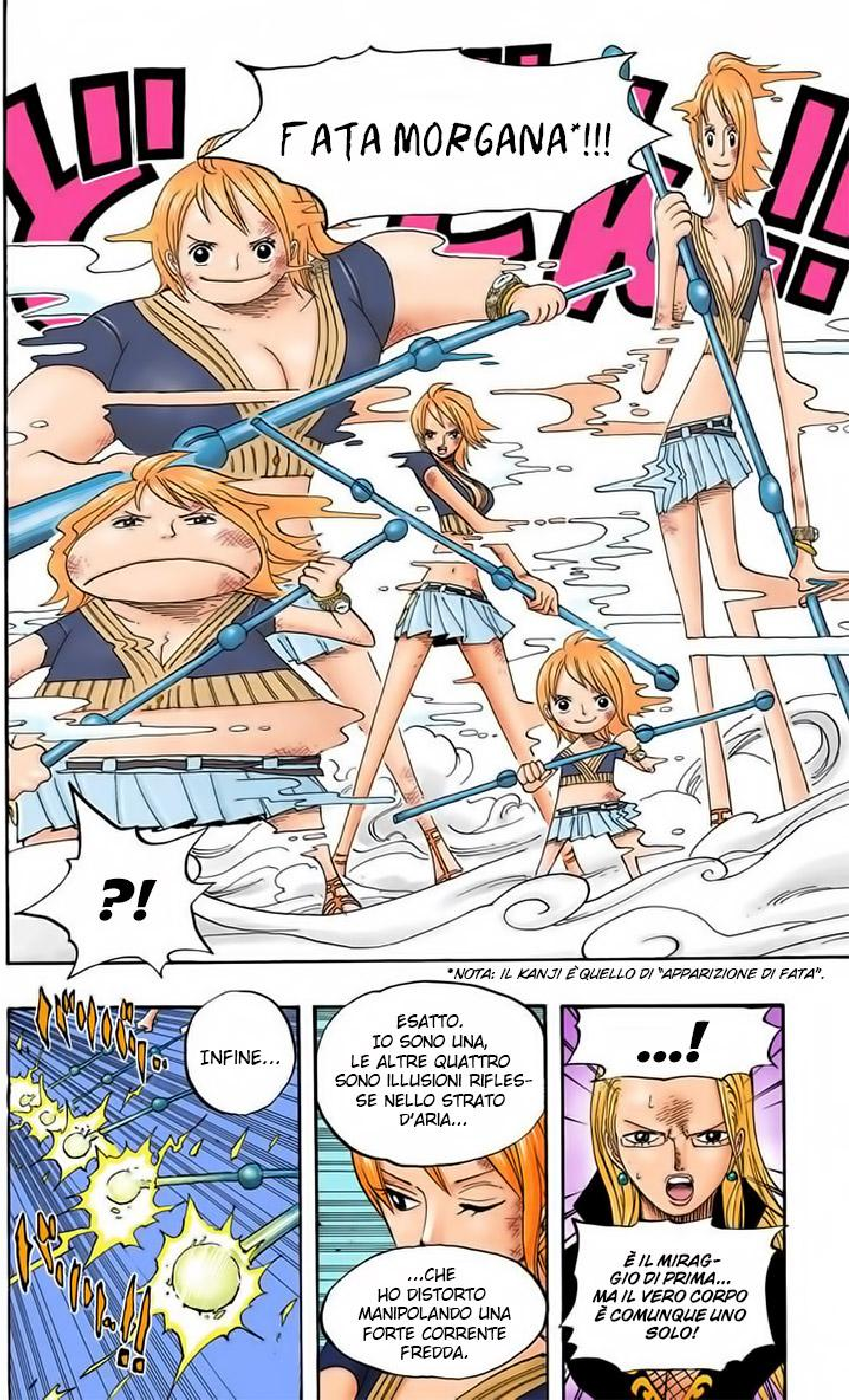

IL CLIMA TAKT...
SHINARU SHIGAN*!
*NOTA: I KANJI SONO QUELLI DI "SHIGAN PIEGATO".
WHOOSH
WHIP!!!
?!
AH!!!
AA-AH!!!

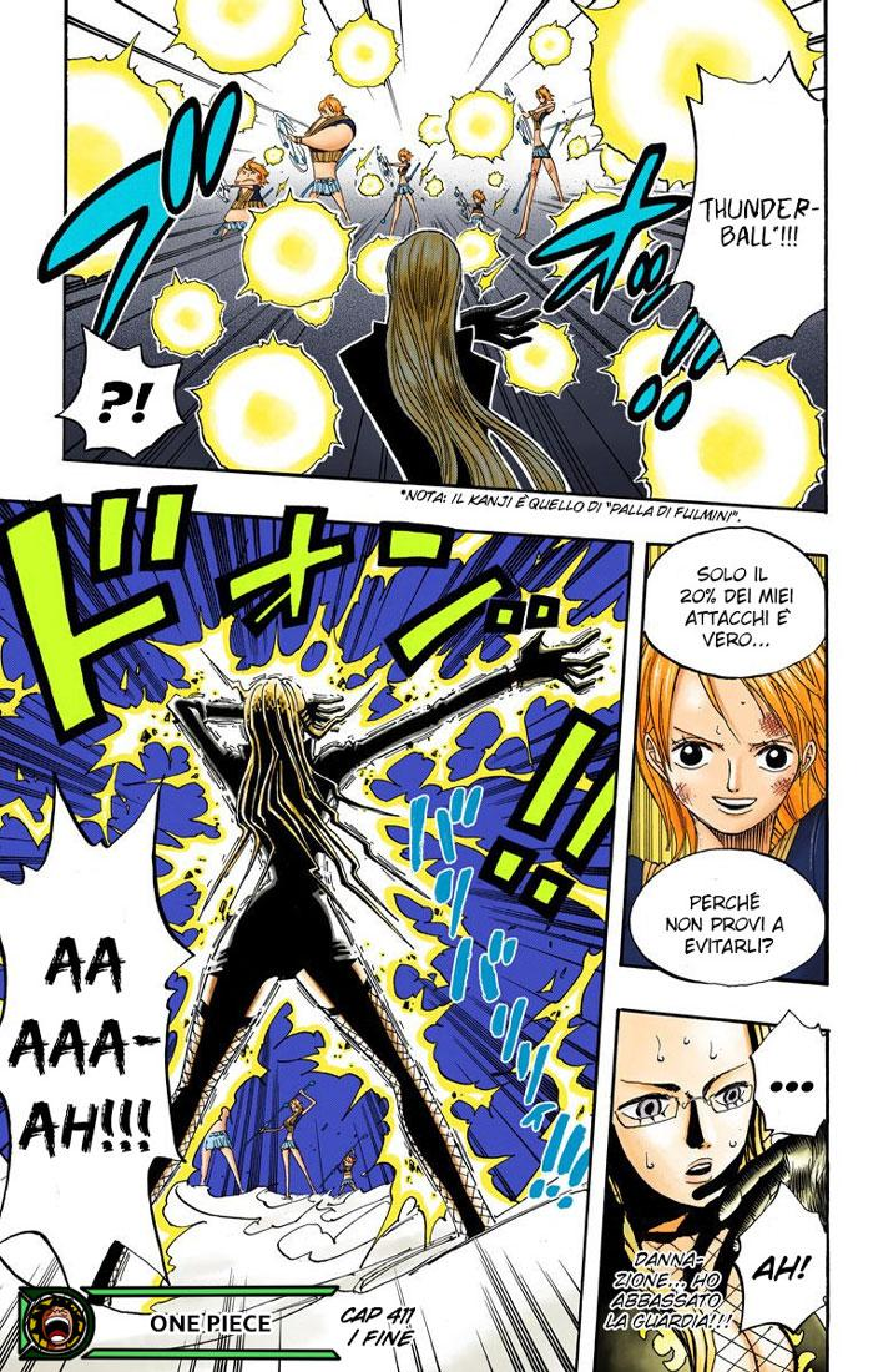

ANF
ANF
ガラッ…!!
TI RINGRAZIO…
?
CONTINUANDO A FARMI VOLARE VIA IN QUESTO MODO…
ANF
…ANCHE QUESTA SCHIUMA FASTIDIOSA SPARIRÀ!
よろ
ANF
STAI BLUFFANDO… MA, SE LO DESIDERI, CONTINUERÒ A FARTI VOLARE VIA…
…FINCHÉ NON MORIRAI.
IL TEMPO È NUVOLOSO.
CLOUDY TEMPO!!!
ANF
NON SONO PIÙ I TRUCCHI DI MAGIA DI UNA VOLTA!
んぱっ!
うふふふ
シュルルル…
NUVOLE… VUOI FAR CADERE ANCORA DEI FULMINI?

DELLE NUVOLE COSÌ SOTTILI NON POSSONO CREARE DEI FULMINI.
AL CONTRARIO, LE FARÒ CONDENSARE!
ぱっ!!
!
NON PUÒ ESSERE...! NON SARÀ MICA IN GRADO DI...
IL TEMPO È PIOVOSO.
COOL BALL*!
*NOTA: LA LETTURA DEI KANJI È "REIKIHOU,", CHE SIGNIFICA "BOLLE DI ARIA FREDDA".
くるっ!!
CADI!!!
...!
?!
RAIN TEMPO!!!


ザァァァ
NON SEI MOLTO CARINA, SAI?
TI AVEVO RESO COSÌ LISCIA...
SE ESSERE CARINA VUOL DIRE NON OPPORRE RESISTENZA...
...ALLORA MEGLIO NON ESSERLO!
COOL CHARGE!
フォン…
ブゥン…!!
?!
EH?!
MIRAGE TEMPO!!!
WHOOSH
...!
È SPARITA!

...IL TUO POTERE...
HO CAPITO COME FUNZIONA...
WHOOSH
?!
PERCIÒ, IO...
WHOOSH
...CERCHERÒ DI DISTRARTI!
...E ANCHE QUAL È LA FORZA DEL CP9.
EH?!
MIRAGE TEMPO!
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
COS'È...
...QUESTO?!


FATA MORGANA*!!!
?!
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "APPARIZIONE DI FATA".
INFINE...
ESATTO. IO SONO UNA, LE ALTRE QUATTRO SONO ILLUSIONI RIFLESSE NELLO STRATO D'ARIA...
...CHE HO DISTORTO MANIPOLANDO UNA FORTE CORRENTE FREDDA.
...!
È IL MIRAGGIO DI PRIMA... MA IL VERO CORPO È COMUNQUE UNO SOLO!



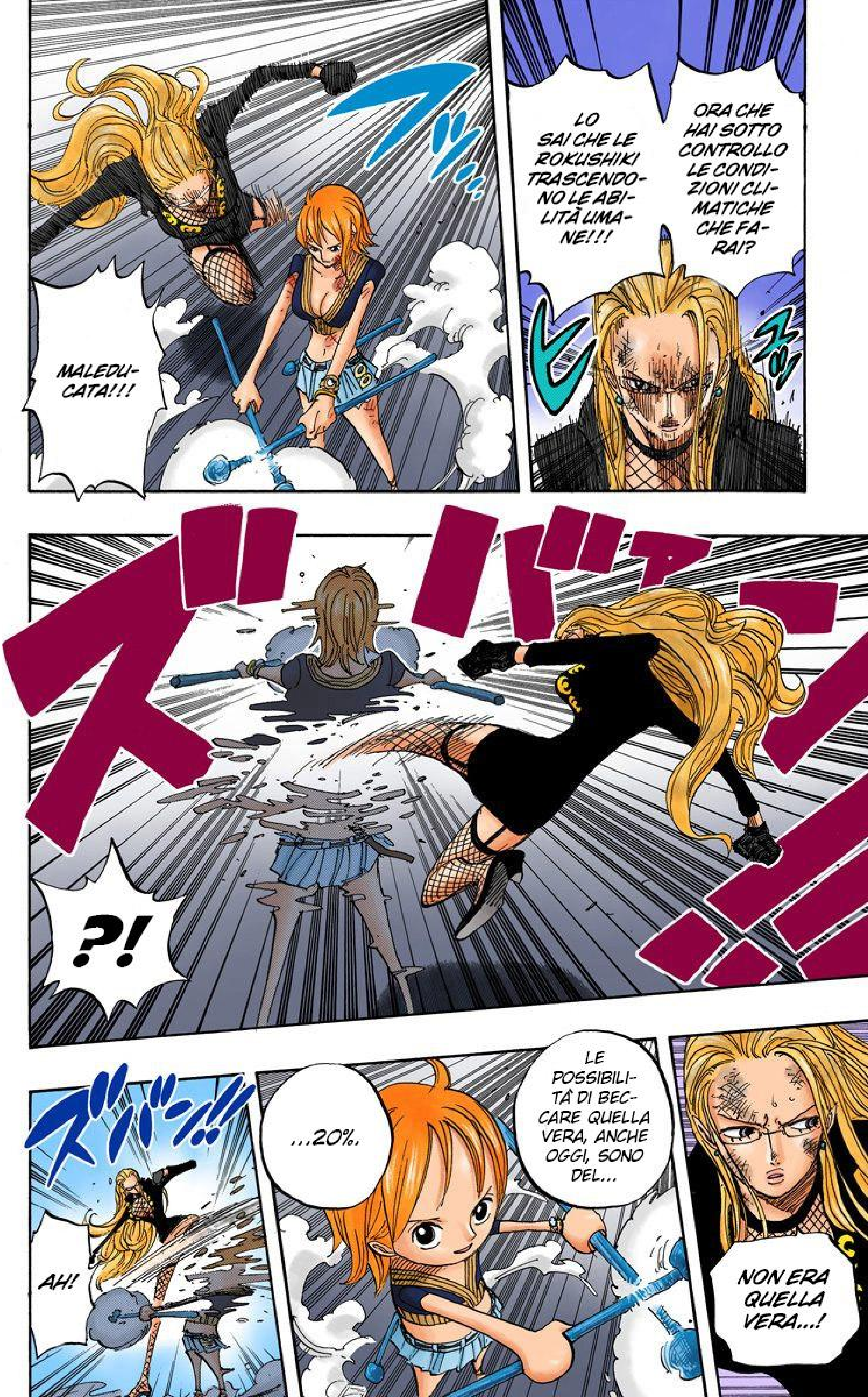
THUNDER-BALL*!!!
?!
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "PALLA DI FULMINI".
SOLO IL 20% DEI MIEI ATTACCHI È VERO...
PERCHÈ NON PROVI A EVITARLI?
AA AAA-AH!!!
...
AH!
DANNAZIONE... HO ABBASSATO LA GUARDIA!!!
ONE PIECE
CAP 411 | FINE

ONE PIECE

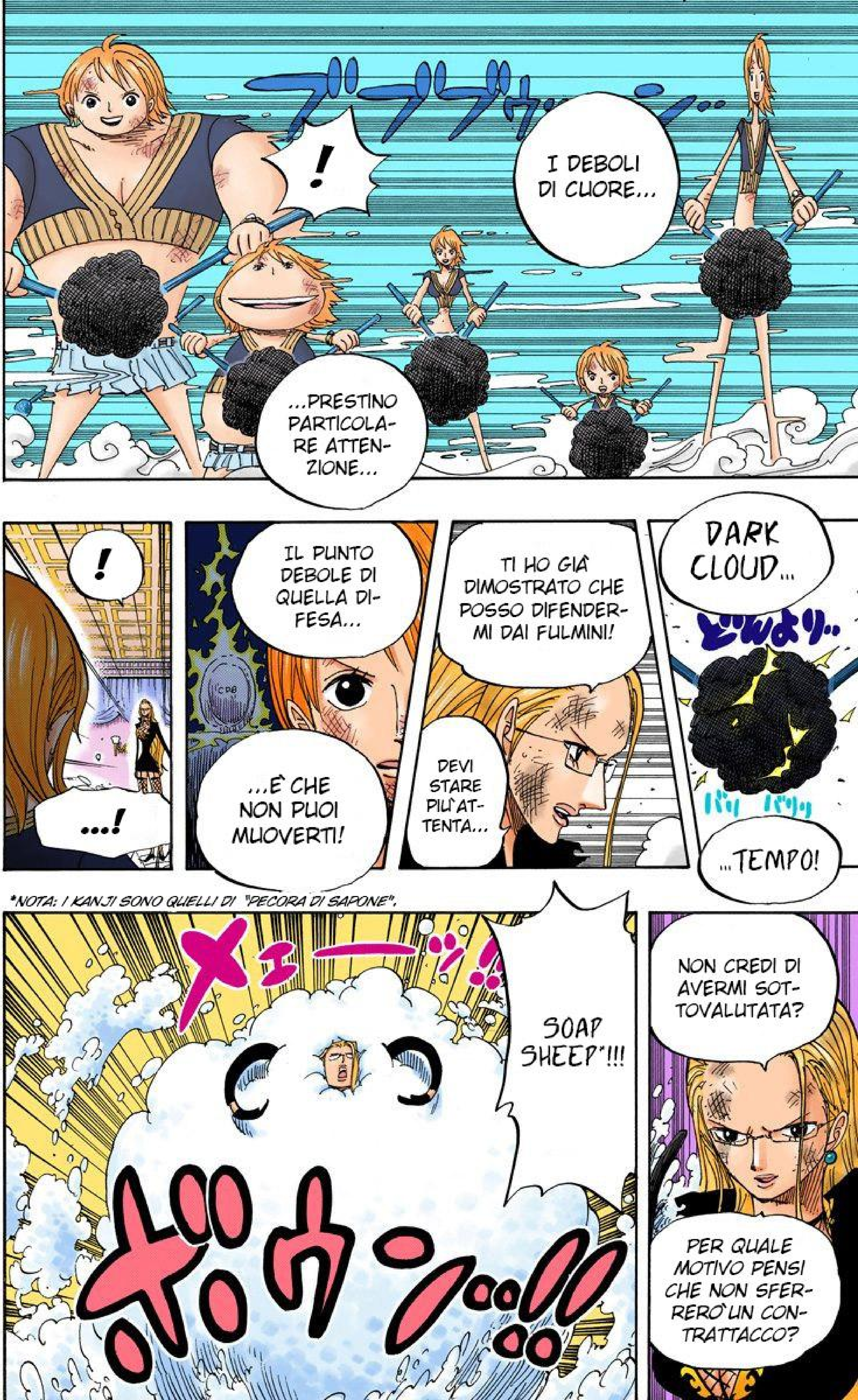
CAPITOLO 412: OCCASIONE PERSA

…
バリ…
バリ…
ガク…!!
ANF
ギロッ
ANF
どどんっ!!!

È MOLTO DIVERSO DAL CLIMA TAKT CHE HO UTILIZZATO FINORA...
SE GIÀ L'ATTACCO THUNDERBALL TI HA RIDOTTO COSÌ...
...IL PROSSIMO... SEGNERÀ LA TUA FINE!!!
...
CHE COSA SAREBBE? UNA PROFEZIA?
CHE RAZZA DI MALEDUCATA!!!
NON È UNA PROFEZIA...
...È UNA PREVISIONE!
HO SOTTO CONTROLLO SIA L'UMIDITÀ SIA LA TEMPERATURA...
LE CONDIZIONI CLIMATICHE DI QUESTA STANZA SONO NELLE MIE MANI!!!
WHOOSH
WHOOSH


ORA CHE HAI SOTTO CONTROLLO LE CONDIZIONI CLIMATICHE CHE FARAI?
LO SAI CHE LE ROKUSHIKI TRASCENDONO LE ABILITÀ UMANE!!!
MALEDUCATA!!!
?!
LE POSSIBILITÀ DI BECCARE QUELLA VERA, ANCHE OGGI, SONO DEL...
...20%.
NON ERA QUELLA VERA...!
AH!

ズババァーン!!!
!
たったたっ たったたっ
くるっ!
ぐにょーん
LE PREVISIONI DI OGGI DANNO...
...PRESSIONE ATMOSFERICA STABILE...
...E PICCOLE NUBI NERE AC-COMPAGNATE DA VIOLENTE COR-RENTI...
!
PUFF PUFF
...STANNO RISTAGNAN-DO...
IN ALTRE PAROLE, POTREBBERO DAR VITA A UN FULMINE CHE ANDRÀ A FINIRTI DRITTO DRITTO NEL PETTO!
ゴゴゴ ゴゴゴ

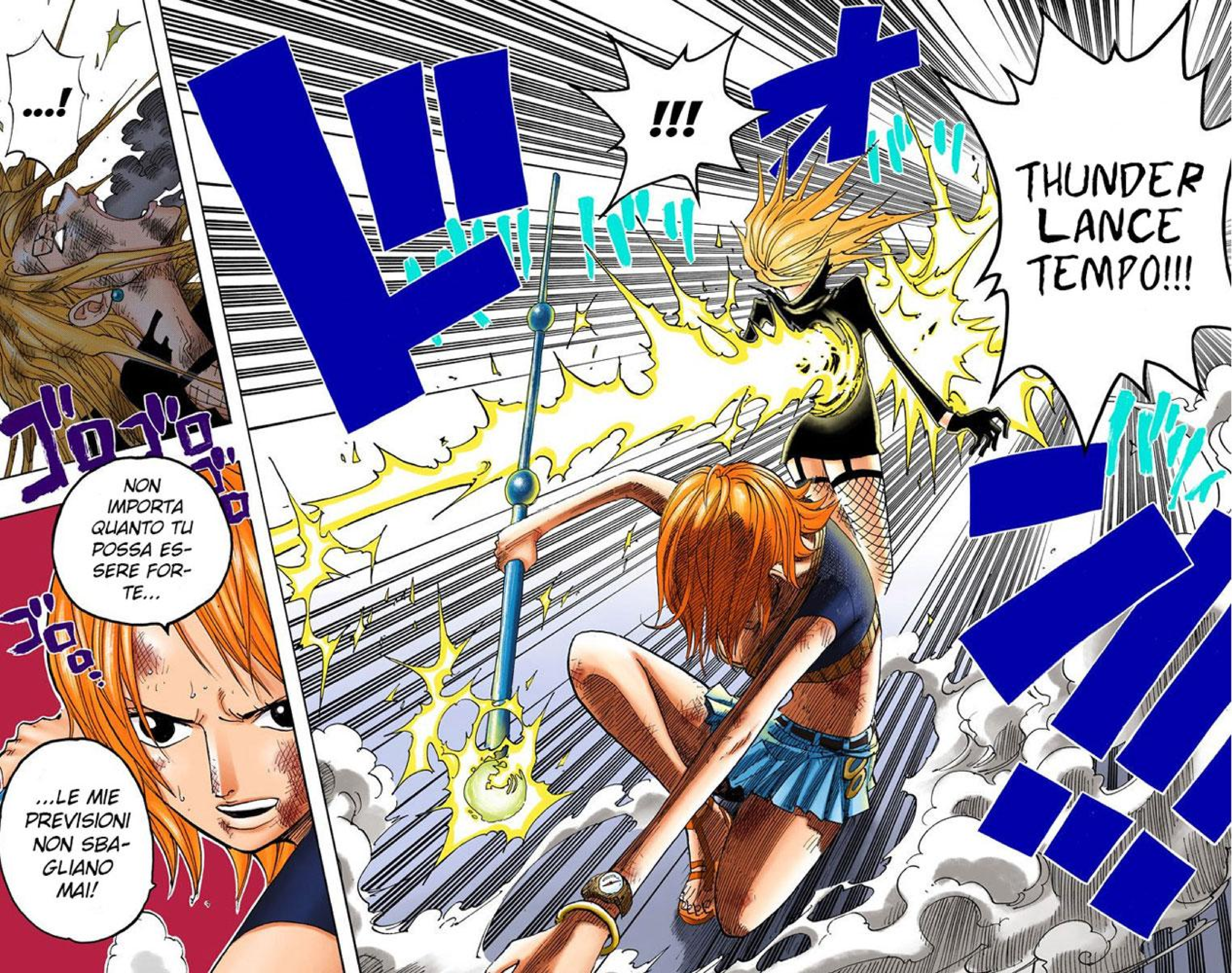


*NOTA: I KANJI SONO QUELLI DI "PECORA DI SAPONE".

NON HO BISOGNO DI SAPERE QUALE SIA QUELLA VERA PER COLPIRE!
CON LA MIA SUPER ONDA "RELAX HOUR" VI SPAZZERÒ VIA TUTTE QUANTE!
TIDAL WAVE* DELLA NUVOLA A PECORELLA!!!
?!
*NOTA: I KANJI SIGNIFICANO "GRANDE TSUNAMI".
...!
FINIRÒ PER ESSERE INGHIOTTITA DA QUELLA COSA!
SPAZZERÒ VIA TUTTE QUANTE...
...INCLUSA QUELLA VERA!
!

CYCLONE TEMPO!!!
ばふん
!!!...
ブオッ!!!
?!
CON QUEL VENTO, LE BOLLE...
ブオッ
!
TAP TAP
FIUUU...
PERÒ, IN QUESTO MODO...
...L'UNICA CHE SI È SALVATA... DOVREBBE ES-SERE QUELLA VERA!
!!

ぐにょ～ん!
ANF
ANF
CLACK
ヒュッ!!
!
SHIGAN!
AA-AH!!!
MA GUARDA...
PENSAVO DI AVER PRESO UN ALTRO GRANCHIO.
ARGH!
NON TI LASCERÒ PIÙ SCAPPARE...
TONF
ADESSO TI RIDUCO PEGGIO DI UN COLABRODO!
ANF... ANF... NON DIRMI CHE...
...L'HAI GIÀ DIMENTICATO...
LE PREVISIONI DI UNA NAVIGATRICE... VANNO ASCOLTATE ATTENTAMENTE.
BZZZT
EH?!
BZZZT
LE SAETTE SCATURITE DALLE NUVOLE NERE...
...SONO ATTIRATE VERSO...
?!
ARRIVA!!!
BZZZT
BZZZT
バリバリバリッ!!
...IL CLIMA TAKT!!!


THUNDER LANCE TEMPO!!!
!!!
...!
NON IMPORTA QUANTO TU POSSA ES-SERE FOR-TE...
...LE MIE PREVISIONI NON SBA-GLIANO MAI!

ドサッ…!!
ドン!!
ANF
ANF
DEVO RECUPERARE LA CHIAVE!!!
I MIEI COMPAGNI MI STARANNO ASPETTANDO!
ばんっ!
DOVE DIAMINE TI SEI CACCIATOOO?
CERVO GORILLA-AAAAA!!!
ANF
ANF
ANF
ARGH!

EH?! FRANKY?! PERCHÉ SBUCHI FUORI DA LÌ?
OH, SORELLINA!
ANF
ANF
IL VOSTRO AMICO...
IL MOSTRO CERVO GORILLA È PASSATO DI QUI?
CERVO...? INTENDI CHOPPER?
SÌ, È STATO QUI! CHE GLI È SUCCESSO?!
NON LO SO, VOLEVO CHIEDERLO A TE! NON ERA IN GRADO DI TRASFORMARSI IN QUEL COSO?!
ANF
NON SO! NON L'HO MAI VISTO IN QUELLA FORMA!
AH, SÌ? PENSAVO FOSTE IN GRADO DI SUGGERIRMI UN MODO PER FERMARLO! MMH, PAZIENZA... ALLORA DOVRÒ PROPRIO ABBATTERLO.
NON TI AZZARDARE A RIPETERLO! NON TI AZZARDARE MAI PIÙ!
A PROPOSITO... VEDO CHE HAI SISTEMATO QUELLA STREGA!
LA SUA CHIAVE È FONDAMENTALE!
È LA NUMERO DUE!
LA CHIAVE? ASPETTA UN SECONDO, LA STAVO CERCANDO!
LA CHIAVE! LA CHIAVE! DOVE DIAVOLO L'AVRÀ NASCOSTA?

UAAAA-AAAH!!!
FERMA-TIIII!!!
BUAAA-AH!!!
EHI, SEI SICURO CHE QUELLO SIA DAVVERO CHOPPER? PERCHÉ NON CI RICONOSCE?!
NON NE HO IDEA, MA DEV'ESSERE LUI! NON CONOSCO ALTRI CON QUEL CAPPELLO E QUELLE CORNA!

ALLORA CHE NE SARÀ DELLA NOSTRA ULTIMA SPERANZA?
DOV'È LA CHIAVE NUMERO DUE?!
CLANG!
NON LO SO, MA È LA FINE! MORIREMO TUTTIII!
PERÒ, CHE SITUAZIONE STRANA...
NON SEMBRA LUI...
BUOH...
...QUELLO CHE STA PER MORIRE?!
BU...
...OH...
LA SUA ENERGIA VITALE SI STA ESAURENDO A VISTA D'OCCHIO...
BUOH...
C-CHE INTENDI DIRE?
INTENDO DIRE CHE RESTARE IN QUELLO STATO... GLI STA PROSCIUGANDO OGNI BRICIOLO D'ENERGIA...
SE LO LASCIAMO STARE... DA UN MOMENTO ALL'ALTRO ESAURIRÀ LE SUE FORZE!
CHEEE? E NOI COSA DOVREMMO FARE?
CI STANNO DANDO UN SACCO DI GRATTACAPI... CON QUEL MOSTRO LÌ...
A QUANTO PARE È UNO DEI PIRATI.
INOLTRE, C'È UN BUSTER CALL IN ARRIVO...

...PERCIÒ, CHIUNQUE CI INTRALCERÀ...
BU...
...AH...
BUAAAA-AAAH!!!
...SPARIRÀ PER SEMPRE!!!
MALEDIZIONE! VOGLIONO ANNIENTARE CHOPPER!
FORZA, METTITI DRITTO, CELEBRE SPADA HANA ARASHI!!!
PANT
PANT
LE TRENTASEI PASSIONI!!!
GLBBR-GLBH!!!

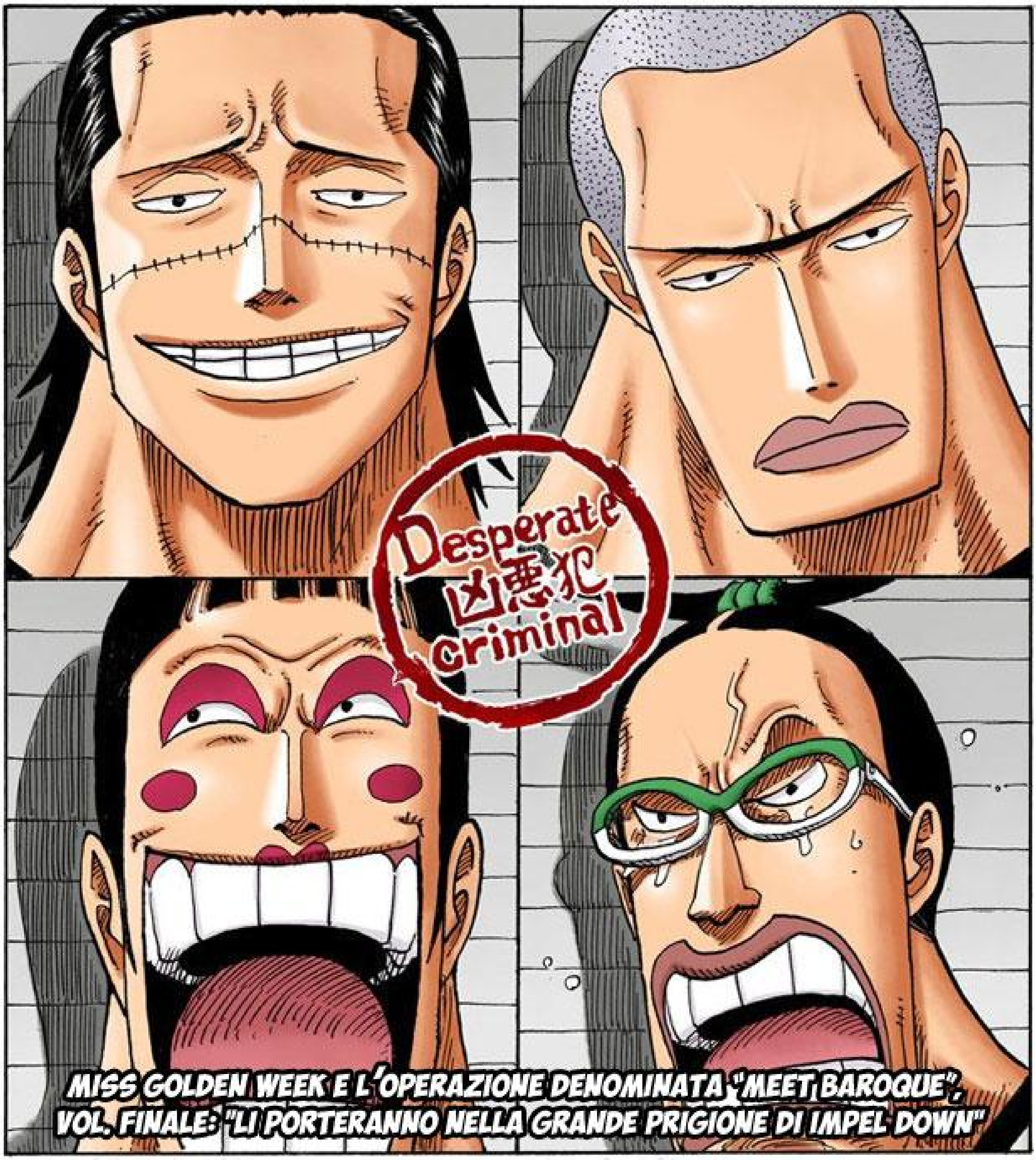
NGH!!!
WHOOSH
MALE-DETTO...
FATEVI DA PARTE, VOI!!!
ばんっ!
EH?!
QUEL...
FRANKY! BASTARDO! CHE HAI IN MENTE DI FARE? LUI È UNO DI NOI!
PIANTATELA! LO SO BENISSIMO!!!
PANT
PANT
BUOOOH!!!
NON MI È VENUTO IN MENTE NESSUN ALTRO MODO PER TENERLO A BADA...
QUELLI CHE HANNO MANGIATO UN FRUTTO DEL DIAVOLO HANNO UN PUNTO DEBOLE...
LO FARÒ PRECIPITARE IN MARE!!!
BASTA AGGIUSTARE IL TIRO E... SCUSAMI TANTO!!!
BUOOOOH!
COUP DE...

!!!
...VENT!!!
CRACK
CRACK
Eh?
NON SERVE CHE VI PREOCCUPIATE. C'ERAVAMO GIÀ MESSI D'ACCORDO...
TAP
FRANKY, MALEDETTO!!! CHE MODI ASSURDI...
BUAAAAAAH!!!
BLUB

オオオ…
オオ…
SI FANNO LA GUERRA DA SOLI... CHE DIAVOLO DI INTENZIONI HANNO?
MMH?
ゴゴオ…
?
...
EH EH... FINALMENTE LIBERO?
NON RIDERE, PIUTTOSTO PENTITI... NON AVRAI MAI PIÙ...
...UN'OCCASIONE PER FARMI A FETTE...
...GOVERNO MONDIALE!!!
ONE PIECE
CAP 412 FINE

ONE PIECE

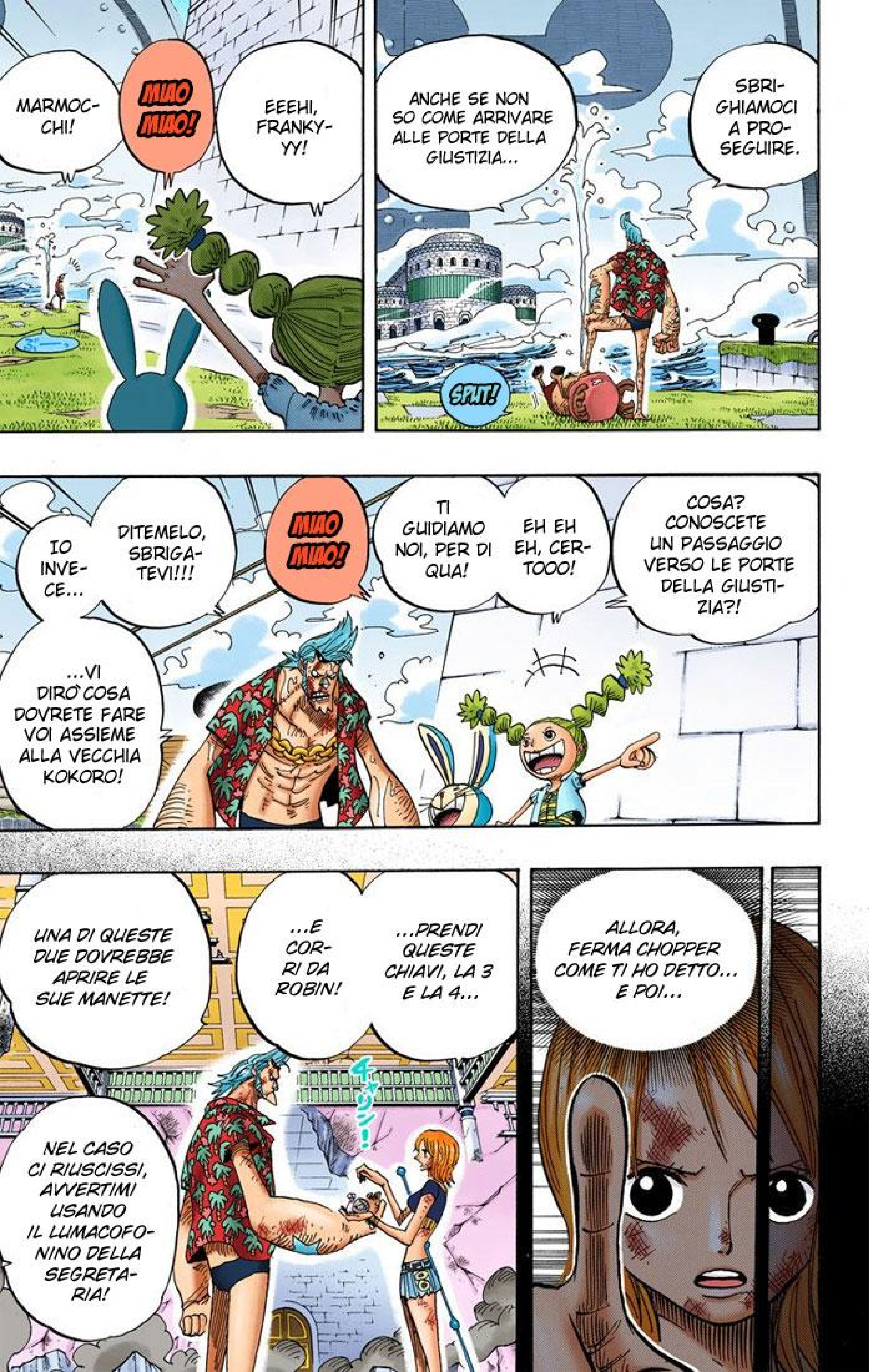
CAPITOLO 413: IL CACCIATORE



LE NAVI DA GUERRA CI STANNO ATTACCANDOOO!!!
わあああああああ
INIZIA IL BOMBARDAMENTOOO!!!
EVACUATE L'ISOLAAA!!!
ANF
タン
タン
タン
ANF
ASPETTA, NICO ROBIN!
PANT
PANT
ANF
ANF
ANCHE SE PRENDESSI LA STRADA DA CUI SEI VENUTA, TROVERESTI SOLO I CADAVERI DEI PIRATI!
BASTA!!!
!
ATTACCA, FUNK-FLEED!!!
PAO-OOH!
ゼェ
ハァ
ハァ
MANCA I PUNTI VITALI!
PAO-OOH!
オオオ!!

PAO-OOH!!!
IVORY DART*!!!
!!!
AA-AH!!!
*NOTA: I KANJI SONO QUELLI DI "ZANNA D'ELEFANTE ALLA CARICA".
UAH AH AH AH! STUUUPIDA DONNA... PENSI CHE TI LASCERÒ SCAPPARE? NON PUOI FREGARMI!!!
DAI, PASSIAMO INSIEME... ATTRAVERSO LA PORTA DEI SOGNI!!!

ANF
ANF
ANF
SCIAF
BUAAAH!!!
ANF ...
SEI TORNATO NORMALE...!
ANF
PARE CHE TU SIA VIVO...
POSSIBILE CHE IL TUO NON DISTINGUERE I COMPAGNI...
NON VUOI SALVARE NICO ROBIN?!
LO VOGLIOOO!!!
VABBÈ, NON IMPORTA...
HAI COMUNQUE ABBATTUTO UN MEMBRO DEL CP9...
ANCHE SE HAI PRESO QUELL'ASPETTO, IN RISPETTO AI COMPAGNI CHE TI HANNO PROTETTO...
...PERDONA IL FATTO CHE IL SOTTOSCRITTO TI ABBIA COLPITO...


SBRIGHIAMOCI A PROSEGUIRE.
ANCHE SE NON SO COME ARRIVARE ALLE PORTE DELLA GIUSTIZIA...
SPIT!
EEEHI, FRANKYYY!
MIAO MIAO!
MARMOCCHI!
COSA? CONOSCETE UN PASSAGGIO VERSO LE PORTE DELLA GIUSTIZIA?!
EH EH EH, CERTOOO!
TI GUIDIAMO NOI, PER DI QUA!
MIAO MIAO!
DITEMELO, SBRIGATEVI!!!
IO INVECE...
...VI DIRÒ COSA DOVRETE FARE VOI ASSIEME ALLA VECCHIA KOKORO!
ALLORA, FERMA CHOPPER COME TI HO DETTO... E POI...
...PRENDI QUESTE CHIAVI, LA 3 E LA 4...
...E CORRI DA ROBIN!
UNA DI QUESTE DUE DOVREBBE APRIRE LE SUE MANETTE!
NEL CASO CI RIUSCISSI, AVVERTIMI USANDO IL LUMACOFONINO DELLA SEGRETARIA!

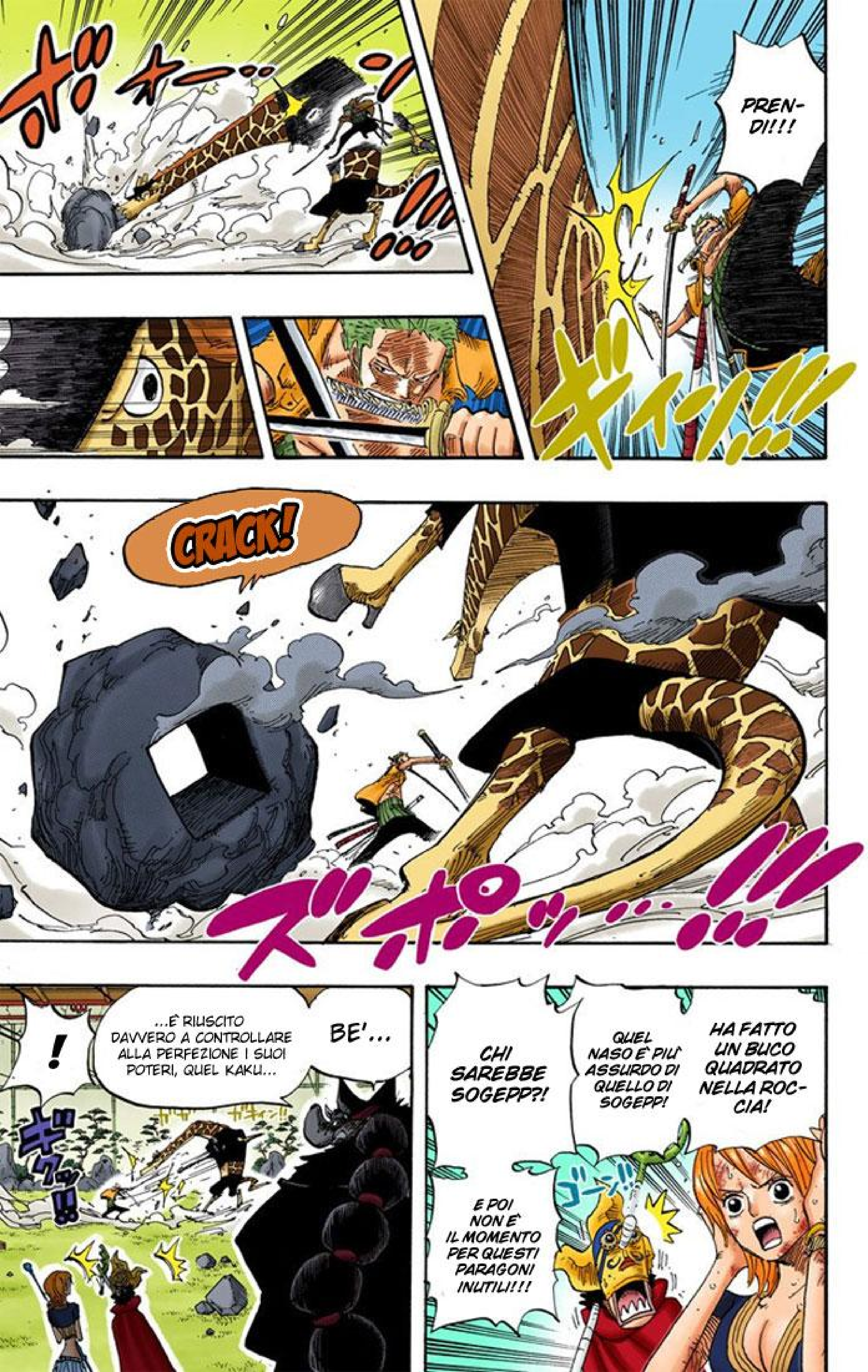
CI PENSO IO A LIBERARE ZORO E NASOKING!
VA BENE, MA POI COME FAREMO? SIAMO ARRIVATI FIN QUI, MA...
...ANCHE SE RIUSCISSIMO A SALVARE NICO ROBIN...
...IL PONTE CHE COLLEGA QUESTA TORRE ALL'ISOLA PRINCIPALE DI ENIES LOBBY NON C'È PIÙ! NON POSSIAMO TORNARE INDIETRO!
GIÀ... ORA CHE HANNO CHIAMATO IL BUSTER CALL...
...NON CI SAREBBE COMUNQUE IL TEMPO PER TORNARE DA DOVE SIAMO VENUTI!
ALLORA...
...NON C'È NIENTE CHE POSSIAMO FARE!
だだだだだだだだ...!!
DIETRO ABBIAMO LA CASCATA DELLA MORTE, DAVANTI LA STRADA MISTERIOSA...
COSA SCEGLIAMO?
NON POSSIAMO CHE ANDARE AVANTI...
...MA QUANDO NON AVREMO PIÙ NULLA DA FARE IN QUESTA TORRE...
...SARÀ MEGLIO ANDARE TUTTI VERSO LE PORTE DELLA GIUSTIZIA!!!
IL RESTO LO LASCEREMO FARE...
...ALLA FORTUNA!
FORTUNA?!

AD OGNI MODO, IO DEVO ANDARE DI CORSA A PORTARE LE CHIAVI A NICO ROBIN!
VOI RAGGIUNGETEMI PIÙ TARDI!
OK.
CAPITO! FORZA, FRANKY!
MIAO MIAO!
UFF...
QUANTO TEMPO SPRECATO...

SIETE ENTRAMBI GROSSI STUPIDI!!! SBRIGATEVI A PRENDERE LE CHIAVI!!!
E' LUI CHE FA LO STUPIDO.
POSSIBILE CHE FACCIATE GLI STUPIDI ANCHE IN UN MOMENTO DEL GENERE?
HA RAGIONE!
GYA-AAH!!!
?!
RANKYAKU!
*NOTA: SEN SIGNIFICA LINEA.
!!!
"SEN"*!!!

!
NON DOVRESTI SCOPRIRE IL COLLO...
...È IL TUO PUNTO DEBOLE!
NON PREOCCU-PARTENE!!!
HO LA FORZA FISICA PER MUOVERLO...
...COME MI PARE!
POSSO ANCHE USARE IL NASO COME UN PROIET-TILE!
?!
CLANG!

BIGAN*!!!
ドゴォン!!
!!!
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "PISTOLA NASO". È UN GIOCO DI PAROLE CON "SHIGAN", CHE SIGNIFICA INVECE "PISTOLA DITO".
UOO-OH!!!
CLING!
CLANG!
AA-AH!!!
NONOSTANTE FOSSIMO COSÌ DISTANTI, CI È ARRIVATA UNA SIMILE ONDA D'URTO...!
...!


PREN-
DI!!!
CRACK!
HA FATTO UN BUCO QUADRATO NELLA ROC-CIA!
QUEL NASO È PIÙ ASSURDO DI QUELLO DI SOGEPP!
CHI SAREBBE SOGEPP?!
E POI NON È IL MOMENTO PER QUESTI PARAGONI INUTILI!!!
BE'...
...È RIUSCITO DAVVERO A CONTROLLARE ALLA PERFEZIONE I SUOI POTERI, QUEL KAKU...
!

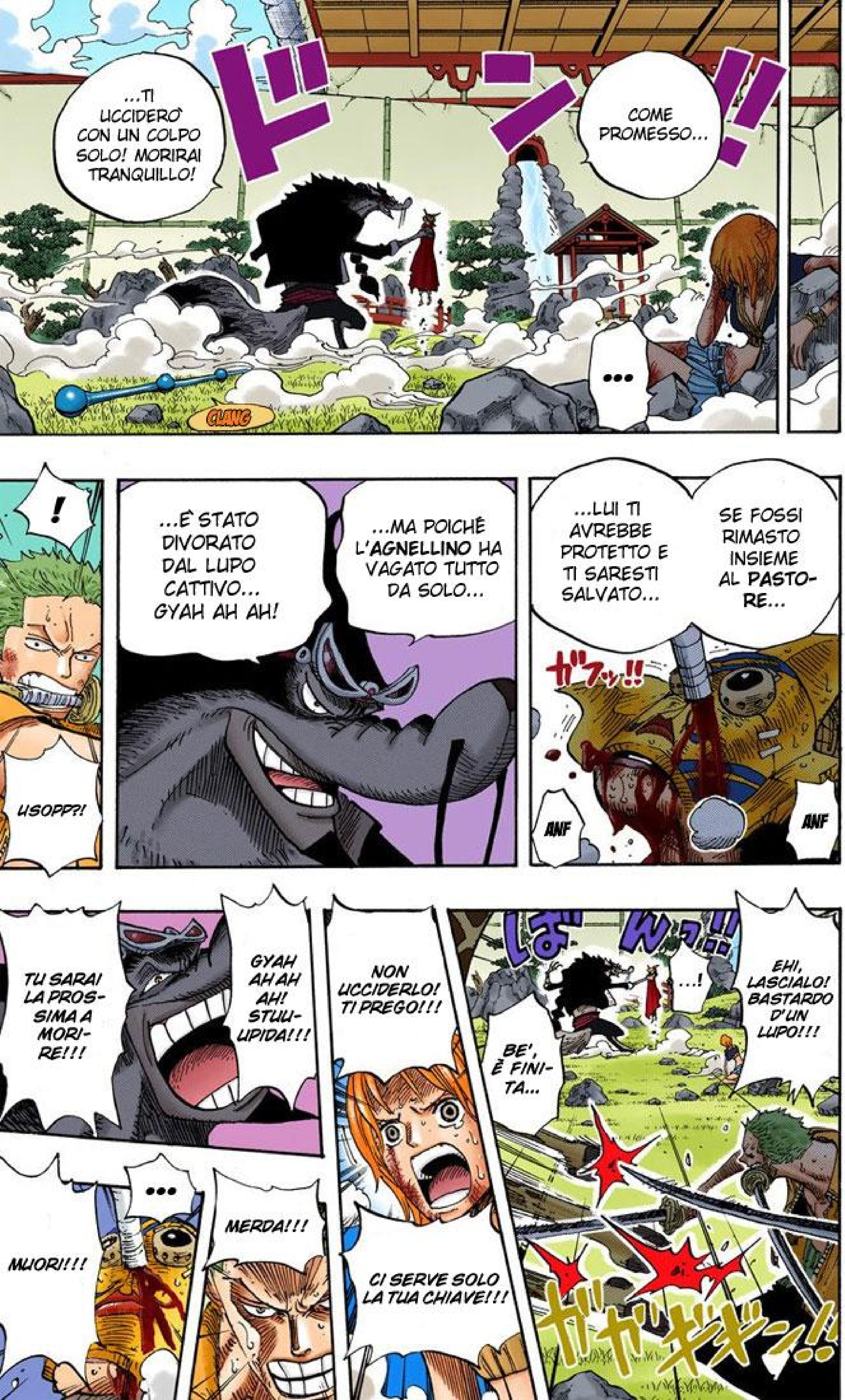
COME TI SCALDI...
NON VORRETE MICA SALVARE LA VOSTRA COMPAGNA?
...
UH?
LU-LUPO!!! I-IL TUO AVVERSARIO... E' IL SOTTOSCRITTO!!!
FLAP!
!
...
CE...
CERTO!!! PORGIMI LA TUA CHIAVE!!!
LA VERITÀ È CHE IO...
...NON VOGLIO UCCIDERE... NON MI PIACE IL SANGUE...
EH?
MA... MA CHE DIAVO-LO...?
SBRIGATEVI A PRENDERLA...
...E SALVATE NICO ROBIN.
...?!

?
B-BE', ALLORA... MI PRENDO LA CHIAVE...
ZING!
GY-AH AH AH!!!
!
NO! USOPP, FERMA-TI!!!
*NOTA: JUSSHIGAN SIGNIFICA "PISTOLA A DIECI DITA".
JUS-SHI-GAN*!!!
!!!

...?
NON TE LO PERMETTO.
IO SONO UN LUPO!!!
SE TI FAI COGLIERE IMPREPARATO... TI DIVORO.
SBA-BA-BAM!!!
ボッコオン!!!
!!!
GY-AH AH AH!
USOO-OPP!!!
オォォォオォォ
AU-UU-UU-UH!!!

ANF
ANF
AH...
ANF
AA-AH...
TU-TUM
TU-TUM
MA COSA... HO FATTO...?!
ME... MERDA...
GYAAAH AH AH AH! CHE TRAVESTIMENTO INFINITAMENTE STUPIDO!!!
CHE NE PENSI DI CORRERE QUA E LÀ COME FACEVI PRIMA? ANCHE FUGGIRE HA LA SUA IMPORTANZA!!!
NON PRENDERMI PER IL CULO!!!
NON C'È PIÙ TEMPO PER QUELLO!
NUOVA ARMA KABUTO, TECNICA MORTALE!
STELLA GIRASOLE!!!
FIUM!
POP!
FIUM!
FIUM!
OH!
SORU!

!
OOOH,
FUOCHI
D'ARTIFICIO?
シャッ
!!!
USOPP!!!
ガン!!
ガン!!
UGH!
...!



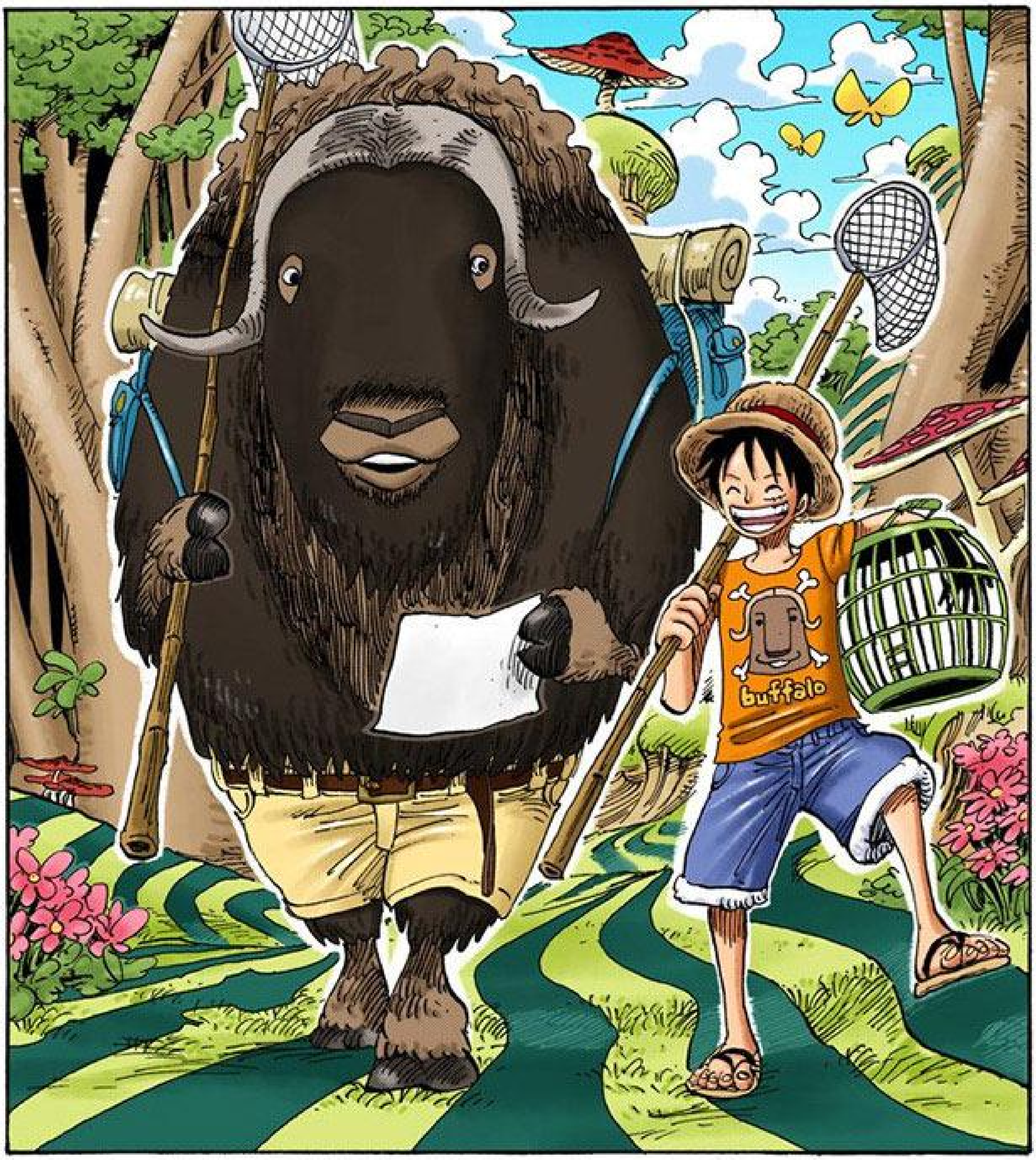
COME PROMESSO...
...TI UCCIDERÒ CON UN COLPO SOLO! MORIRAI TRANQUILLO!
CLANG
...
SE FOSSI RIMASTO INSIEME AL PASTORE...
...LUI TI AVREBBE PROTETTO E TI SARESTI SALVATO...
ANF
ANF
...MA POICHÉ L'AGNELLINO HA VAGATO TUTTO DA SOLO...
...È STATO DIVORATO DAL LUPO CATTIVO... GYAH AH AH!
!
USOPP?!
EHI, LASCIALO! BASTARDO D'UN LUPO!!!
...!
BE', È FINITA...
NON UCCIDERLO! TI PREGO!!!
CI SERVE SOLO LA TUA CHIAVE!!!
GYAH AH AH AH! STUUUPIDA!!!
TU SARAI LA PROSSIMA A MORIRE!!!
MERDA!!!
...
MUORI!!!

!!!
COFF!!!

TAP!
FIU...!
...
RUMBLE
FIUUU...
MALEDET-TOOO! E TU CHI SEI?
FSSSH
IL CACCIATORE.
ONE PIECE
CAP 413 / FINE

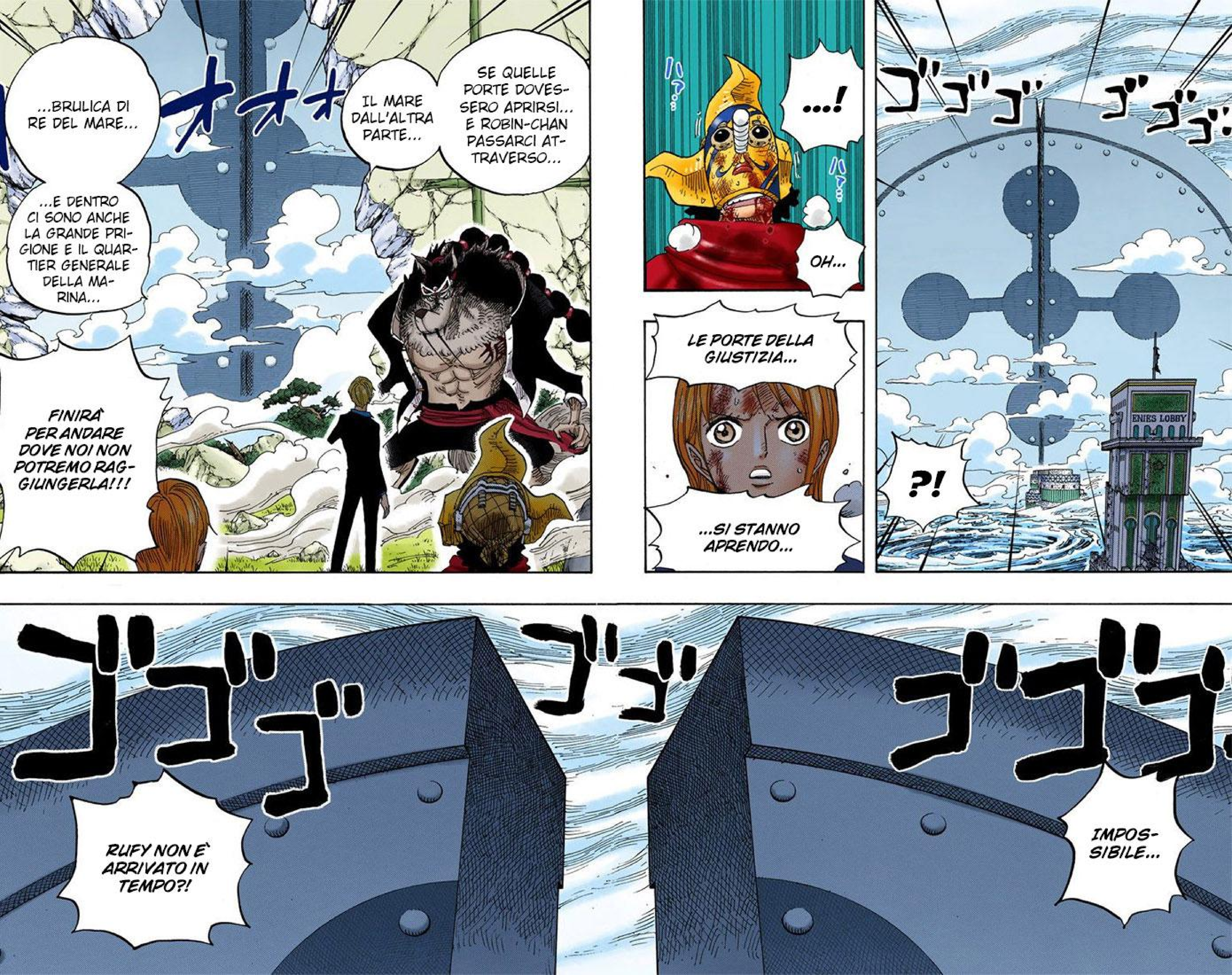
ONE PIECE

CAPITOLO 414: SANJI VS JABURA

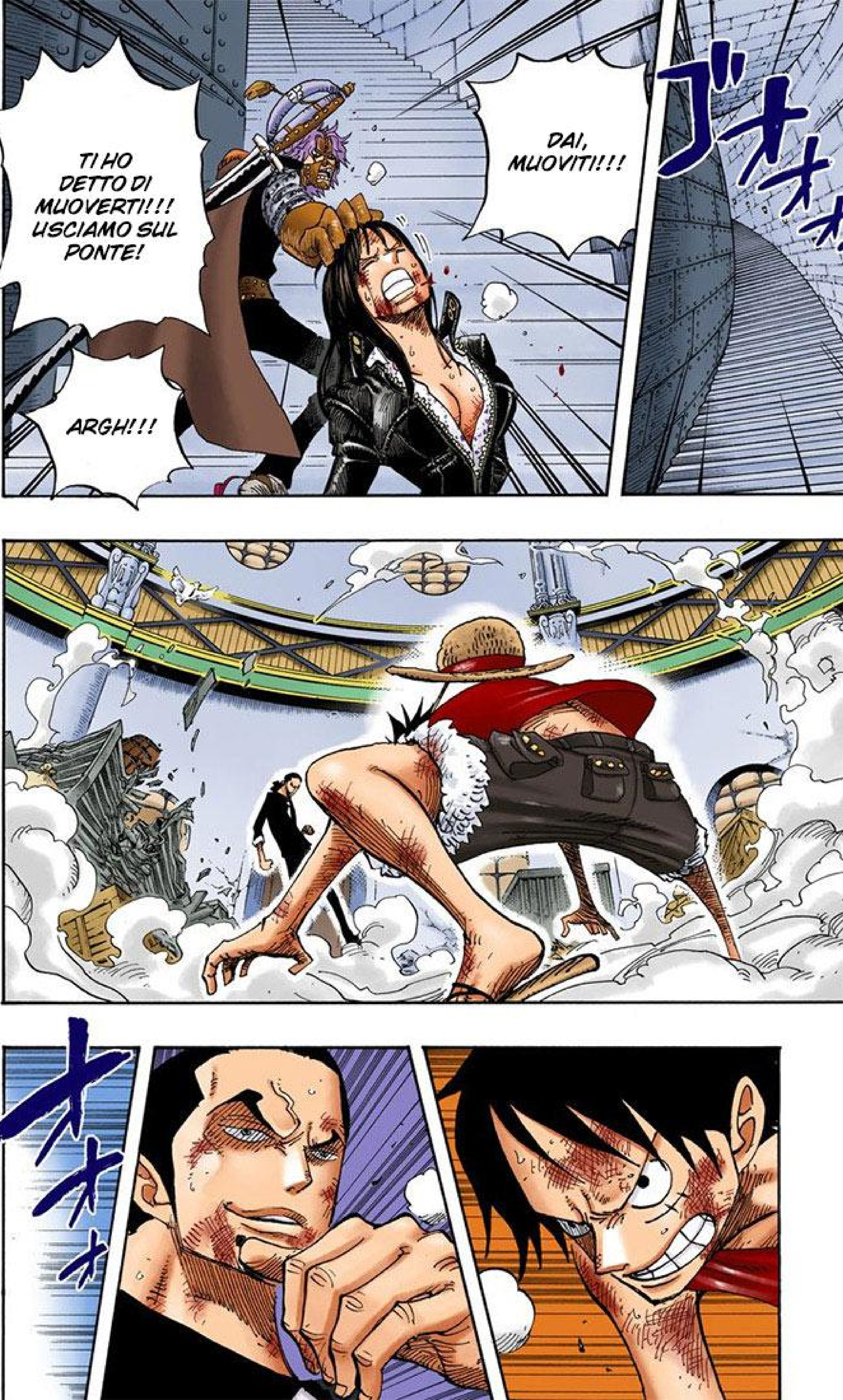


ゴオオオオオ…!!!
RUMBLE
ドドンッ!!!
...!
ギロリッ!!
SANJI-KUN!
COME SEI TORNATO NORMALE?
...!
SANJI...!
ANF
È PIOMBATA UNA VASCA DA BAGNO DAL CIELO E L'EFFETTO DEL FRUTTO È SVANITO.
È STATO GRAZIE ALL'ACQUA CALDA VERSATA.
PIUTTOSTO, NAMI-SAN...
SPLASH

...TI SEI INNAMORATA NUOVAMENTE DI ME?!
ウホホイ
ウホホイ
SAREBBE STATO MEGLIO SE LA VASCA DA BAGNO TI AVESSE COLPITO.
ANF
ボタ
ボタ
NA-SOPP!
PERFETTO... NON SOMIGLIA A "SOGEKING" NEANCHE DI UNA LET-TERA.
COFF... ANF... ANF...
SC-SCUSA SANJI-KUN... ANF...
IO...
COME PENSAVO, IO NON...
È UN BENE CHE TU SIA VIVO.
CI SONO SEMPRE DELLE COSE CHE UNA PERSONA PUÒ FARE E ALTRE CHE NON PUÒ FARE.
EHI, VOI DUE... GUAR-DATE FUORI.
...?
オオオ..



ゴゴゴ
ゴゴゴ
ENIES LOBBY
?!
ハァ
ハァ
...!
OH...
LE PORTE DELLA GIUSTIZIA...
...SI STANNO APRENDO...
SE QUELLE PORTE DOVESSERO APRIRSI... E ROBIN-CHAN PASSARCI ATTRAVERSO...
IL MARE DALL'ALTRA PARTE...
オオオ
...BRULICA DI RE DEL MARE...
...E DENTRO CI SONO ANCHE LA GRANDE PRIGIONE E IL QUARTIER GENERALE DELLA MARINA...
FINIRÀ PER ANDARE DOVE NOI NON POTREMO RAGGIUNGERLA!!!
ゴゴゴ
ゴゴ
ゴゴゴ
IMPOSSIBILE...
RUFY NON È ARRIVATO IN TEMPO?!



DAI, MUOVITI!!!
TI HO DETTO DI MUOVERTI!!! USCIAMO SUL PONTE!
ARGH!!!

CON LA CHIAVE NUMERO 3...
...O CON LA NUMERO 4...
...DOVREI RIUSCIRE A LIBERARE NICO ROBIN...
ドドド ドドド!!
MA CE LA FARÒ?
ANF
ANF
IN OGNI CASO...
...FERMERÒ QUEI BASTARDI!!!
CHIMNEY, ANDIAMO!
ANCHE QUESTA TORRE FINIRÀ PER ESSERE BOMBARDATA!!!
ASPETTA, NONNINA! SE NON DISEGNO LE FRECCE, FINIRANNO PER PERDERSI!
MIAO MIAO!
SIAMO MESSI...
...DAVVERO MALE.

EHI! FATECI SALIRE!
È IMPOSSIBILE! LE CARROZZE SONO TUTTE PIENE!
FATE ARRIVARE UNA NAVE DALL'ISOLA DELLA GIUSTIZIA!
わあああ
ああ
BASTARDO! PENSAVO CHE FOSSI STRAORDINARIAMENTE CALMO!
HAI FATTO FINTA DI ESSERE STATO LEGATO CON LA TUA STESSA CORDA!
HO ATTESO L'OCCASIONE MIGLIORE.
IL FRATELLONE FRANKY? E LA CIURMA DI CAPPELLO DI PAGLIA-SAN?
QUELLI NON HANNO RIVALI! NON C'È BISOGNO DI PREOCCUPARSI PER LORO!
MUOVIAMOCI AD ABBANDONARE L'ISOLA!!!
UAAAAAAH!
DIECI NAVI DA GUERRA SONO SALPATE...
...VERSO L'ISOLA DELLA GIUSTIZIA, ENIES LOBBY.
オオオオ

NELLA PEGGIORE DELLE SITUAZIONI...
...SI NASCONDE LA NOSTRA MIGLIORE OCCASIONE.
PER LA CHIAVE DI QUESTO TIZIO, LASCIA FARE A ME...
FARÒ IO QUELLO CHE NON SAI FARE TU.
TU FAI QUELLO CHE NON SO FARE IO!!!
...
?!
GYAH AH AH!!! UNA SOSTITUZIONE?
NON MI CAMBIA NIENTE!
PENSACI BENE...
...!
VALUTA LA SITUAZIONE!!!

SE TU FOSSI QUA, RIUSCIREMMO SICURAMENTE A SALVARE ROBIN...
...USOPP!!!
?!
AAAUUUUUUUH!
IO...?
SORU!!!
ANDATE!!!
O-OK! USOPP!
AHIA, FAI MALE, SONO FERITO!

ギ
ゴ
TEKKAI KENPO*!
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "ARTE MARZIALE MASSA DI FERRO".
PROIETTILE DEL LUPO!!!
ド
ゴッ!!
!!!
ドカァアン!!!

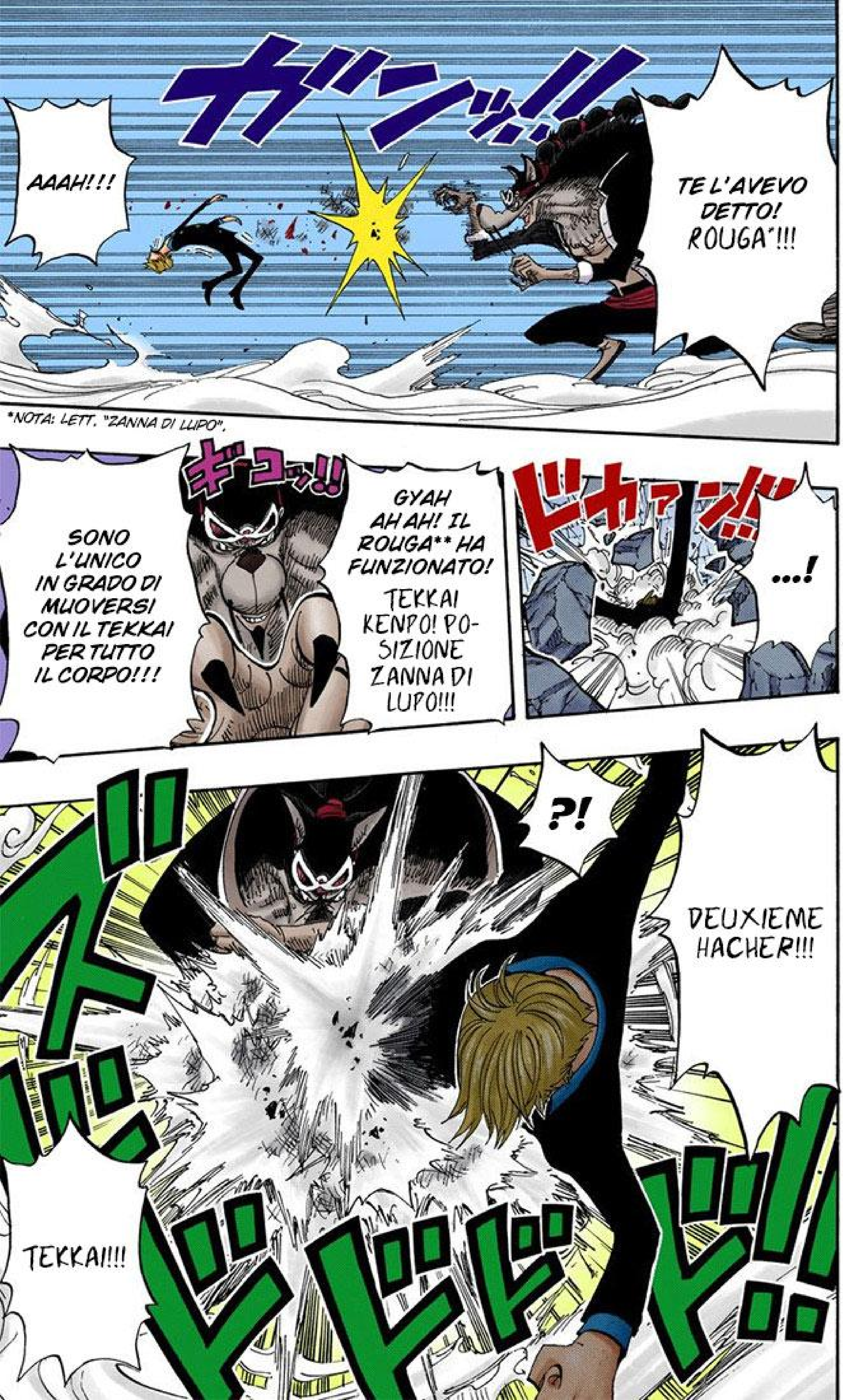
オォオォ…
ガラガラ…
GYAH AH AH!
スタスタ‥
AH, HO CAPITO!
EH? COSA?
HO CAPITO! HO CAPITO!
EHI, VUOI CHE IL LUPO TI ATTACCHI?!
ピクッ!
...
ギョロリ‥
GYAH AH AH... MI SA CHE LI DEVO PROPRIO AMMAZZARE...
!!!

ガラガラぅぅ… !!
TAP
FSSSH
RUMBLE
...!
ZING!
JUSSHI-
GAN!!!
WHOOSH

TROI-
SIÈME...
...HACHER!
TEKKAI!!!
ARGH!!!
NGH...

*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "GAMBA TEMPESTA, LUPO SOLITARIO".

VEAU SHOT!!!
TEKKAI KENPO!!!
I TUOI CALCI NON FUN-ZIONANO!
GNEK
GNEK



*NOTA: LETT. "ZANNA DI LUPO".

**NOTA: NELLA FRASE C'È UN GIOCO DI PAROLE, INFATTI "ROUGA HA FUNZIONATO" IN GIAPPONESE È "KIITA DAROUGA". SOLITAMENTE, "DAROU" È UN MODO PER FARE CONGETTURE, MA STAVOLTA È SCRITTO COME LA TECNICA DI TABURA.

ドカァ…ン!!
!
TAP
ANF
ANF
HA FUNZIONATO... OPPURE NO?
COMPLIMENTI... ASPETTAVO PROPRIO...
...UN UOMO COME TE...
?!
チャリィ…ン
MAGARI POTRESTI DAVVERO SALVARLA...
...QUELLA ROBIN...
EH?
MA CHE CAVOLO STAI DICENDO?!
NON TE L'HO DETTO, MA IN PASSATO...
...SONO STATO SEPARATO DA LEI...
...
È LA MIA SORELLA MINORE!
COM'È POSSIBILE? VERAMENTE?!

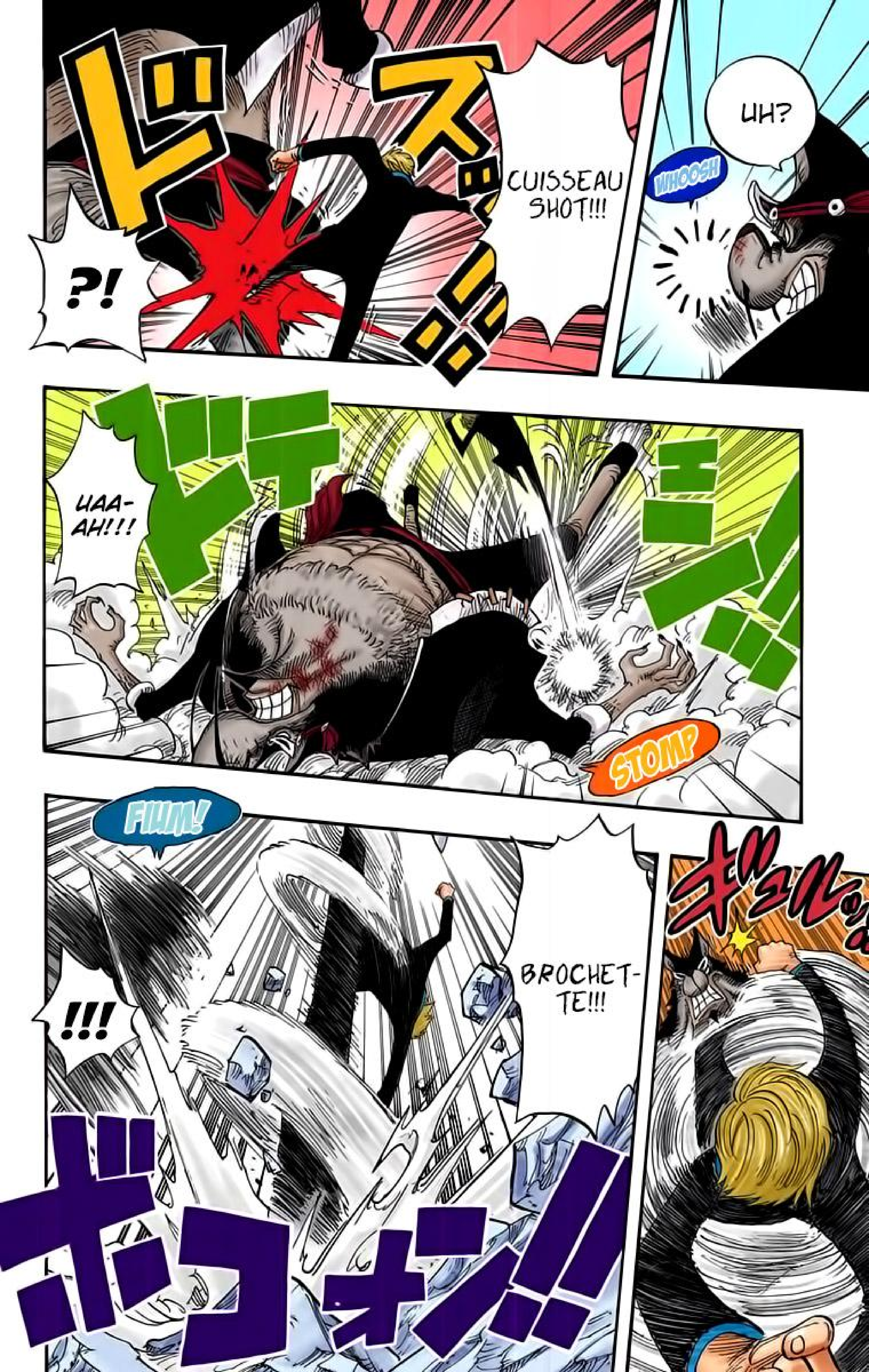
NON LO SAPEVO! NON NE ABBIAMO MAI PARLATO...
È COMPRENSIBILE... MA È LA VERITÀ.
TI PREGO, SALVALA...
PERFETTO! HO CAPITO, LASCIA FARE A ME.
BLINK
PRENDO QUESTA CHIAVE E VADO A...
BLINK
NON PROVARCI NEMMENO...
...LUPO!!!
ARGH!!!
ONE PIECE
CAP 414
FINE

CAPITOLO 415: HEAT UP!

...!
PAZZO!!!
ゴオオオオォ…ン
ROBIN-CHAN...
...È TUA SORELLA?
IDIOTA!
INVENTATENE UN'ALTRA!!!
ガラガラドカァ…ン!!
URGH!

UH...
ANF
ANF
LA CADUTA TI È STATA DI LEZIONE, LUPO-KUN?
!
MALEDETTO!!! LA CHIAVE!!!
NON SEI STATO TU A DARMELA?
キラーン!
TU...
BE', CIAO!
ASPETTAAA!!!
SORU!

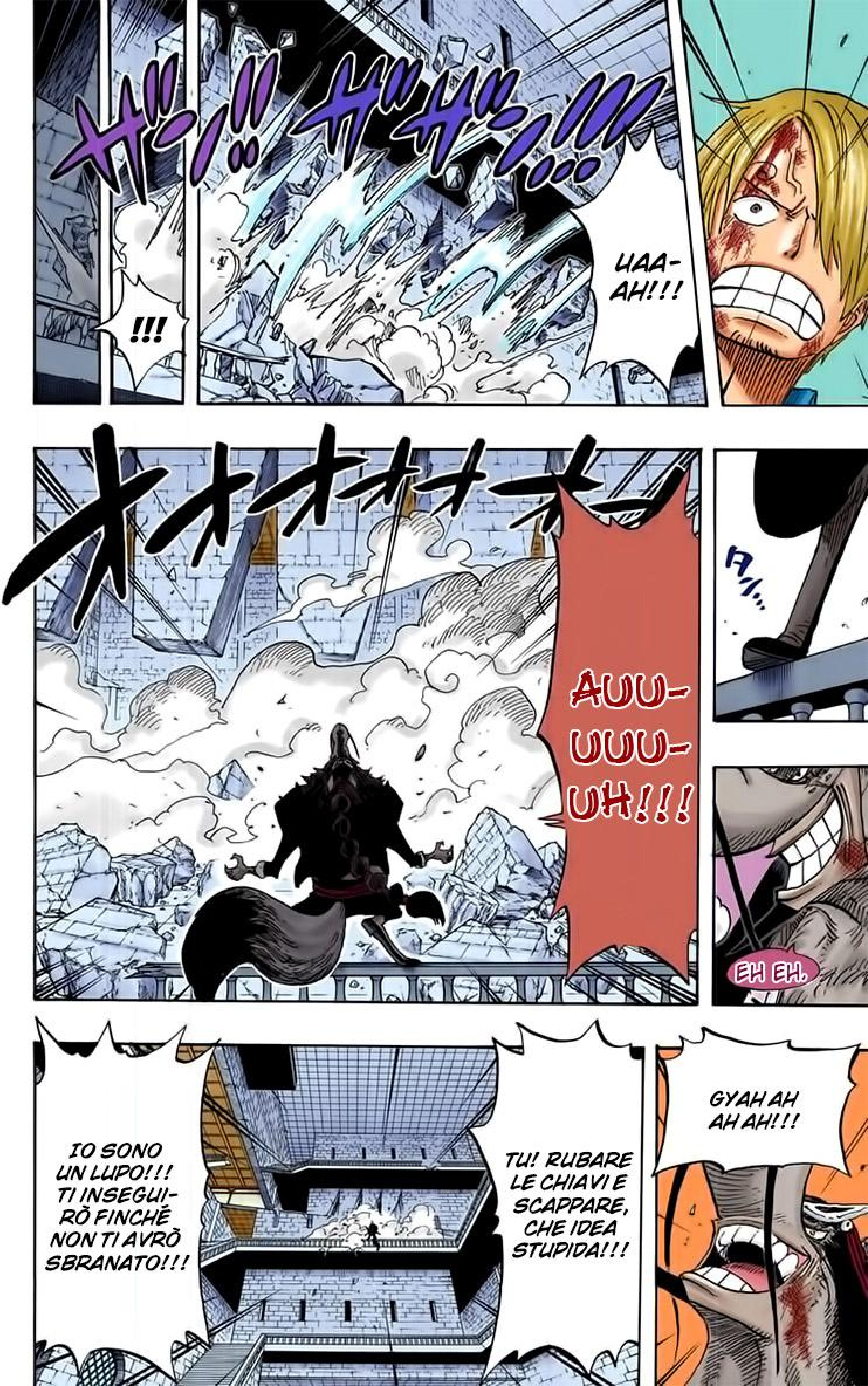
*NOTA: SIGNIFICA "TAVOLA DELLA FESTA".


UH?
WHOOSH
CUISSEAU SHOT!!!
?!
UAAA-AH!!!
STOMP
BROCHET-TE!!!
FIUM!
!!!

ばばっ!!!
!
TEKKAI KENPO!
オオオオオ...
POSIZIONE DEL LUPO CHE SBOCCIA!
FIUM!
FIUM!
!
FIUM!
LUPO CHE CACCIA!!!
LOCAL AREA NETWORK!!!
ズズ
ズズズッ...!!!

UOH!!! UNA SFERZATA DI LAME?!
TEKKAI KENPO!
!
PASSO PESANTE DEL LUPO!!!
?!
...
!!!

GYAH AH AH AH!!!
GEPPO.
URGH!
ANF
ANF
RANKYAKU!
LUPUS FOUR!!!
?!

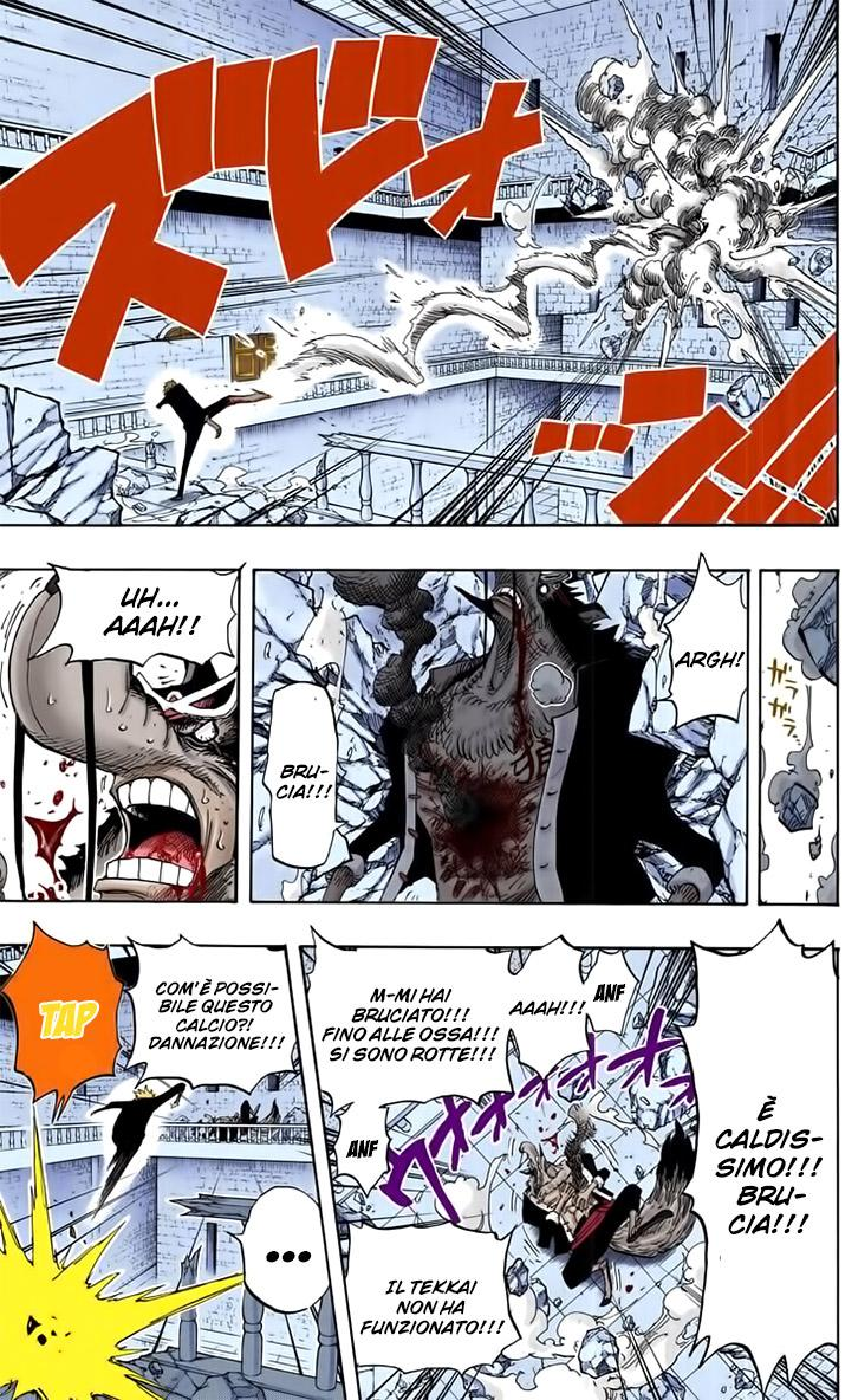

UAA-AH!!!
!!!
AUU-UUU-UH!!!
EH EH.
GYAH AH AH AH!!!
TU! RUBARE LE CHIAVI E SCAPPARE, CHE IDEA STUPIDA!!!
IO SONO UN LUPO!!! TI INSEGUIRÒ FINCHÉ NON TI AVRÒ SBRANATO!!!

NON HO INTENZIONE DI SCAPPARE...
AH, È ANCORA VIVO...
NON HO NEANCHE INTENZIONE DI FARMI UC-CIDERE..
...NÉ HO INTENZIONE DI PERDONARTI!
TU-TUM TU-TUM
PERDONARE...? GYAH AH AH AH!
HAI PIETÀ PER NICO ROBIN?
NEL COMBAT-TIMENTO, FARSI CONFONDERE DA SENTIMENTI INSUL-SI CREA APERTURE!
...
SE HAI TEMPO PER COMPATIRE QUELLA STUPIDA DISGRAZIATA...
...PENSA A UN MODO PER SOPRAVVI-VERE TU, ADESSO!!!
STAI ATTENTO A COME PARLI... IO SONO UNO DI QUELLI CHE, CON LA RABBIA... SI SCALDA!!!
FACENDOSI DISTRARRE DAI SENTI-MENTI NON C'È SPERAN-ZA DI VIN-CERE!!!
E ORMAI HA GIÀ AVUTO EFFETTO SU DI TE!!!

TEKKAI KENPO!
LUPO GRATTA-CIELO!!!
!!!
...
GRRR!!!
UAAA-AH!!!
AH!
GYAH AH AH AH!
ANF... ANF... RIDI FINCHÉ PUOI!!!

ROLL
ROLL
EH?
ZING!
NON SO CHE CI TROVI DI TANTO DIVERTENTE A GIRARE SU TE STESSO!
STUMP
UH? CHE?
LA SUA GAMBA È... ROSSA?!
DIABLE..
...JAMBE!
FS-SSH
LA GAMBA, IN CUI HO ACCUMULATO IL CALORE, SFRUTTA LA VELOCITÀ DELL'ATTACCO...
FSS-SH
...E POI...
?!
UNA LUCE!

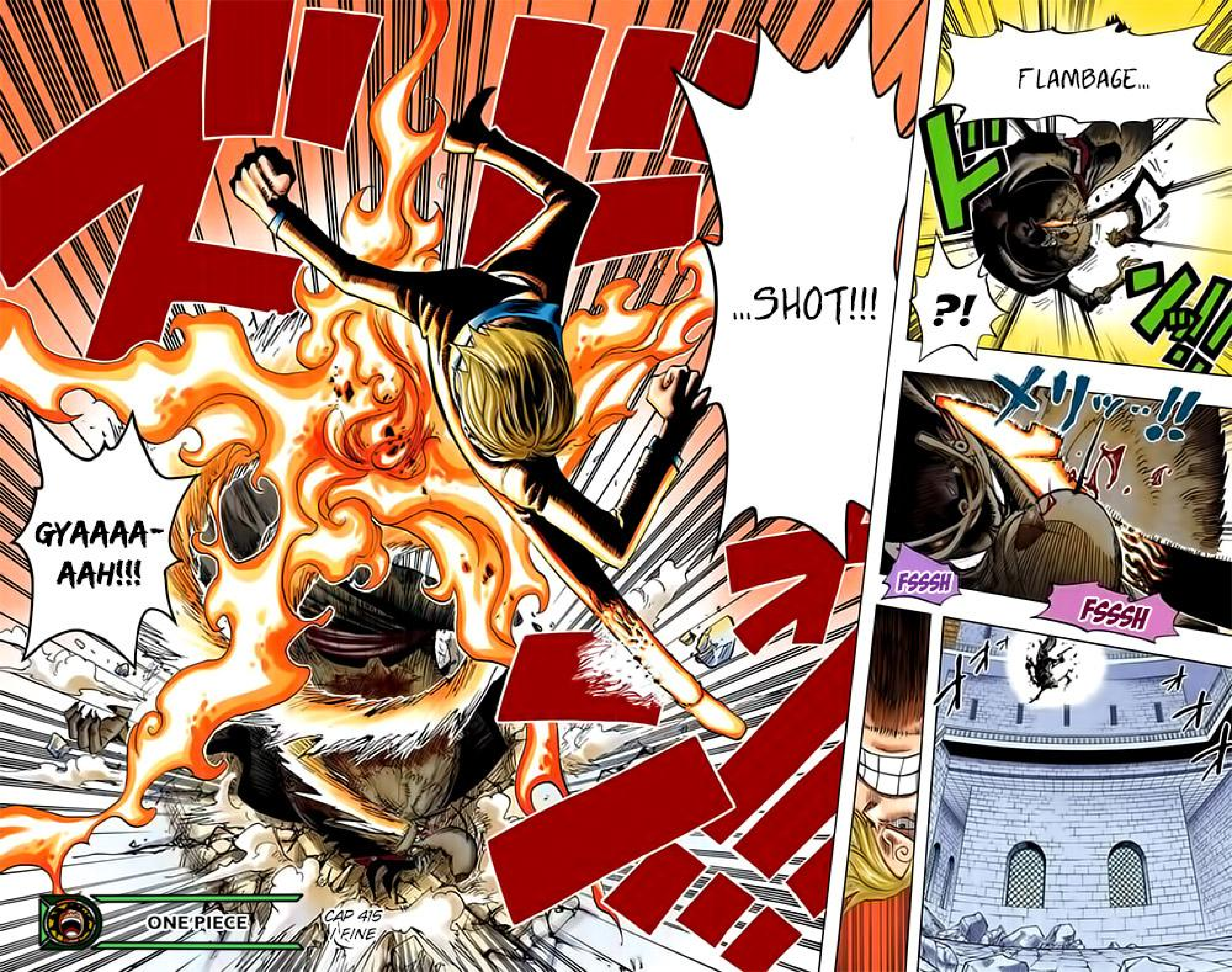
!!!
FSSSH
SCOT-TA!
QUESTA FORZA DISTRUT-TIVA...
...PAREGGIA QUELLA DEL DEMONIO!
UAAAA-AAH!!!



ARGH!
BRU-CIA!!!
UH... AAAH!!
È CALDIS-SIMO!!! BRU-CIA!!!
AAAH!!!
ANF
M-MI HAI BRUCIATO!!! FINO ALLE OSSA!!! SI SONO ROTTE!!!
ANF
IL TEKKAI NON HA FUNZIONATO!!!
COM'È POSSI-BILE QUESTO CALCIO?! DANNAZIONE!!!
TAP
...

MMH?!
UH...
DEFICIENTE!!! PENSI DI POTER SALTARE ADDOSSO...
ANF
...A UN UTILIZZATORE DELLE SEI TECNICHE?!
!
DIABLE JAMBE!
PREMIER HACHER!!!
GEPPO!!!
SBAM!
!
GYAH AH AH! IDIOTA!!! SEI SOLO UN GROSSO, MALEDETTO STUPIDO!!! TI SEI MONTATO LA TESTA...
ANF
ANF
VOLEVI FINIRE IN FRETTA, EH?
ORA LA VITTORIA E MIA!!!

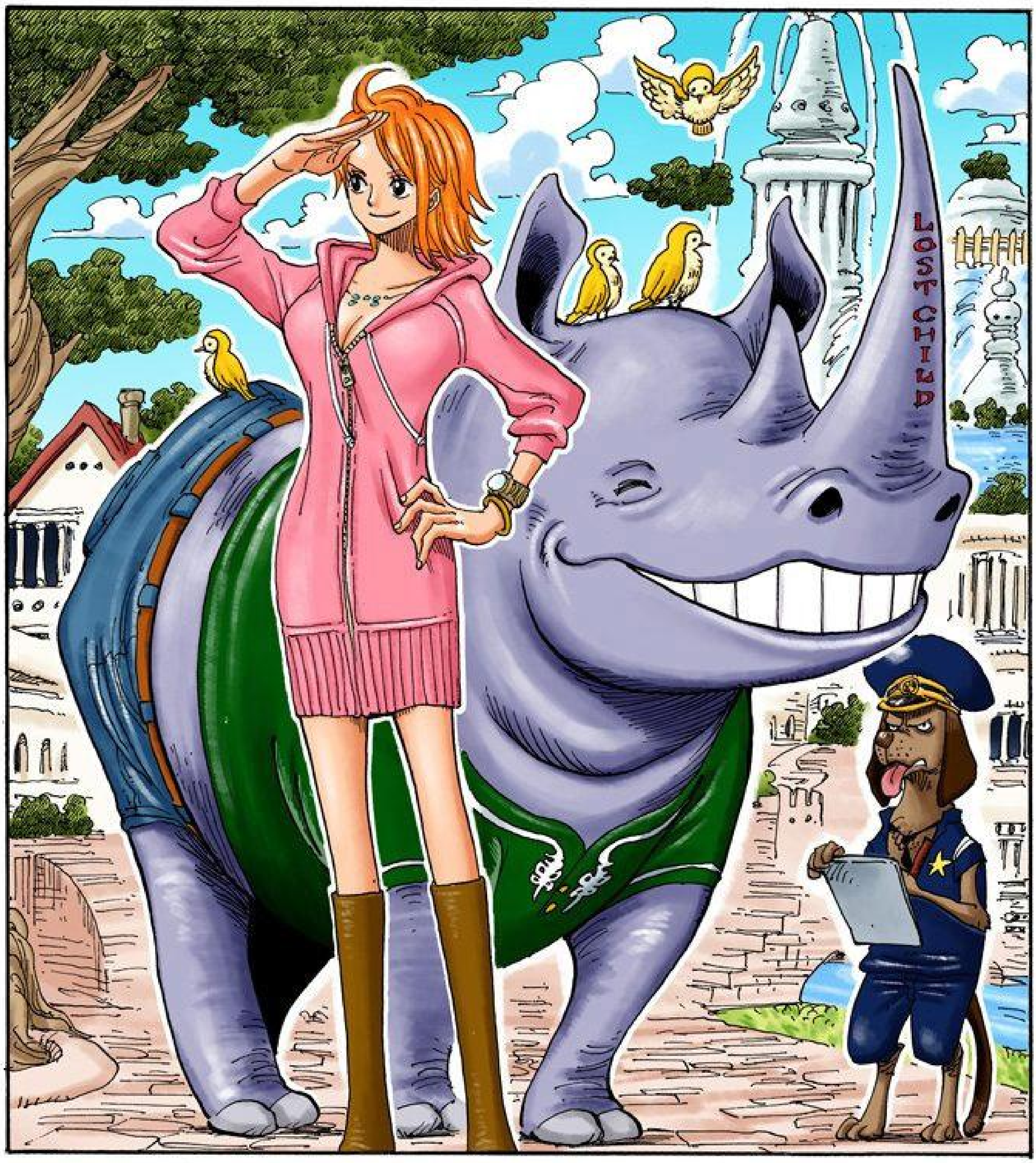
*NOTA: LETTERALMENTE "LUCE DELLA LUNA, PISTOLA A DIECI DITA".

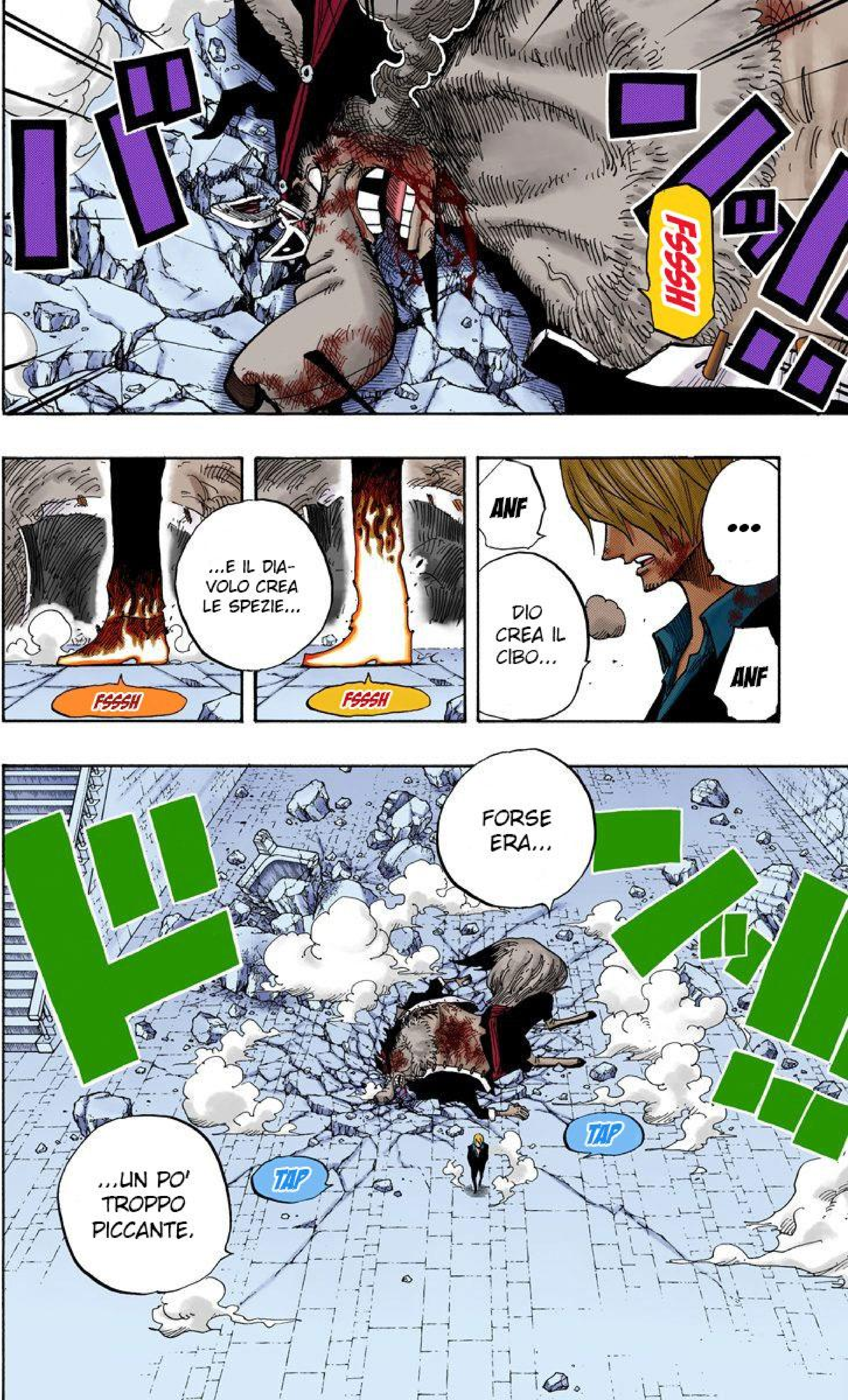


FLAMBAGE...
?!
メリッ..!!
FSSSH
FSSSH
...SHOT!!!
GYAAAA-AAH!!!
ONE PIECE
CAP 415 FINE

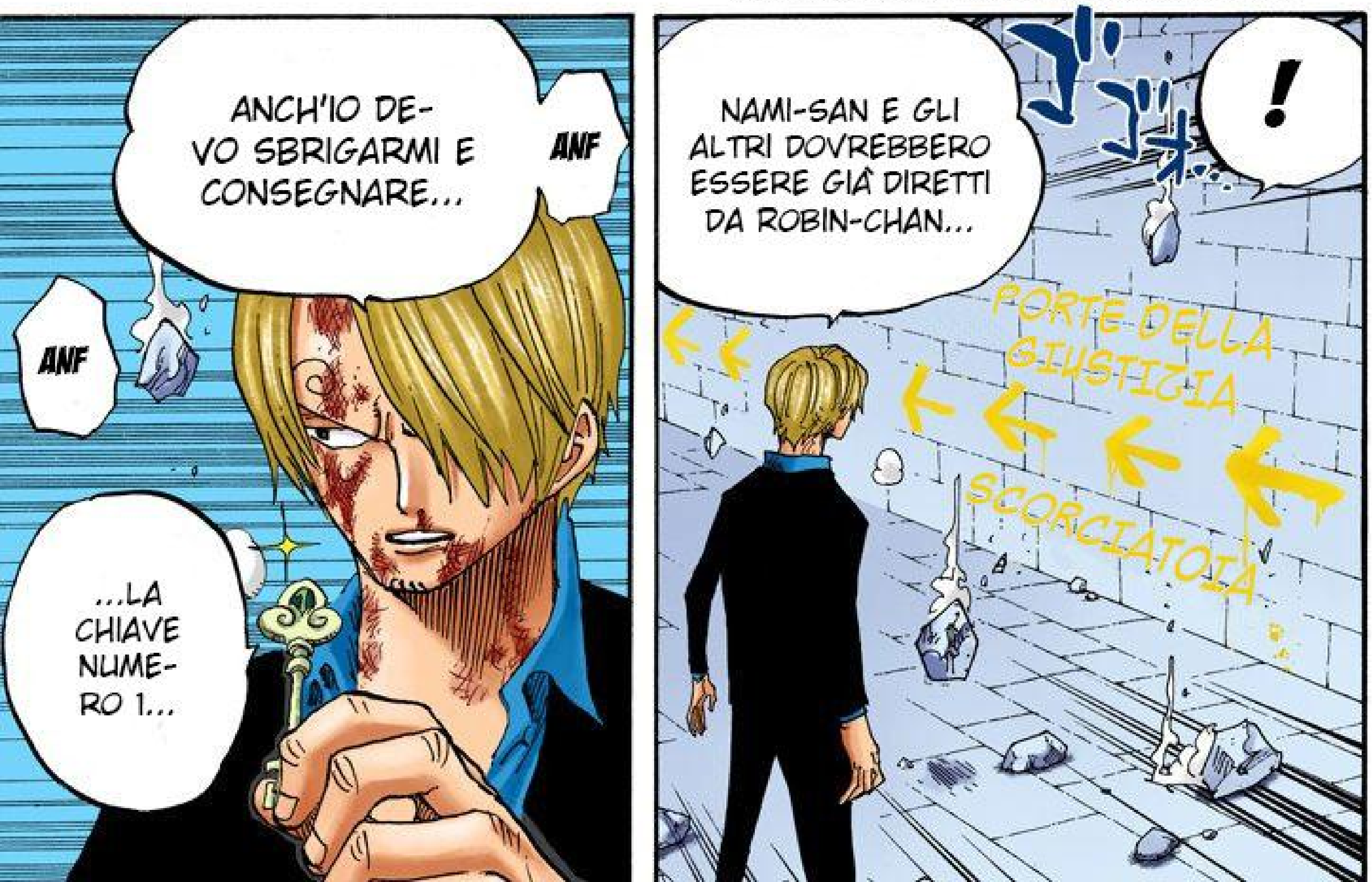
ONE PIECE

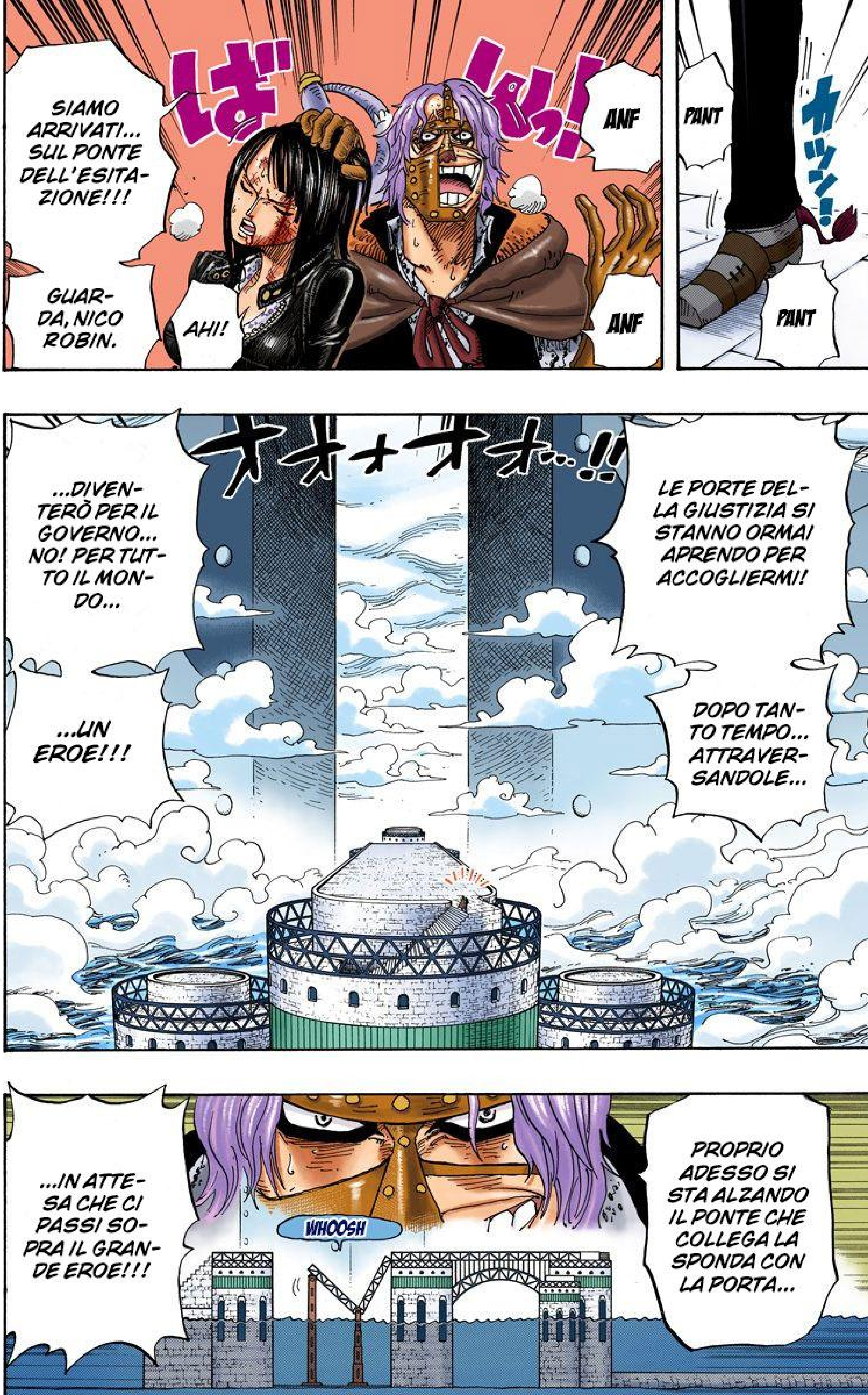
CAPITOLO 416: ZORO VS KAKU




FSSSH
...
ANF
DIO CREA IL CIBO...
ANF
...E IL DIAVOLO CREA LE SPEZIE...
FSSSH
FSSSH
FORSE ERA...
TAP
TAP
...UN PO' TROPPO PICCANTE.

*NOTA: IL MARIMO È UN TIPO DI ALGA DALLA FORMA ROTONDA, SANJI LO USA RIFERENDOSI AI CAPELLI DI ZORO.



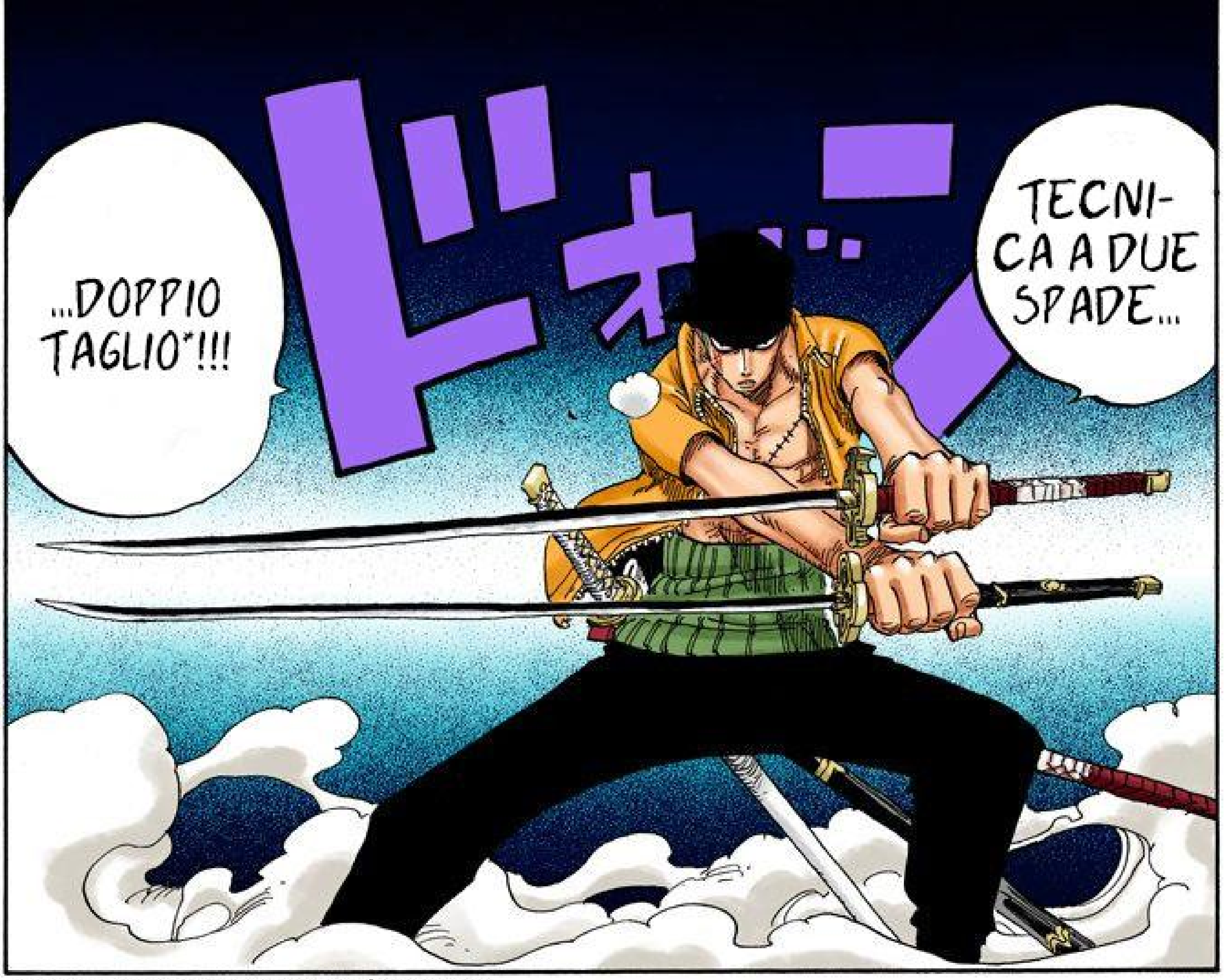

PANT
PANT
ANF
ANF
AHI!
SIAMO ARRIVATI... SUL PONTE DELL'ESITAZIONE!!!
GUARDA, NICO ROBIN.
LE PORTE DELLA GIUSTIZIA SI STANNO ORMAI APRENDO PER ACCOGLIERMI!
DOPO TANTO TEMPO... ATTRAVERSANDOLE...
...DIVENTERÒ PER IL GOVERNO... NO! PER TUTTO IL MONDO...
...UN EROE!!!
PROPRIO ADESSO SI STA ALZANDO IL PONTE CHE COLLEGA LA SPONDA CON LA PORTA...
WHOOSH
...IN ATTESA CHE CI PASSI SOPRA IL GRANDE EROE!!!

オオオオオ オオ…!!!
WHOOSH
FORZA! ANDIAMO!
ATTRAVERSIAMOLO, NICO ROBIN!!!
ANF
ANF
ダダダダダ
ANF
VELOCE! VELOCE!!!
SE NON FACCIO IN TEMPO, TUTTO QUESTO NON SARÀ SERVITO A NULLA!
PANT
MMH?! VEDO QUALCOSA!
ドドドドド
TRA DIECI MINUTI CIRCA...
...ARRIVEREMO A DESTINAZIONE!
A TUTTA LA FLOTTA, CONFERMATE IN FRETTA LA VOSTRA POSIZIONE!
ばっ!!
QUELLA È L'USCITA?!
?!
ドカァン!!
UOOOH!

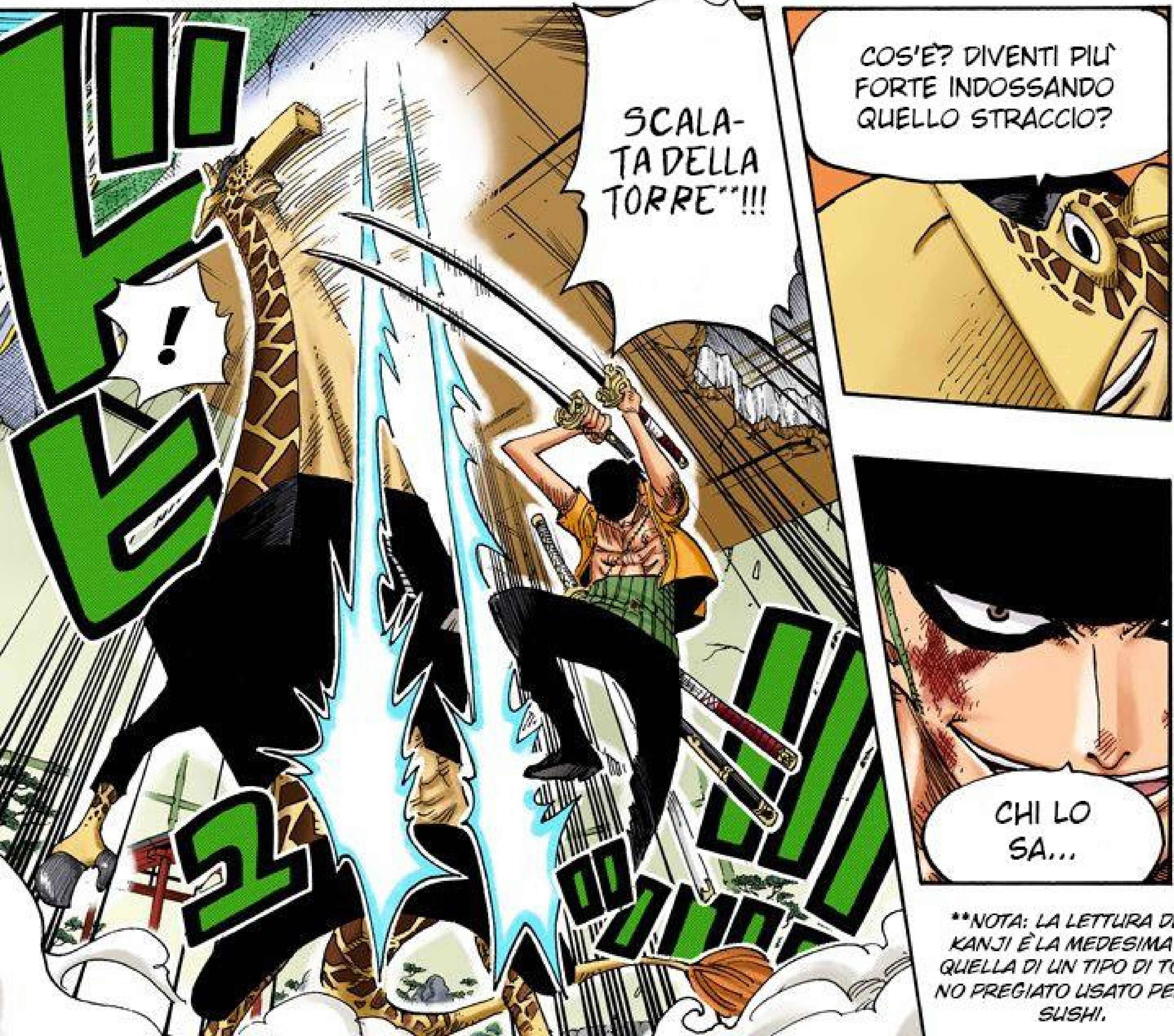
UAAA-AH!!!
ボコ
オッ!!!
CAPPEL-LO DI PA-GLIA!!!
?!
FRAN-KY!
COSA SEI VENUTO A FARE QUI, BASTAR-DO!
アホー!!
LA VUOI SMETTERE UNA BUONA VOLTA DI ODIARMI, TU?! STIAMO DALLA STESSA PAR-TE, ARRENDITI!!
LUCCI...!
HAI DEI PROBLE-MI CONTRO UNO COME LUI?!
PANT
PANT
オオオオ
DOV'È NICO ROBIN?! HO PORTATO DUE CHIAVI!
TWOOTH
バサ バサ...
...

TI SERVE UNA MANO?!
NO...! INVECE DI STAR QUI, VA' A FERMARE ROBIN, PER FAVORE!
ANF
DALLA PORTA CHE STA DIETRO QUEL TIPO COL PICCIONE...
...PUOI RAGGIUNGERE LE PORTE DELLA GIUSTIZIA!
L'HANNO GIÀ PORTATA LÌ!
IO TRATTERRÒ QUESTO QUI!!!
ANF
SUPER! LASCIA FARE A ME, IDIOTA!
EH EH.

ENIES LOBBY
TE L'HO GIÀ DETTO...
...CHE PREFERISCO LA CARNE!!!
...!
COME TI PARE, NON ME NE FREGA NIENTE, ERBIVORO...!
ANF
ANF
FRUSH
!
PIUTTOSTO, MUOVITI A DARMI LA CHIAVE!
SE NON FACESSI IN TEMPO, SAREBBE COMUNQUE UNA SCONFITTA!



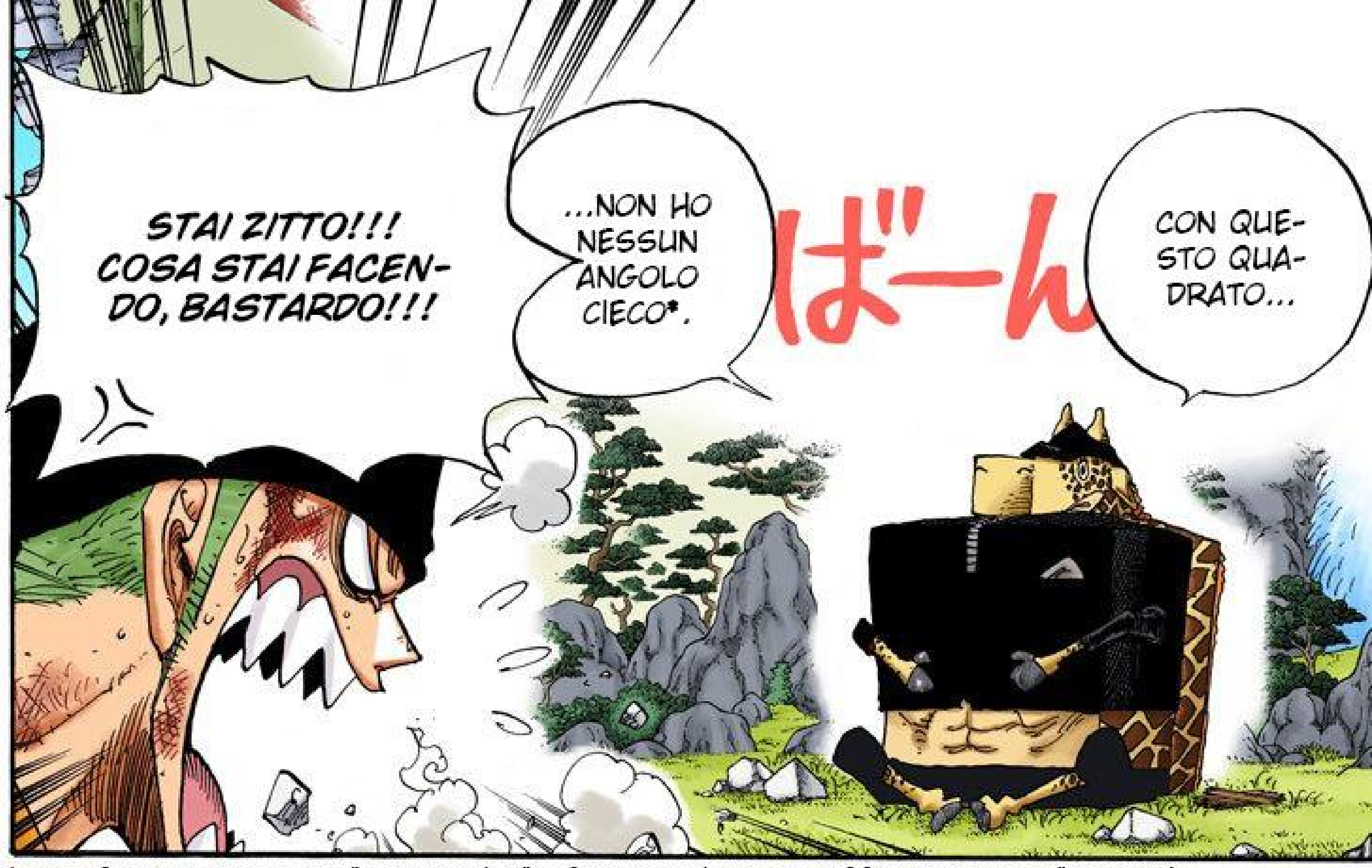
*NOTA: LA LETTURA DEL KANJI È OMONIMA A QUELLA DI UN TIPO DI SUSHI.



**NOTA: LA LETTURA DEL KANJI È LA MEDESIMA DI QUELLA DI UN TIPO DI TONNO PREGIATO USATO PER IL SUSHI.

!
RISCALATA DELLA TORRE*!!!
*NOTA: LA LETTURA DEL KANJI È UGUALE A QUELLA DI UN TONNO ANCORA PIÙ RARO.
**NOTA: IN GIAPPONESE SI DICE "HIRAMEKI": QUI C'È UN GIOCO DI PAROLE CON "HIRAME", CHE SIGNIFICA "SOGLIOLA".
BAGLIORE**!!!
***NOTA: ANCHE IN QUESTO CASO C'È UN GIOCO DI PAROLE. ZORO DICE "SAMON", SIMILE ALLA PAROLA "SAAMON", CHE SIGNIFICA "SALMONE".
RIGHE SULLA SABBIA***!!!
WHOOSH

*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "NESSUN ANGOLO CIECO". C'È UN GIOCO DI PAROLE CON "MASHIKAKU", CHE SIGNIFICA "QUADRATO PERFETTO".



*NOTA: GIOCO DI PAROLE TRA "QUADRATO" E "ANGOLO CIECO", CHE SI LEGGONO ENTRAMBI "SHIKAKU".

*NOTA: L'ATTACCO IN GIAPPONESE È "KIRISHIGURE". C'È UN ENNESIMO GIOCO DI PAROLE TRA "KIRI" DI "GIRAFFA" E "KIRI" DI "NEBBIA".

ANF
PLIC
PLIC
ANF
...!
!
BIGAN!
CLANG
!!!

NGH!
UAAAH!!!
ボゴオ
オン!!!
パラ パラ…
EH EH EH...
ガララ…
ANF
ANF
ムク…
ANF... 'STARDO...
CHE UOMO RESISTENTE...
MI SORPRENDI DAVVERO.
SPUT!
ANF
MI SONO ALLENATO PER ESSERE COSÌ, UOMO-GIRAFFA...

UOMO-GIRAFFA?
IO SONO UNA GIRAFFA, UOMO!
APPUNTO, UOMO-GIRAFFA.
NON UOMO-GIRAFFA, SOLO GIR...
UOMO-GIRAFFA UOMO-GIRAFFA UOMO-GIRAFFA!
CLANG
CLANG
NON IMPORTA!!!
E STA' ZITTO!
TSK!
NON POSSO PERDONARTI PER AVER CERCATO DI PRENDERMI IN GIRO!!!
PRIMA DI TUTTO, LASCIAMI ROMPERE...
オオ...
...QUEL VOSTRO TEKKAI...
TECNICA...
...A UNA SPADA...
ゴゴゴゴゴ...
...CANTO...
!
RANKYAKU!

*NOTA: "TETSU", DI "TEKKAI", SIGNIFICA APPUNTO FERRO.

PRIMO GORIL-LA!
SECON-DO GO-RILLA!!!
...!
WHOOSH
TEC-NICA A TRE SPA-DE...
*NOTA: LA LETTURA DEL KANJI È OMONIMA A QUELLA DI "SAKE NON RAFFINATO".
...DOPPIO TAGLIO POSSEN-TE*!!!
BIGAN!!!

...?!
CHE TECNICA POTENTE...!
NGH!!!
?!
ANF
ANF
DOPO AVER PARLATO COSÌ TANTO DA QUELL'ALTEZZA...
...NON AVRESTI MAI IMMAGINATO DI FINIRE A TERRA COSÌ...
*NOTA: ENNESIMO GIOCO DI PAROLE. LETTERALMENTE SAREBBE "HAI LA TESTA ALTA".
SEI UN ARROGANTE*!!!
VALE ANCHE PER TE, BASTARDO!!!
ONE PIECE
CAP 416
FINE

ONE PIECE

CAPITOLO 417: ASHURA

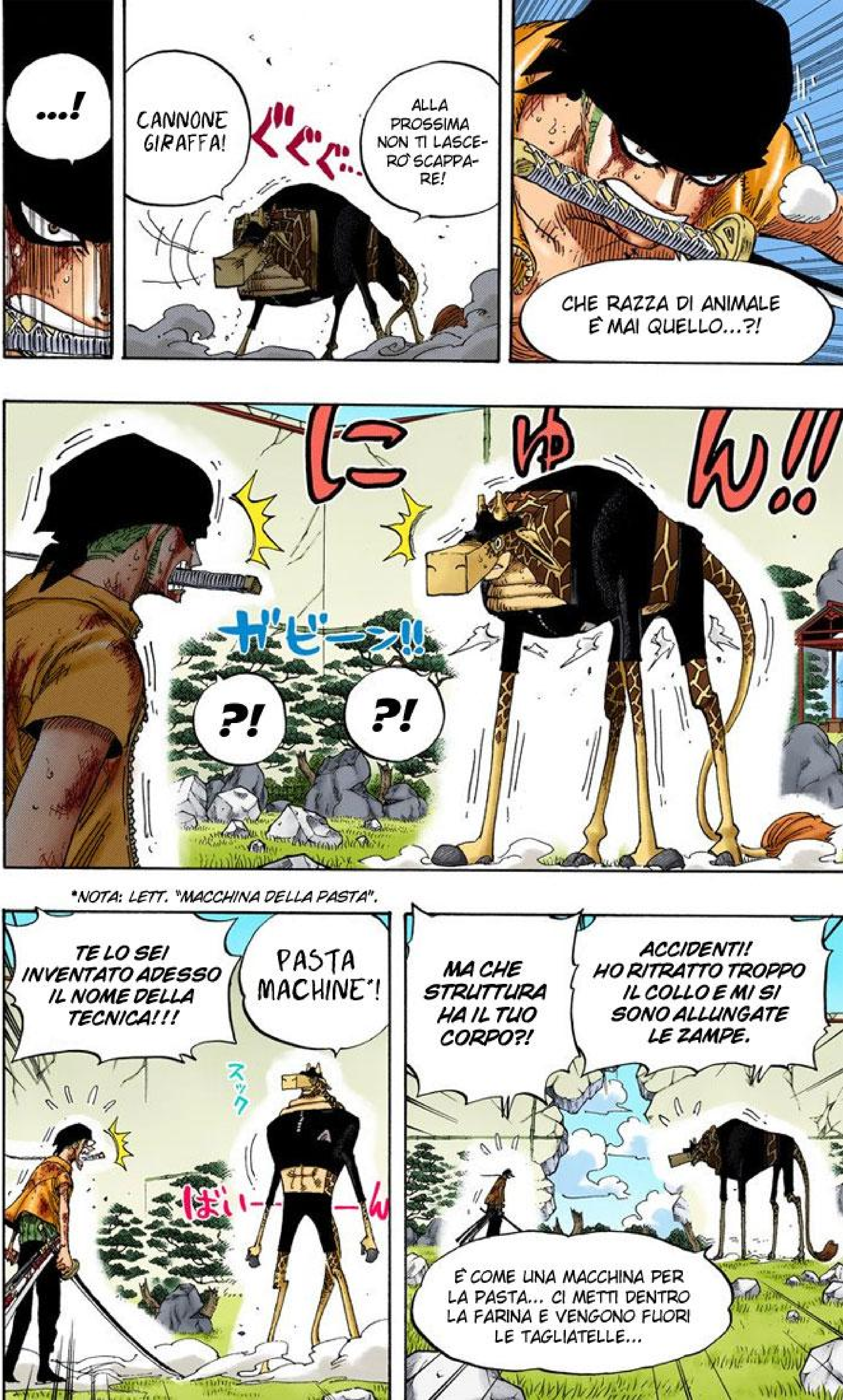
L'ANGOLO DEL COLORE

ガララ…
狼
ドン!!
ANCORA NON TI HO MO-STRATO TUTTO...
ANF
IN ME... C'È L'ENERGIA SELVATICA DELLA GIRAFFA...
ANF
INVECE DI PARLARE, PROVA A FARMI VEDERE!
NON DIRMI CIÒ CHE DEVO FARE...!
STREEETCH

*NOTA: LETT. "FUCILE DELLA PUNTA DEL NASO".
**NOTA: LETT. "LA GIRAFFA COLPISCE LA TORRE".

ドゴォン!!
QUESTO COLLO COSÌ LUNGO SARÀ IL TUO PUNTO DEBOLE!
CLANG
TE L'AVEVO DETTO, NO?
RANKYAKU!
TI SBAGLI!
!

LAMA AVVITA-TA!!!
UAA-AH!!!
CLANG
URGH!!!
TLANG TLANG
SEI TU QUELLO SEMPRE DISTRATTO!
...!


CHE RAZZA DI ANIMALE È MAI QUELLO...?!
ALLA PROSSIMA NON TI LASCERÒ SCAPPARE!
ぐぐぐ...
CANNONE GIRAFFA!
...!
にゅん!!
ガビーン!!
?!
?!
*NOTA: LETT. "MACCHINA DELLA PASTA".
ACCIDENTI! HO RITRATTO TROPPO IL COLLO E MI SI SONO ALLUNGATE LE ZAMPE.
MA CHE STRUTTURA HA IL TUO CORPO?!
È COME UNA MACCHINA PER LA PASTA... CI METTI DENTRO LA FARINA E VENGONO FUORI LE TAGLIATELLE...
PASTA MACHINE*!
TE LO SEI INVENTATO ADESSO IL NOME DELLA TECNICA!!!
スック
ばいーーーん

IL COLLO LUNGO VA BENE, MA LE ZAMPE ALLUNGATE VANNO ANCORA PER CONTO LORO...
IO, PERÒ, SONO UN COMBATTENTE PROFESSIONISTA CHE SA CAMBIARE TATTICA NELLE SITUAZIONI IMPREVISTE!
STA' A VEDERE!
!!!
ECCO LA TECNICA CHE POSSO RAGGIUNGERE CON QUESTO ALLUNGO*!
...
...?!
*NOTA: IL KANJI È QUELLO DI "ESSERE A UN PASSO DALLA VITTORIA".
KILIMANGIARO!!!
NON RIESCI A PENSARE AD ALTRO?!
NON SOPPORTO PIÙ DI RESTARE QUI CON TE...!
?!
TECNICA A TRE SPADE...!
...TORNADO...

...DEL DRAGO!!!
TEK-KAI!!!
URGH!!!
E' FORTE...!
GEP-PO.
TA-TA-TAP!
CHE FA?!
E' BALZATO... AL PIANO DI SOPRA!
?!
PA-STA MA-CHI-NE!!!
?!

?!
ギィィン!!!
ギィン!!
ギギギ
PERDONA L'ATTESA!
ギギギ!!
...!
SIA LE ZAMPE SIA IL COLLO... LI POSSO ALLUNGARE A MIO PIACIMENTO...
URGH...!
...QUINDI POSSO RESPINGERE LE TUE SPADE DA DOVE VOGLIO!

ANCHE IO USO LA TECNICA DELLE QUATTRO SPADE!
FACENDO COSÌ, POSSO SFRUTTARE AL MASSIMO IL POTERE DELLA GIRAFFA!
ORMAI NON HAI ALCUNA SPERANZA DI VINCERE!
!!!
...!
PER QUANTO...
...SIA FORTE UNA GIRAF-FA...
...PER QUANTO TU POSSA RIPIEGARE QUEL DANNATO COLLO...
...PER QUANTO TU SAPPIA USARE QUATTRO SPADE...
...?!
UH?!
...!

...NULLA DI TUTTO QUESTO...
...SARÀ UNA RAGIONE SUFFICIENTE PER LA QUALE TU POSSA BATTERMI!!!
...!
TECNICA A TRE SPADE!
SFERE...
?!
...DEL...
STA VOLANDO?!
...LEO-PAR-DO!!!

KAMI-E!
WHOOSH
ACC...
?!
UOH!
URGH!!!
IMPOSSIBILE! DEVE AVER CAPITO TUTTO...!
HA LETTO DI NUOVO I MIEI MOVIMENTI?!

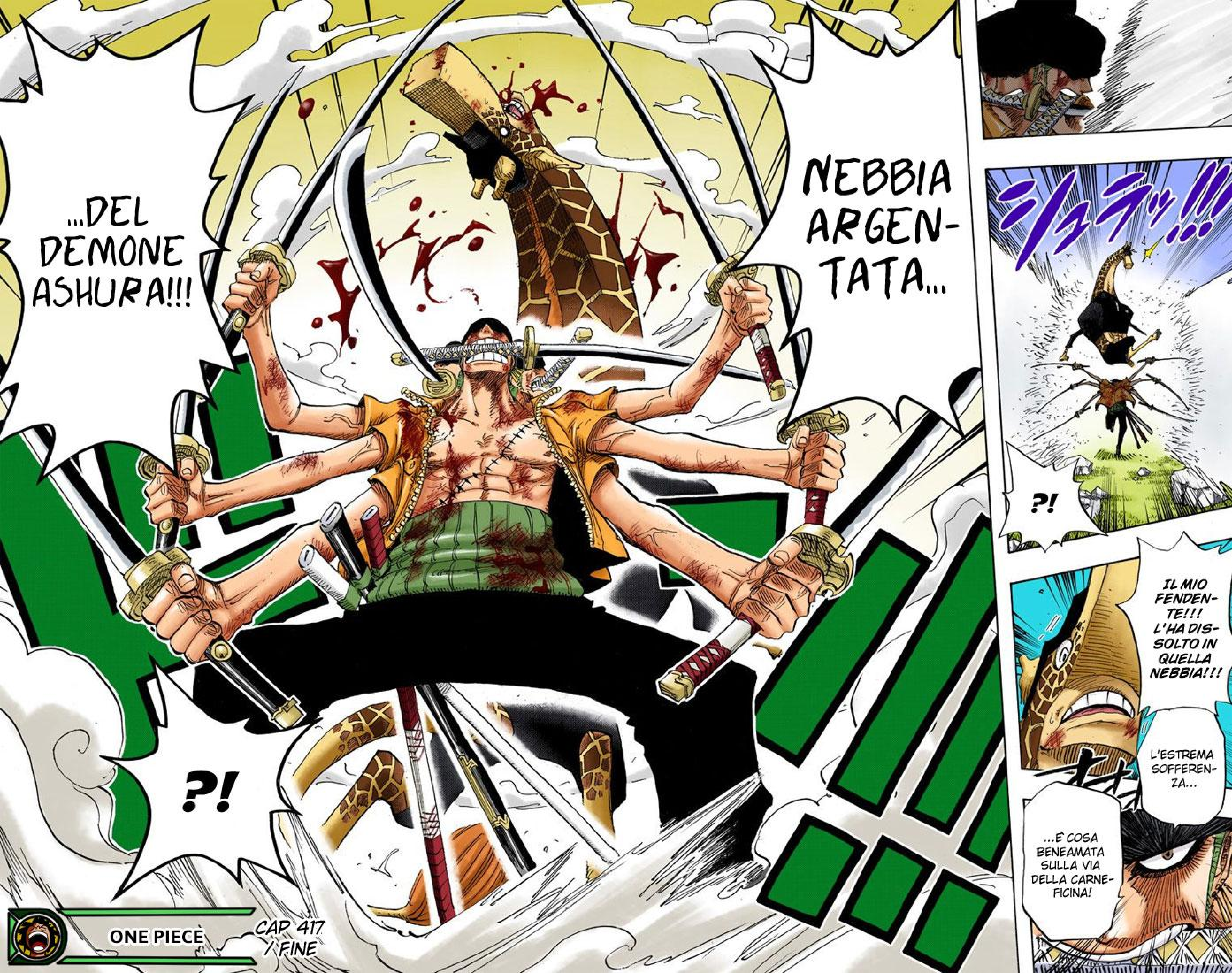
AMMETTO CHE TI HO SOTTOVALUTATO UN PO'...
ANF
...MA LA COSA FINISCE QUI... NON MI DISTRARRÒ NUOVAMENTE!
!
RANKYAKU SHURIKEN!!!
!!!
KILIMANGIARO!!!
URGH!!!

MALEDIZIONE...!
FORESTA DI FRUSTE DI BAMBÙ!!!
COLLO CHE DIVENTA FRUSTA...
UAH!!!
...!
COFF!
FORESTA DI BAMBÙ SELVAGGI!!!
ACCELE-RAZIO-NE...
AAARGHI!!!

NON TI DARÒ TREGUA!
UNIONE DELLE QUATTRO SPADE!!! RASSEGNATI!
IRA DELLA GIRAFFA!!!
!!!
CHE ATTACCO FEROCE!
URGH!
UAH!!!
URGH...!
DANNA-TO!!!
?!

*NOTA: LETT: "SMETTERE DI GIRARE".

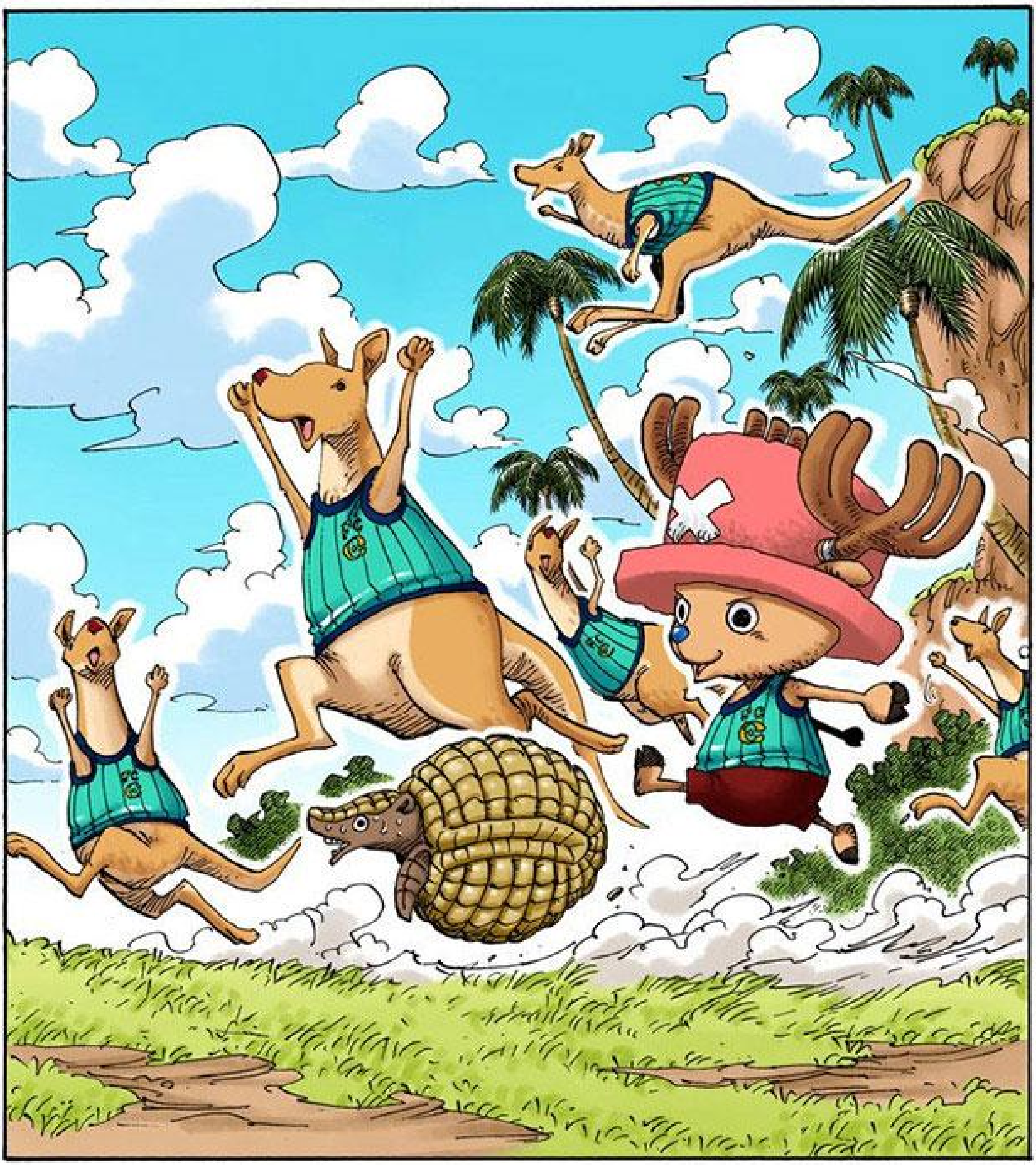
ブン
NON TI ARRENDI...? RASSEGNATI, NON C'È VIA DI SCAMPO!
SARÀ DIVERSO DALLA DIMOSTRAZIONE DI PRIMA!
ブン…
ブン
ANF
IDIOTA...
ANF
DOVRESTI ESSERE TU AD ARRENDERTI!
ブンッ!!
SPIRITO DEL DEMONE! TECNICA A NOVE SPADE...
...ASHURA!!!
?!
ブン
...!
È IL DEMONE CHE HO VISTO PRIMA...! RIESCE A MOSTRARE UNO SPIRITO COME QUELLO SOLO CON LA SUA ENERGIA?!
ブンッ!!
AMMIREVOLE...
...MA ORMAI È TROPPO TARDI!
È PER TE...
...CHE È TROPPO TARDI...
ギロリ
FARAI BENE A SPUTARE LA TUA ARROGANZA...
...SOLO DOPO AVER SCHIVATO QUESTO RANKYAKU!
AMANEDACHI!!!



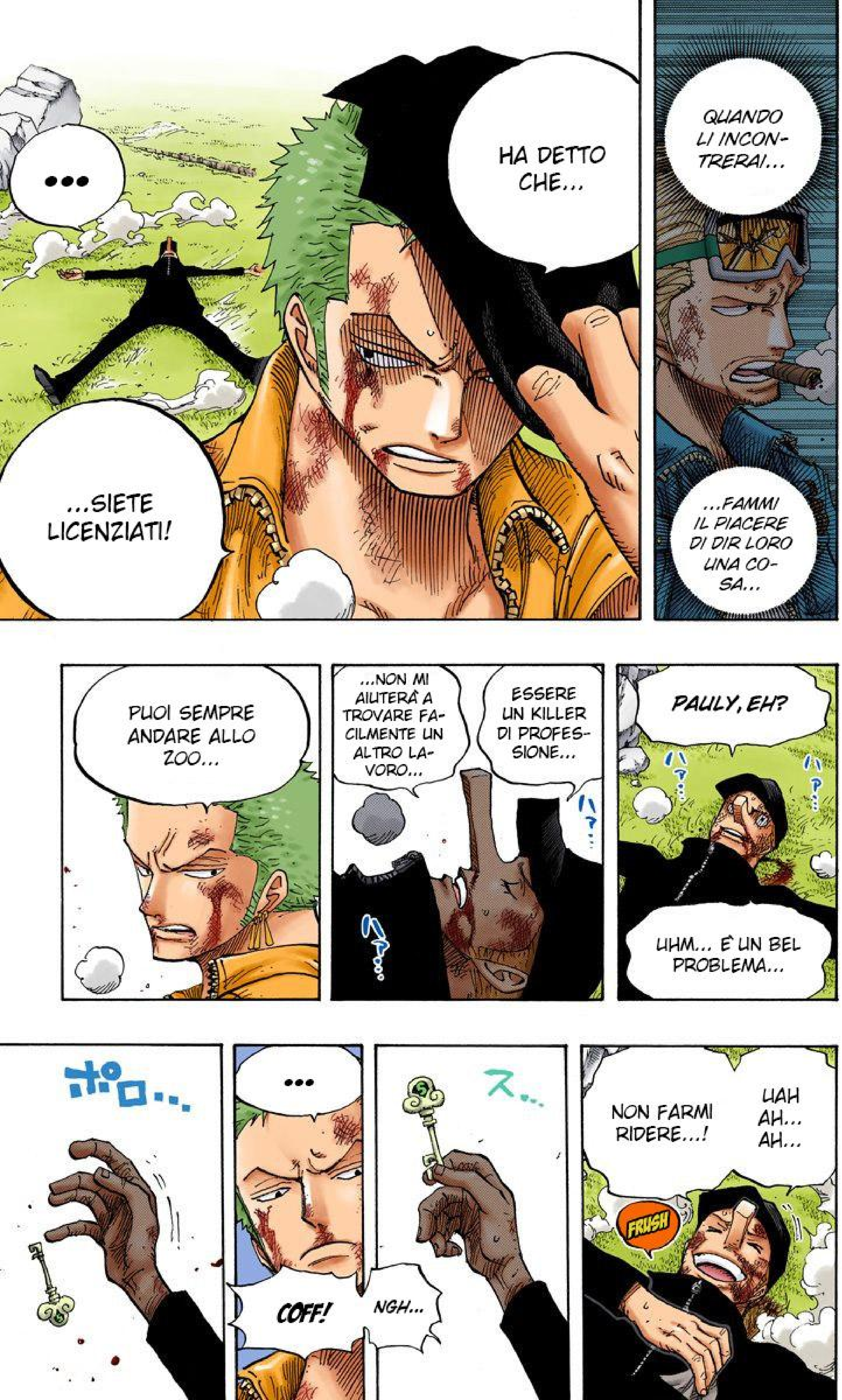
シュラッ!!!
?!
IL MIO FENDENTE!!! L'HA DISSOLTO IN QUELLA NEBBIA!!!
L'ESTREMA SOFFERENZA...
...È COSA BENEAMATA SULLA VIA DELLA CARNEFICINA!
NEBBIA ARGENTATA...
...DEL DEMONE ASHURA!!!
?!
ONE PIECE
CAP 417 / FINE

ONE PIECE

CAPITOLO 418: RUFY VS ROB LUCCI



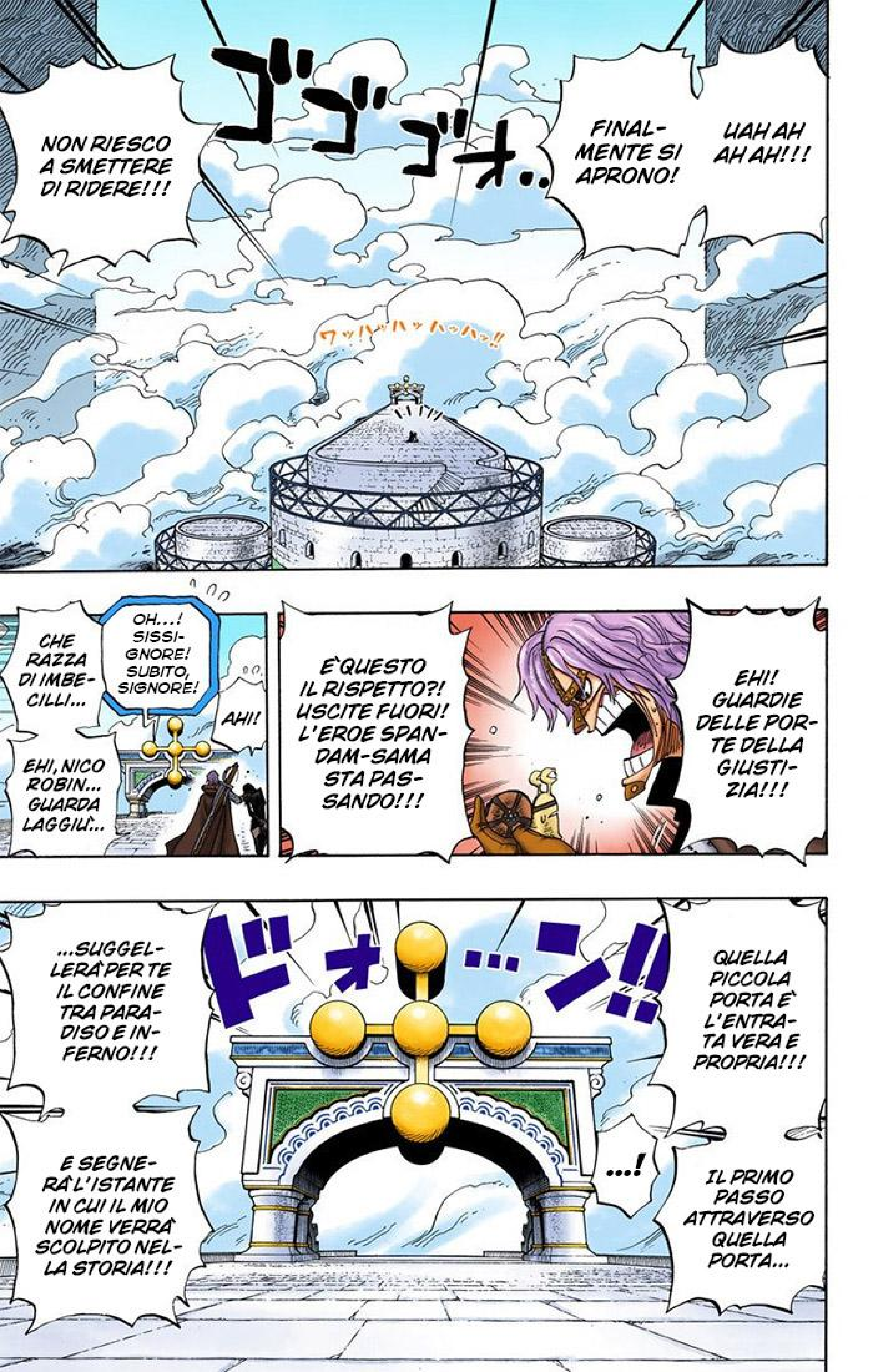
ゴオオオオ…
シュルル…
COFF…
ドサッ…!!
ANF
ANF
CLANG
…!
ANF… HO UN MESSAG-GIO…
ANF
…DA PARTE DEL CAPO REPARTO DELLA GALLEY-LA…


QUANDO LI INCONTRERAI...
...FAMMI IL PIACERE DI DIR LORO UNA COSA...
HA DETTO CHE...
...SIETE LICENZIATI!
...
PAULY, EH?
ハァ...
ハァ...
UHM... È UN BEL PROBLEMA...
ESSERE UN KILLER DI PROFESSIONE...
ハァ...
...NON MI AIUTERÀ A TROVARE FACILMENTE UN ALTRO LAVORO...
ハァ...
PUOI SEMPRE ANDARE ALLO ZOO...
UAH AH... AH...
NON FARMI RIDERE...!
FRUSH
ス...
NGH...
...
COFF!
ポロ...

MI SPIACE...
CLING
ドン!!
わああああ
わ、
CORRE-TEEE!!!
わ、
ドドドドドドド…
CORRETE E BA-STAAA!
CORRETE A PIÙ NON POSSO!!!
ORA IL NOSTRO DOVERE È SO-PRAVVIVERE E NON INTRALCIARE IL BOSS!!!
...
CRAAACK!!!
CORRETE PER LA VOSTRA STESSA VITA!!! AL COSTO DI...
...SPEZZARVI LE GAMBE! UOOOOOOH!!!

FATELA UN PO' FINITA...
...VOI CHE SIETE SOLTANTO MONTATI IN GROPPA!!!
CORRE-TEEE!
CONTIAMO SU DI VOI, GIGANTI!!!
A... ANCH'IO LA PENSO COSÌ!!!
CORAGGIO! PER IL NOME DI ERBAF!
E PIAN-TATELA!!!
EHI, MARIMO! CHE NE HAI FATTO DELLA CHIAVE?!
ANF
!
EH?! L'HO APPENA PRESA.

COMUNQUE, QUESTA TORRE STA SCIVOLANDO SEMPRE PIÙ GIÙ.. DICI CHE È TUTTO OK?
NON ME NE FREGA NULLA... AD OGNI MODO...
...CON QUESTA CHIAVE, LE ABBIAMO RACCOLTE TUTTE!
SBRIGHIAMOCI AD ANDARE DA ROBIN!
たたた
たた
NONNA! NONNA!
PRESTO! PRESTO!
MIAO MIAO!
どどどどどど..
IO HO UNA CERTA ETÀ! ABBI UN PO' DI RIGUARDO! AH AH AH!
ゴゴゴ
ゴゴゴゴゴ...
ボゴォ...ン!!!

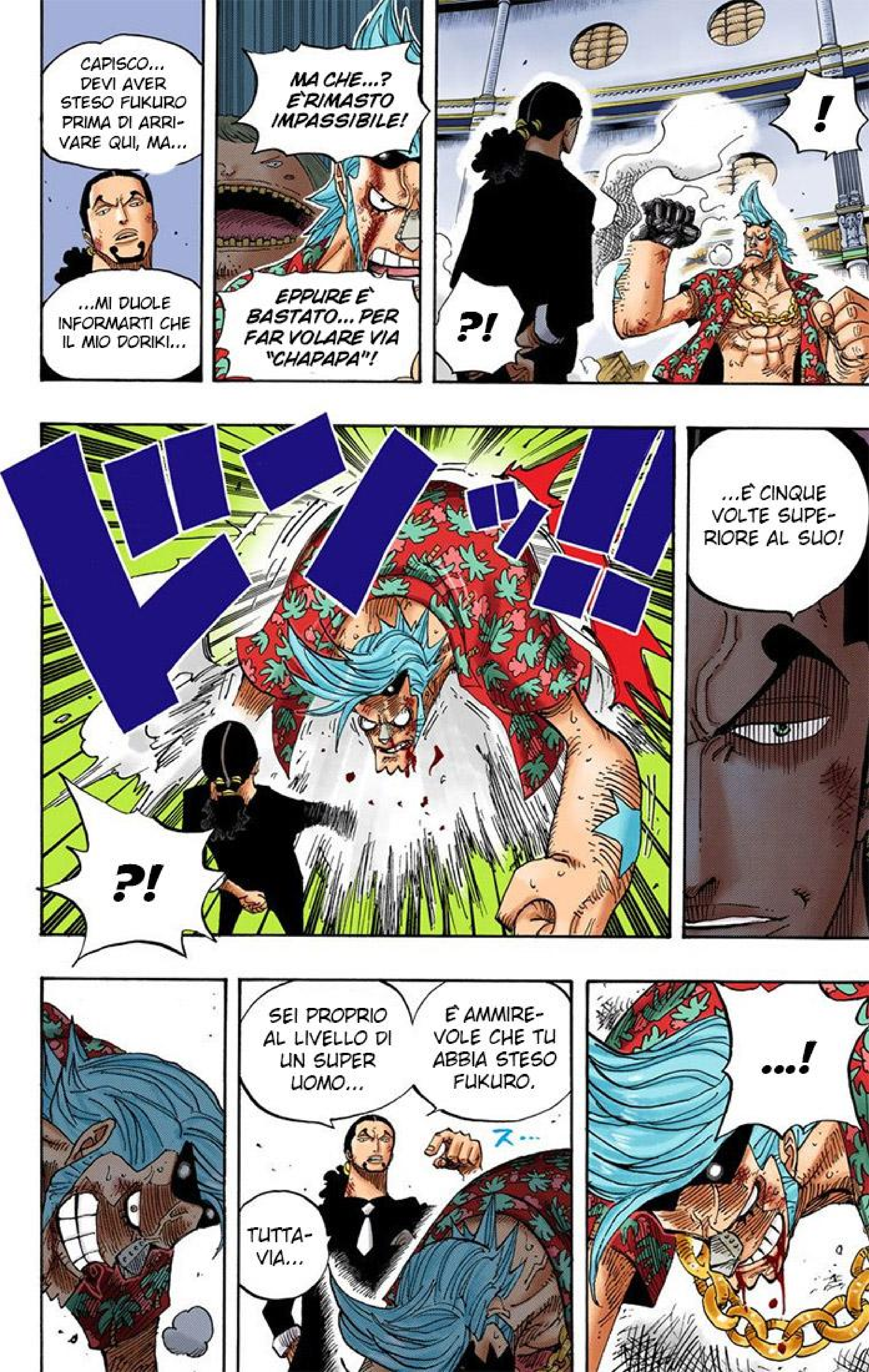

UAH AH AH AH!!!
FINALMENTE SI APRONO!
ゴゴゴオ..
NON RIESCO A SMETTERE DI RIDERE!!!
ワッハッハッハッハッ!!
EHI! GUARDIE DELLE PORTE DELLA GIUSTIZIA!!!
È QUESTO IL RISPETTO?! USCITE FUORI! L'EROE SPANDAM-SAMA STA PASSANDO!!!
AHI!
OH...! SISSIGNORE! SUBITO, SIGNORE!
CHE RAZZA DI IMBECILLI...
EHI, NICO ROBIN... GUARDA LAGGIÙ...
QUELLA PICCOLA PORTA È L'ENTRATA VERA E PROPRIA!!!
IL PRIMO PASSO ATTRAVERSO QUELLA PORTA...
...!
ドォ…ン!!
...SUGGELLERÀ PER TE IL CONFINE TRA PARADISO E INFERNO!!!
E SEGNERÀ L'ISTANTE IN CUI IL MIO NOME VERRÀ SCOLPITO NELLA STORIA!!!

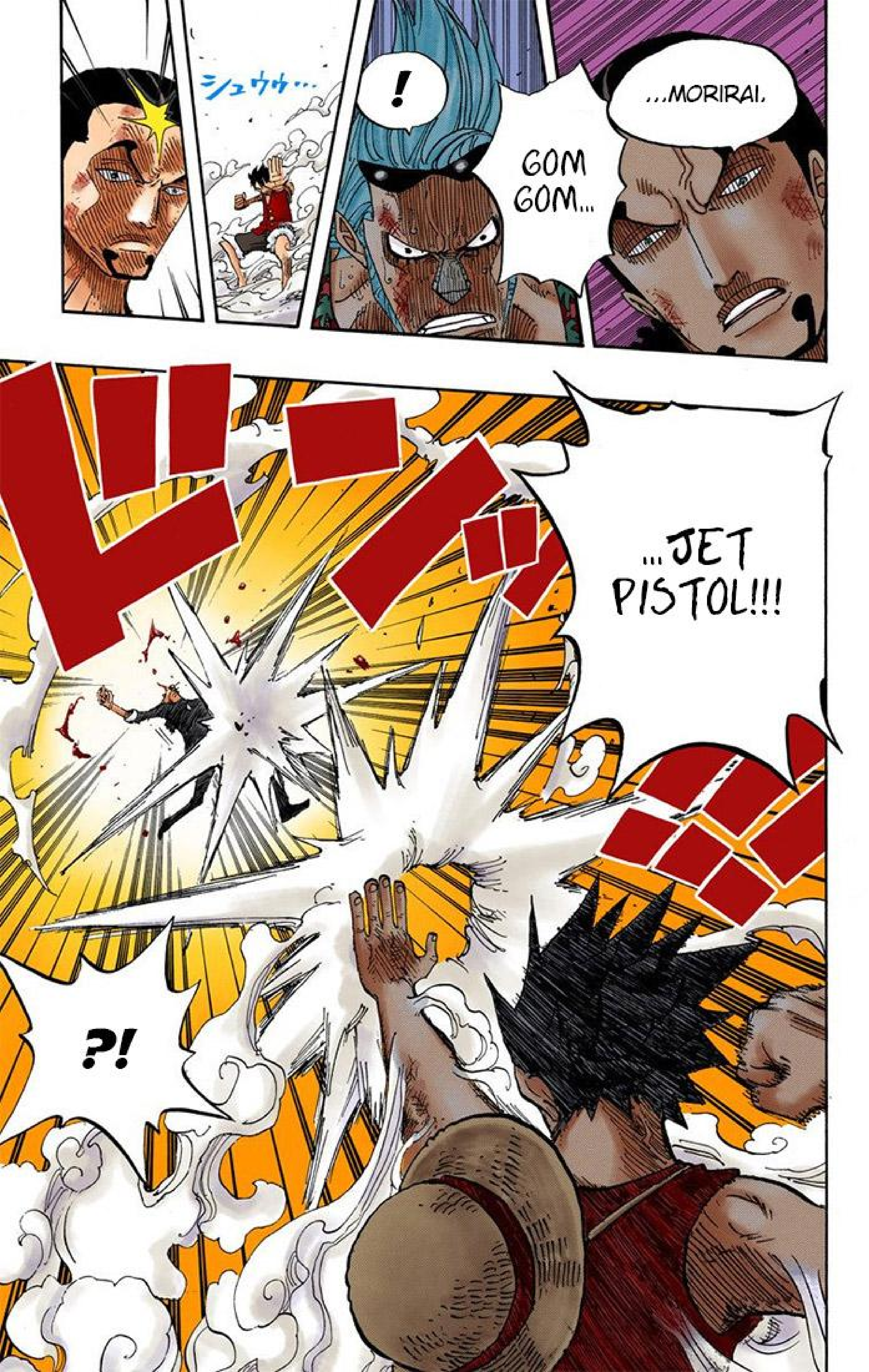
...!
...!
EHI, EHI, EHI! DOVE CREDI DI SCAPPARE?
UAH AH AH AH!
AH!!!
A DIRE IL VERO MI FAI PENA...
...
...MA NON HO ALTRA SCELTA, NO?
LA TUA VITA NON HA ALCUN VALOR...
ANF
UUUH!!!
...E-EEH?!
QUEL-L'AR-PIA!!!
CRICK
ASPETTA UN PO'!!!
!!!
BASTARDA! BASTA COSI!
?!
EH? CHE DIAVOLO... NON TI STACCHI?!

?!
PLIC PLIC
ガチィッ!!!
MA CHE... STA MORDENDO LA PIETRA DEL PONTE!!!
PERCHÉ NON VUOLE RASSEGNARSI? CHE ODIO!!!
CHE PATETICO ATTACCAMENTO ALLA VITA!!!
SOLO CON LA TUA MORTE... POTRAI RENDERE FELICI TANTE PERSONE!!!
MISERABILE E VILE!!! PROPRIO COME I CRIMINALI...
PERCHÉ VUOI FARE CERTE FIGURE PROPRIO NEI TUOI ULTIMI ISTANTI DI VITA...?
HO TANTA PAURA DELLA MORTE...
NON VOGLIO MORIRE!!!
NON MI SCHIODERÒ DA QUI!!!
I RAGAZZI STARANNO SICURAMENTE...
...VENENDO A SALVARMI!!!
QUANTE VOLTE DOVRÒ ANCORA DIRTELO? NON HAI PIÙ SPERANZE!!!

AAAH!!!
SHIGAN...
FIUM!
...DEL LOTO GIALLO!!!
!!!

ムニニッ!!
ドッカァァン!!
UOH!!!
CAPPELLO DI PAGLIAAA!!!
MALEDIZIONE... NON DEVO FAR ALTRO CHE ATTRAVERSARE QUELLA PORTA!!!
!
FIUM!
E' INUTILE.
STRONG...
GNEK!
...HAM-MER!!!
TEKKAI.


!
?!
MA CHE...? È RIMASTO IMPASSIBILE!
EPPURE È BASTATO... PER FAR VOLARE VIA "CHAPAPA"!
CAPISCO... DEVI AVER STESO FUKURO PRIMA DI ARRIVARE QUI, MA...
...MI DUOLE INFORMARTI CHE IL MIO DORIKI...
...È CINQUE VOLTE SUPERIORE AL SUO!
ドン!!
?!
...!
È AMMIREVOLE CHE TU ABBIA STESO FUKURO.
SEI PROPRIO AL LIVELLO DI UN SUPER UOMO...
ス…
TUTTAVIA...


...MORIRAI.
GOM GOM...
!
シュウウ…
...JET PISTOL!!!
?!

ドッカァーン!!!
ガラララ..
パラパラ
MA COME DIAVOLO HAI...
...!
PERCHÉ QUEL FUMO?!
ANF
ドルルルン..
ドオン
GEAR...
ドルルルン
ANF
...SECOND!!!
FSSSH

...
NON RIESCO A TENERLO PER TROPPO TEMPO...
...PERÒ LO FERMERÒ! TU VA' AVANTI, FRANKY!
...!
ROBIN CI STA ASPETTANDO!!!
VA BENE, CAPPELLO DI PAGLIA!!! NON HO BEN CAPITO, MA...
...SERVITENE PER FINIRLO!!!
MI SEMBRAVA...
!
...DI AVERTI DETTO...
...CHE NON TE L'AVREI LASCIATO FARE!!!
AAAH!!! ANCHE TU HAI DEI POTERI!
PER PRIMA COSA... SPAZZERÒ VIA TE, FRANKY!
AA-AH!!!
FIUM!

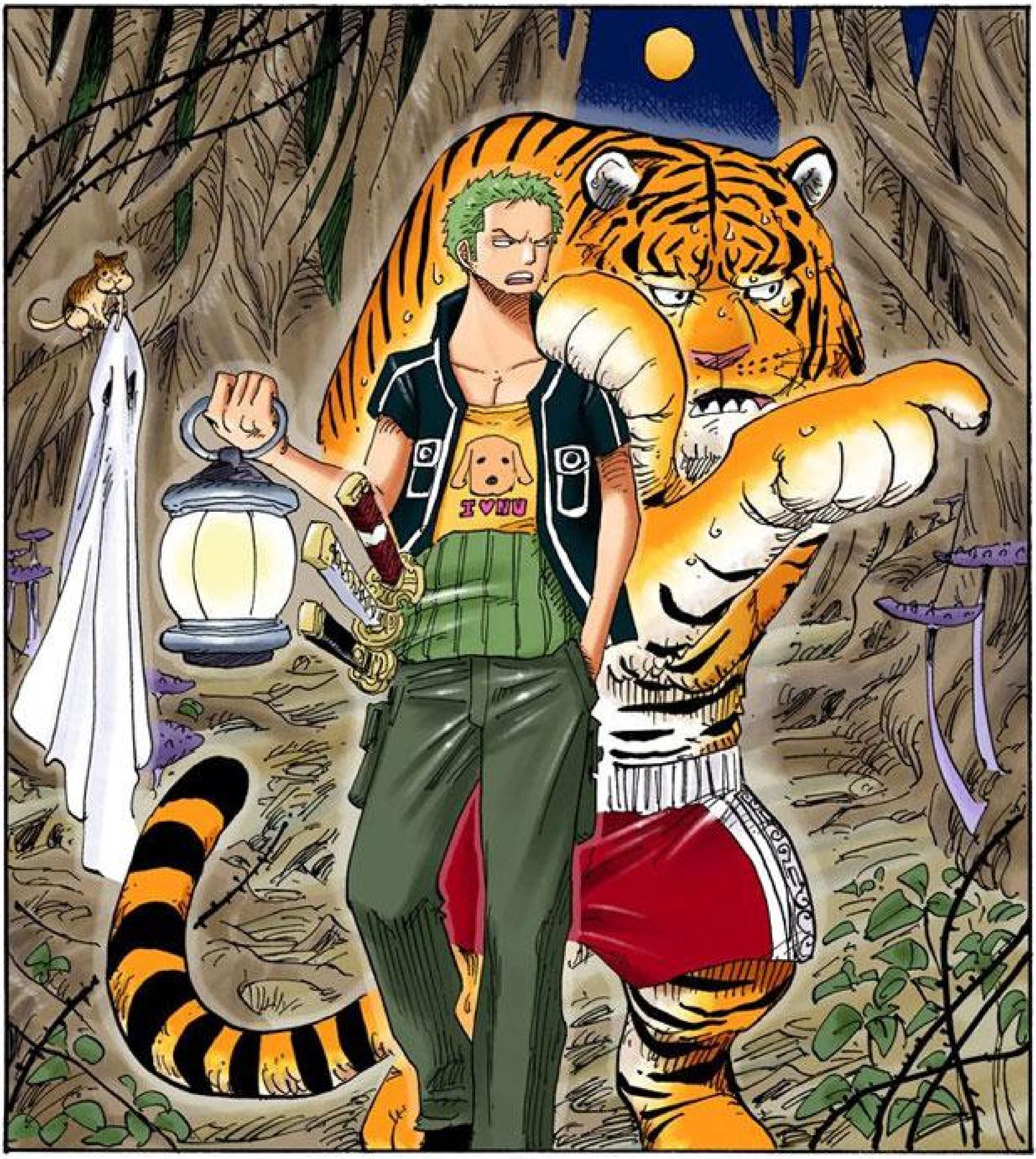
FIUM!
!
!
JET FRUSTA!!!
?!

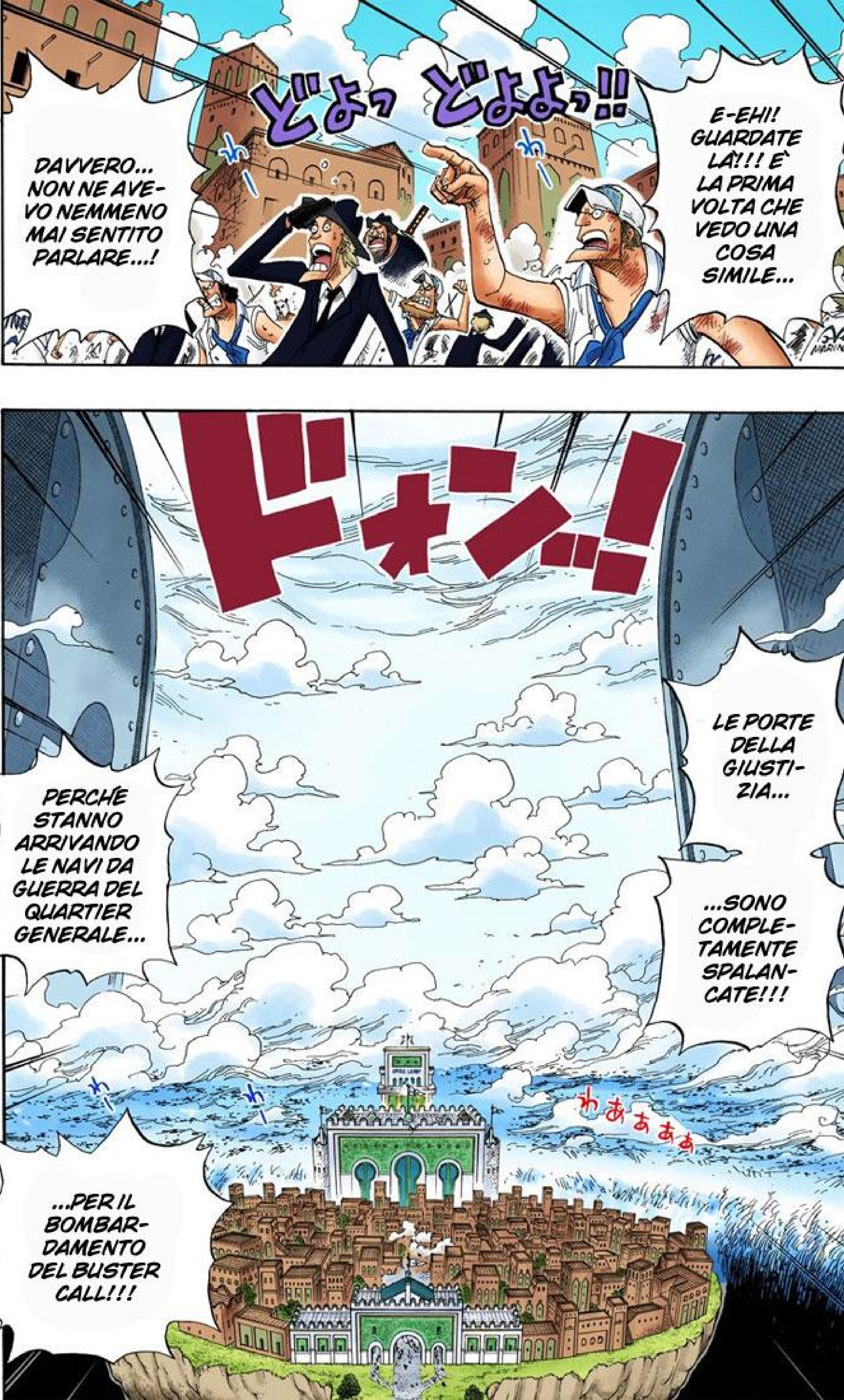
...!
ANF
NEL PALAZZO DELLA GALLEY-LA, CON QUESTA FORMA, TI HO MASSACRATO...
L'HAI SCORDATO, RUFY "CAPPELLO DI PAGLIA"?
EH? GIÀ...
...PERÒ HO MANGIATO CARNE E MI SONO RIPRESO.
SORU!
!
SHIGAN!!!
FIHM!
GOM GOM...
TEKKAI!

*NOTA: DICE PROPRIO "BUAKA" AL POSTO DI "BAKA".

E ORA ANDIAMO...
...VERSO UN FUTURO LUMINOSO E SPLENDENTE!!!
FRUSH
FRUSH
...!
SBAM!
!
FRANKY!!!
TI AFFIDO ROBIN!!!
?!
PUOI SUUUPER CONTARCI!!!
ONE PIECE
CAP. 418
FINE

CAPITOLO 419: LA LEGGENDA DELL´EROE




どよっ どよよっ!!
わー
わー
E-EHI! GUARDATE LÀ!!! È LA PRIMA VOLTA CHE VEDO UNA COSA SIMILE...
DAVVERO... NON NE AVEVO NEMMENO MAI SENTITO PARLARE...!
ドォン
LE PORTE DELLA GIUSTIZIA...
...SONO COMPLETAMENTE SPALANCATE!!!
PERCHÉ STANNO ARRIVANDO LE NAVI DA GUERRA DEL QUARTIER GENERALE...
...PER IL BOMBARDAMENTO DEL BUSTER CALL!!!
わあああああ
わー
わー

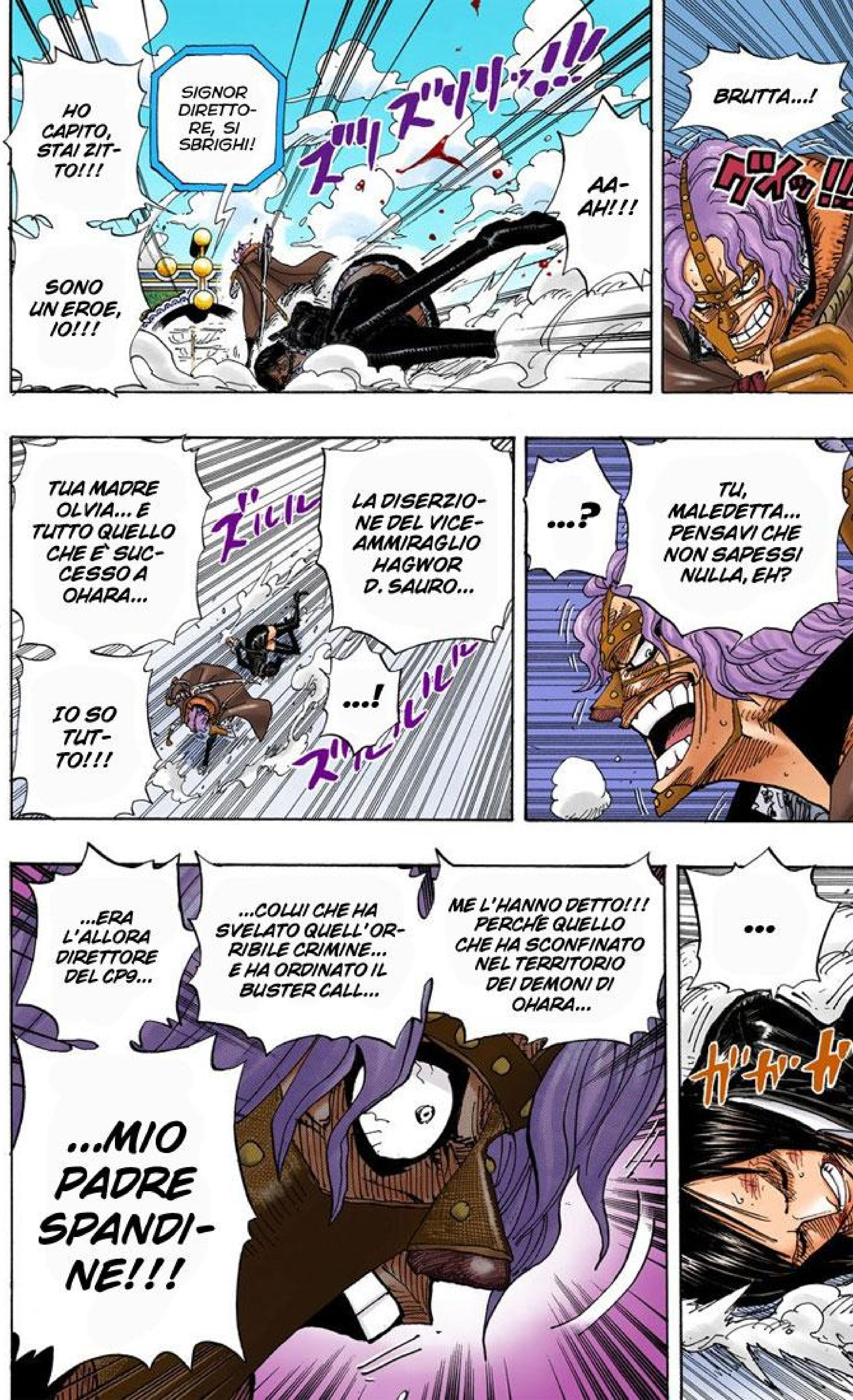
EPPURE ERO SICURO CHE LA VECCHIA KOKORO AVESSE DETTO...
...CHE QUELLE PORTE NON SI SAREBBERO POTUTE APRIRE!
PERCHÉ TUTTA QUESTA TENSIONE? MA COSA DIAVOLO È QUESTO BUSTER CALL?!
VOGLIONO DAVVERO FAR SALTARE IN MILLE PEZZI QUEST'ISOLA!!!
CAPPELLO DI PAGLIA-SAN E I SUOI HANNO DICHIARATO GUERRA AL MONDO INTERO...
DAN-NA-ZIO-NE-EE!!!
TI PREGO, NON MORI-RE, FRATEL-LONEEE!!!
TORNA SANO E SAL-VO!
CAP-PEL-LO DI PA-GLIA-AA!!!
HO LA-SCIATO CHE SIA FRAN-KY...
ANF
...A OCCUPARSI DI ROBIN...
ANF
SONO STATO UNO SPROV-VEDUTO...
POSSIBILE CHE TU ABBIA TUTTA QUESTA FORZA?

PERÒ HAI IL FIATONE...
ANF
SARÀ COLPA DI QUEL VAPORE?
...
PANT
NON IMPORTA...
...PURCHÉ IO VINCA!!!
AH, DAVVERO? TESTARDO...
ANF
ANF
ANF
DEVO FARE IN TEMPO!
NON ANDARTENE ANCORA, NICO ROBIN!!!

PONTE DELL'ESITAZIONE, ESTREMITÀ OPPOSTA
FATE USCIRE IL GUARDIANO!
SÌ!
CONVOGLIO PER IL QUARTIER GENERALE DELLA MARINA E PER LA PRIGIONE SUBACQUEA IMPEL DOWN
PUNTO DI ANCORAGGIO
MARINES
IL CONVOGLIO È PRONTO A SALPARE!!!
GUARDIANO DELLE PORTE DELLA GIUSTIZIA!
SOLDATI DEL QUARTIER GENERALE!
ATTUALMENTE IL DIRETTORE DEL CP9 SPANDAM STA TRASPORTANDO LA CRIMINALE DALLA TORRE DELL'AUTORITÀ GIUDIZIARIA...
...E STA ATTRAVERSANDO IL PONTE!
SOLDATI DEL CONVOGLIO DEL QUARTIER GENERALE!
TUTTI IN RIGA E SALUTO!!!
ザッ!!
SÌ!!

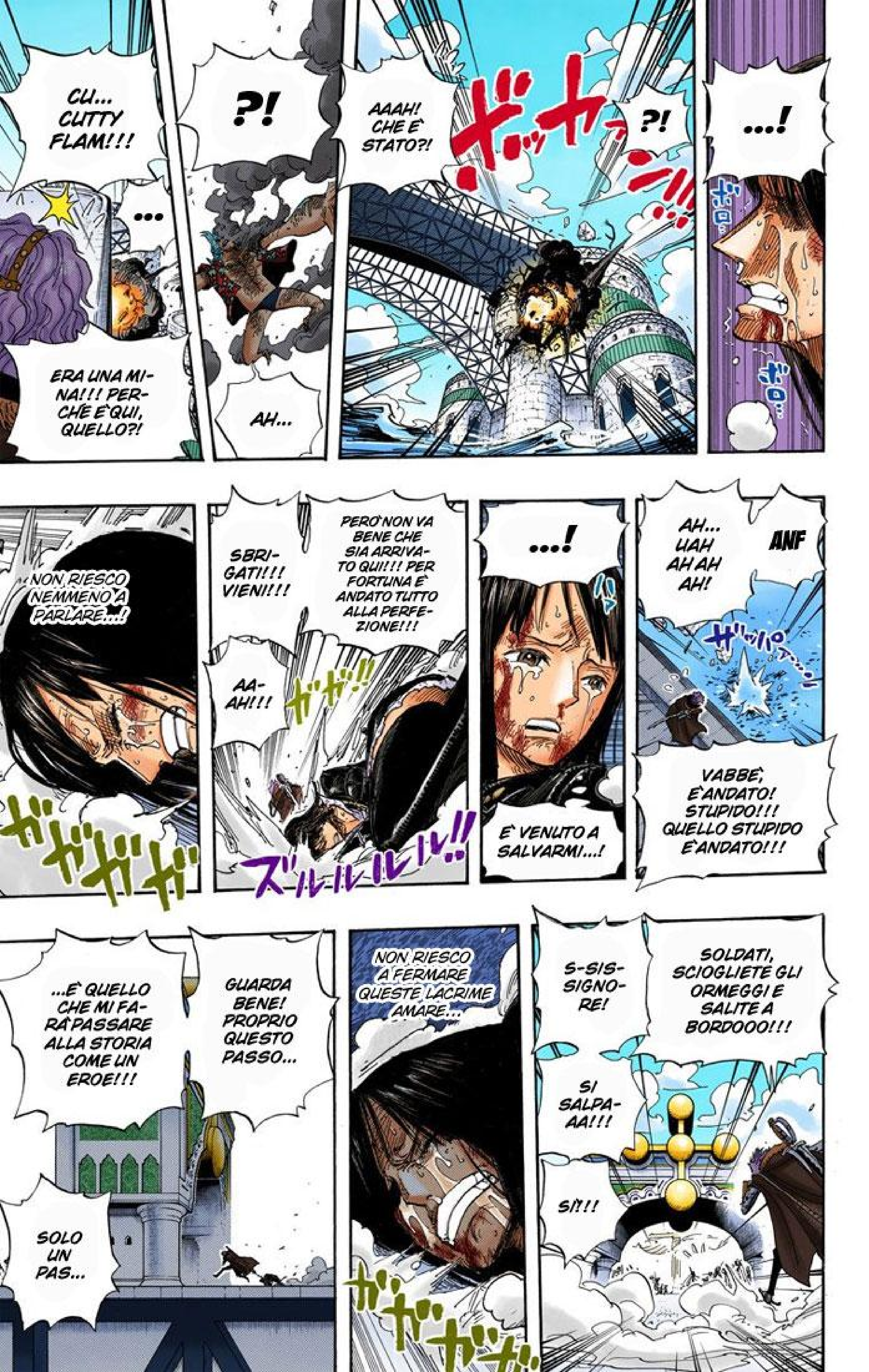
UAH AH AH AH!!!
GUARDA, I PREPARATIVI PER LA PARTENZA SONO COMPLETI!!
オオオ…
ORMAI NON PUÒ PIÙ INTROMETTERSI NESSUNO!!!
VUOI CHE TI DICA UNA COSA, NICO ROBIN?
SULLE SCALE DA CUI SIAMO APPENA SALITI...
...HO POSIZIONATO E ATTIVATO DELLE MINE ANTI-UOMO. SE, PER QUALCHE COINCIDENZA...
...UN TUO COMPAGNO TENTASSE DI VENIR QUI...
...FAREBBE SALTARE IN ARIA LA SCALINATA!!!
INTERESSANTE, EH?
...
...
UAH AH AH AH! MA NON PREOCCUPARTENE...
...NESSUNO PUÒ ESSERE IN GRADO DI ARRIVARE QUI!
ANF
ズルル…
ANF
PERÒ...
ANF
...NON SUPEREREMO LE PORTE...
EE-EH?!
ダダダダ

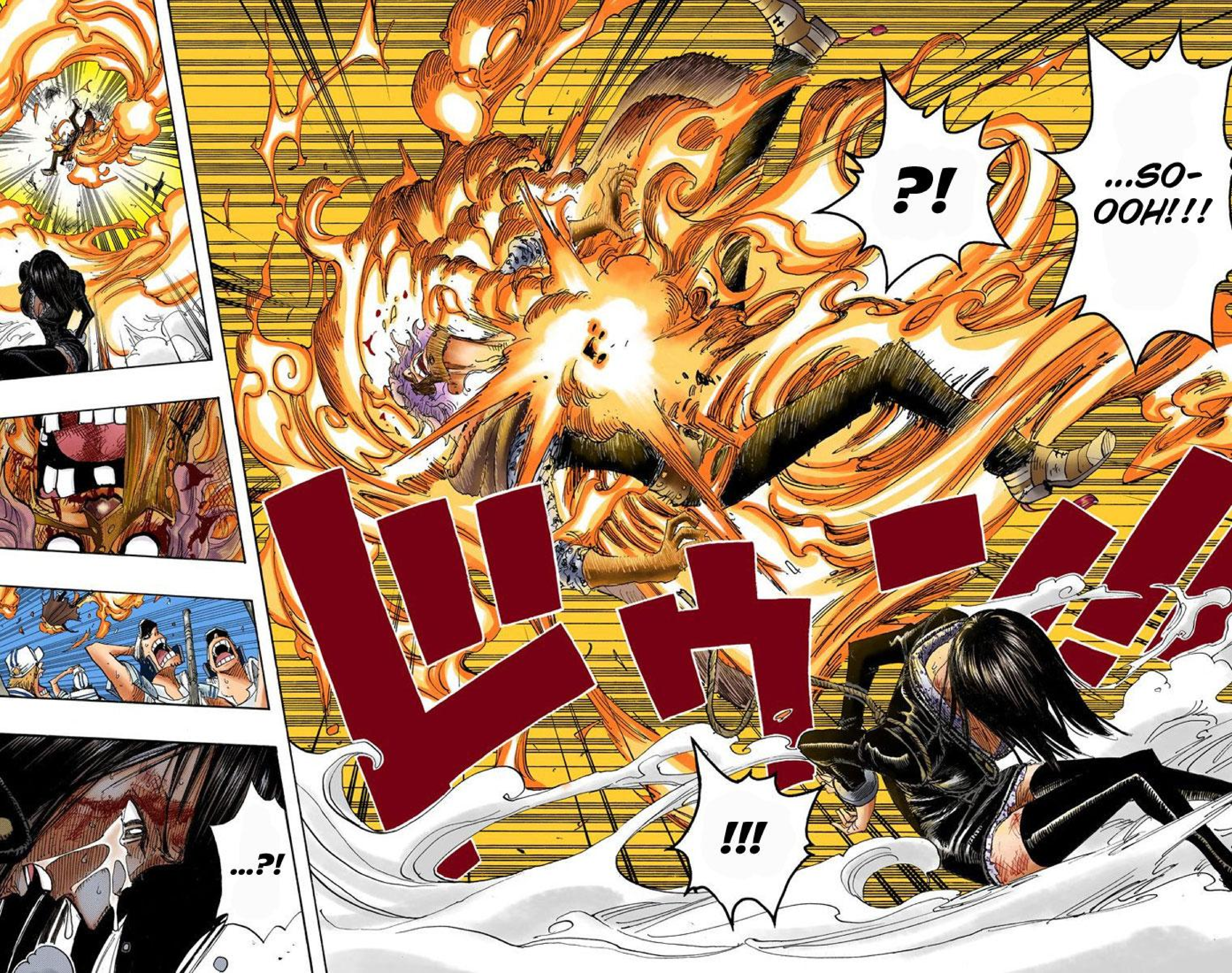
ANF
PERCHÉ MI HANNO DETTO...
ANF
..."SIAMO IN GRADO DI SALVARTI"!!!
NON FARÒ VENIRE NESSUNO, STUPIDA DONNA!!!
OGNUNO DI LORO...
...MORIRÀ BRUCIATO NEL FUOCO INFERNALE DEL BUSTER CALL!!!
LA NOSTRA VERGOGNA, OVVERO LA SACRA BANDIERA COLPITA DAI PIRATI...
...VERRÀ CANCELLATA DAL BUSTER CALL!!!
PROPRIO COME IL SOLDATO GIGANTE DI OHARA VENTI ANNI FA!!!
!
EH?!
SAURO...?!
AAAH... FORZA, CAMMINA!!!
CAMMINA CON LE TUE GAMBE!!!
ぐいぐい!!
...

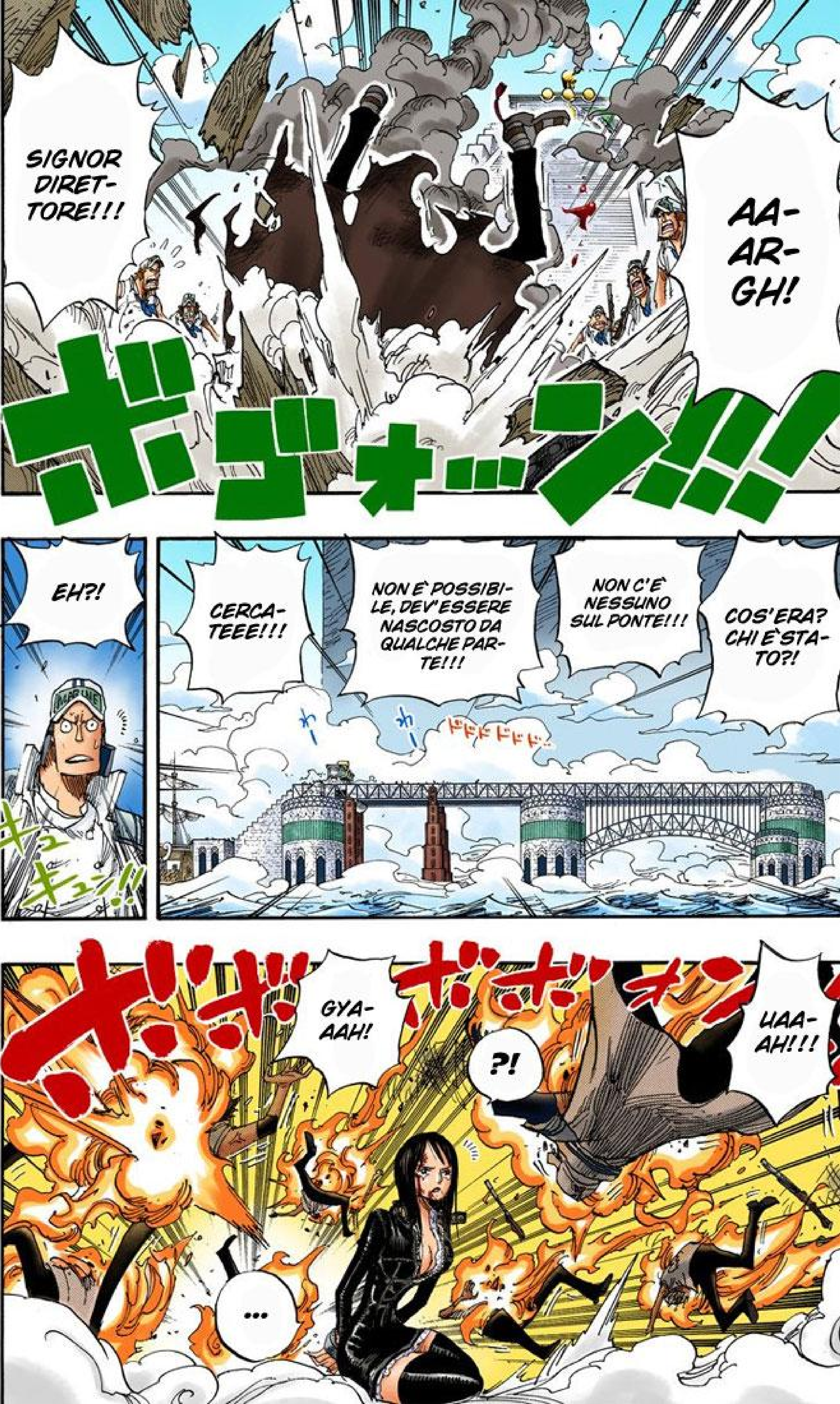

BRUTTA...!
AA-AH!!!
SIGNOR DIRETTO-RE, SI SBRIGHI!
HO CAPITO, STAI ZIT-TO!!!
SONO UN EROE, IO!!!
TU, MALEDETTA... PENSAVI CHE NON SAPESSI NULLA, EH?
...?
LA DISERZIO-NE DEL VICE-AMMIRAGLIO HAGWOR D. SAURO...
TUA MADRE OLVIA... E TUTTO QUELLO CHE È SUC-CESSO A OHARA...
...!
IO SO TUT-TO!!!
...
ME L'HANNO DETTO!!! PERCHÉ QUELLO CHE HA SCONFINATO NEL TERRITORIO DEI DEMONI DI OHARA...
...COLUI CHE HA SVELATO QUELL'OR-RIBILE CRIMINE... E HA ORDINATO IL BUSTER CALL...
...ERA L'ALLORA DIRETTORE DEL CP9...
...MIO PADRE SPANDI-NE!!!

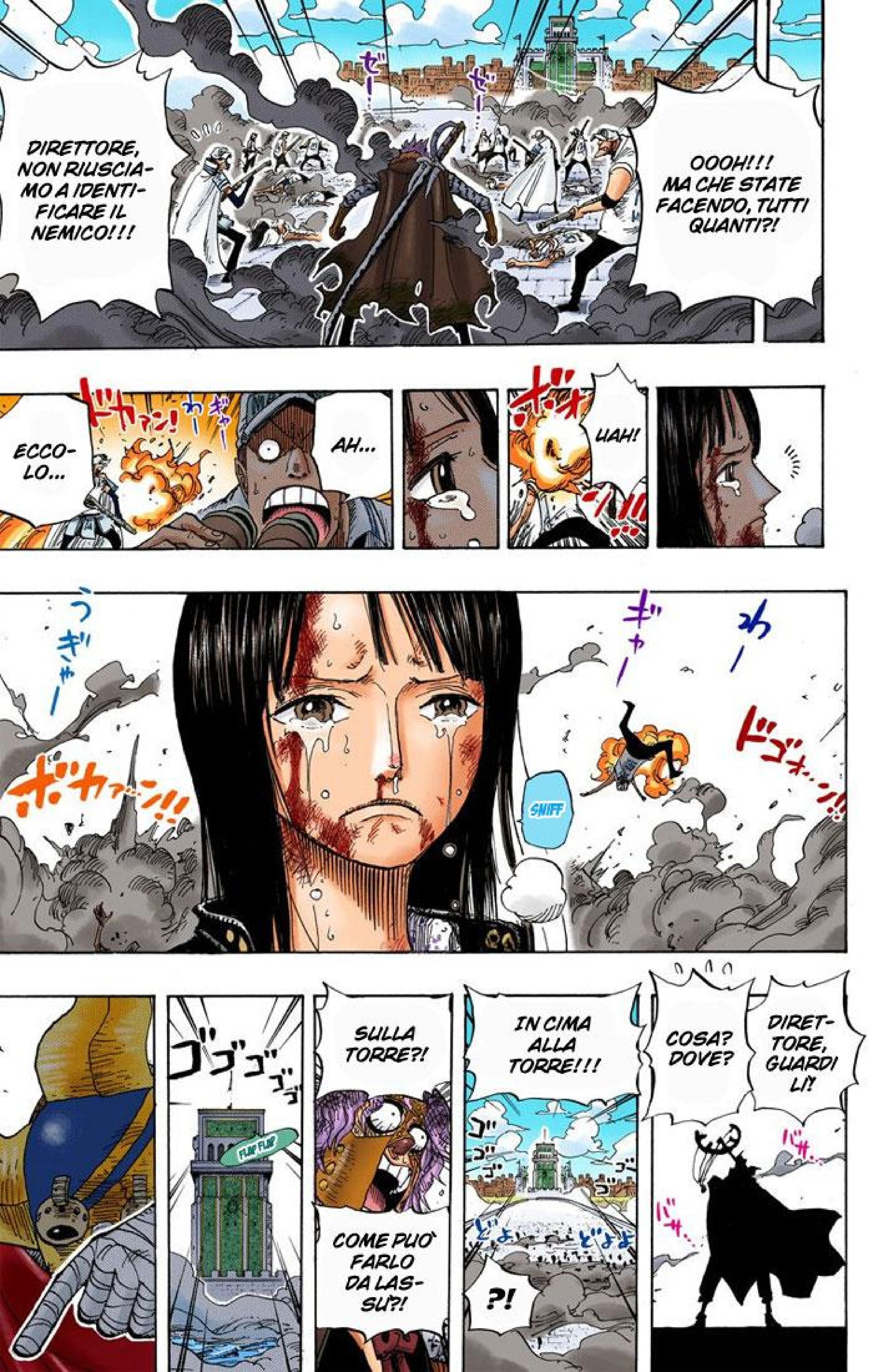
?!
DECRETO QUI...
...LA PENA DI MORTE PER VOI MALEDETTI!!!
ムハハハハハ!!
ドォーン!!!
DOTTOREE!!!
TROVATELA!!!
NAVE DI SALVATAGGIO!!! NON FATE SALIRE QUELLA MOCCIOSA!!!
UAH AH AH AH!
SI PENSAVA CHE GLI ABITANTI DI OHARA...
...FOSSERO STATI TUTTI ELIMINATI...
ズザァッ!!!
...MA IL GOVERNO NON SI ERA ACCORTO CHE ERA SFUGGITA...
...UNA SOLA, PICCOLA MOCCIOSETTA!!!
...!
...
DIMMI, COSA PROVAVA...
ハァ
ハァ...
...UNA BAMBINA DI OTTO ANNI CON UNA TAGLIA SULLA TESTA...
...PERSEGUITATA DA ADULTI CHE AVEVANO GIURATO DI UCCIDERLA?
NON HAI POTUTO FIDARTI DI NESSUNO...
NON HAI AVUTO UN POSTO DOVE DORMIRE TRANQUILLA... NÉ CIBO...
グイッ!!
...
NON VOGLIO NEMMENO IMMAGINARE VENTI ANNI IN QUESTO MODO...

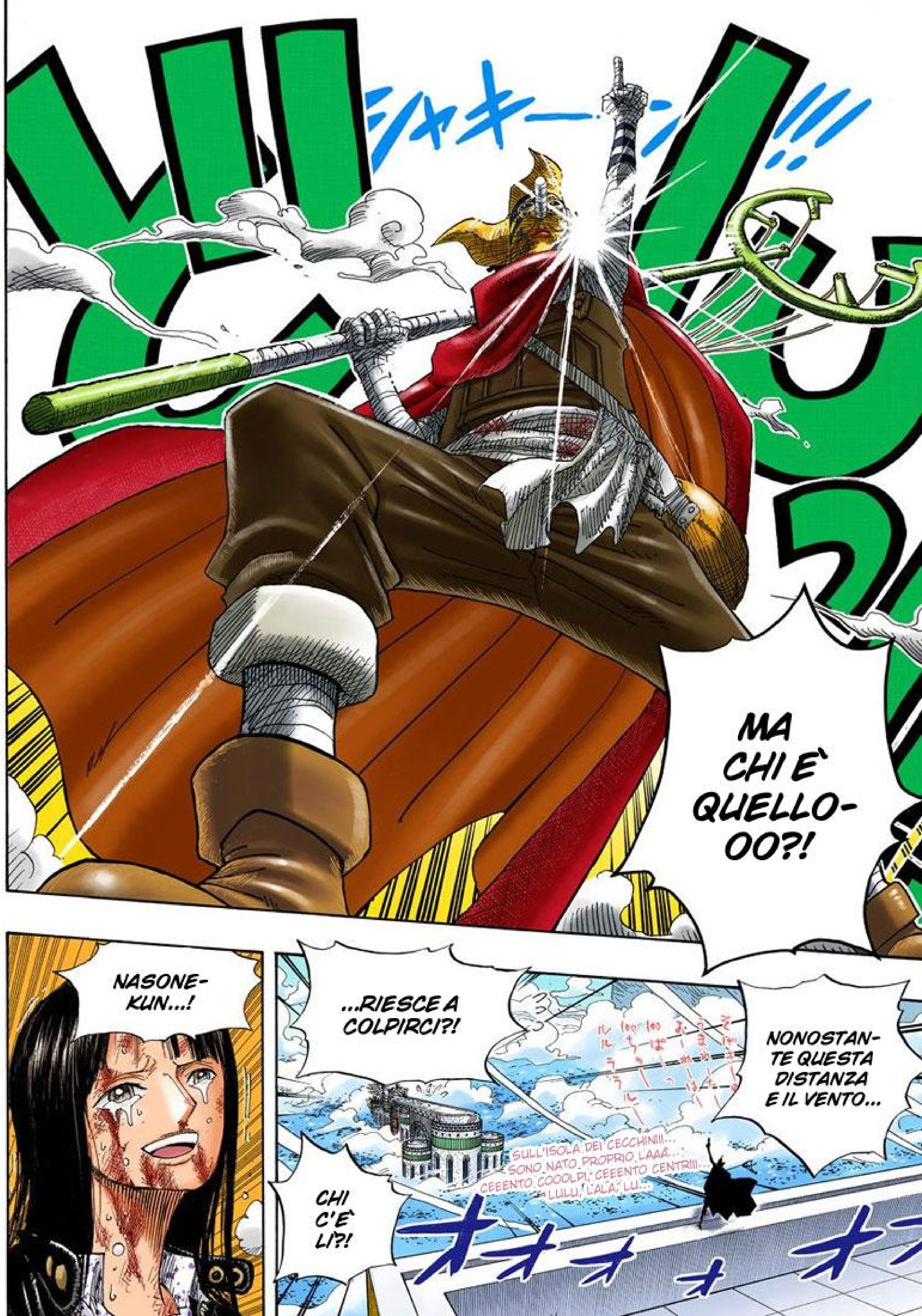
UAH AH AH AH! COSÌ TRISTI DA ARRIVARE A PIANGERE?
ポロッ
AD AVER MESSO LA TAGLIA SULLA TUA TESTA...
...VENTI ANNI FA...
...È STATO MIO PADRE!!! UAH AH AH AH!!!
L'HA FATTO PER LA PACE NEL MONDO!!!
?!
ハァ
ハァ
E ORA, VENTI ANNI DOPO...
...IO, SUO FIGLIO, HO DATO LA CACCIA A QUELL'UNICA SOPRAVVISSUTA...
...E HO CHIUSO IL SIPARIO SULLA BATTAGLIA CON OHARA!
OHARA HA PERSO!!!
ROBIN, UN GIORNO TU... TRAMANDERAI LA STORIA DI QUEST'ISOLA!
OHARA HA COMBATTUTO IL GOVERNO!!!
IO SONO ANCORA VIVA!!!
TU MORIRAI!!!


...!
?!
AAAH! CHE È STATO?!
?!
AH...
CU... CUTTY FLAM!!!
...
ERA UNA MINA!!! PERCHÉ È QUI, QUELLO?!
AH... UAH AH AH AH!
ANF
VABBÈ, È ANDATO! STUPIDO!!! QUELLO STUPIDO È ANDATO!!!
...!
È VENUTO A SALVARMI...!
PERÒ NON VA BENE CHE SIA ARRIVATO QUI!!! PER FORTUNA È ANDATO TUTTO ALLA PERFEZIONE!!!
SBRIGATI!!! VIENI!!!
AA-AH!!!
NON RIESCO NEMMENO A PARLARE...!
SOLDATI, SCIOGLIETE GLI ORMEGGI E SALITE A BORDOOO!!!
S-SISSIGNORE!
SI SALPAAA!!!
SÌ!!!
NON RIESCO A FERMARE QUESTE LACRIME AMARE...
GUARDA BENE! PROPRIO QUESTO PASSO...
...È QUELLO CHE MI FARÀ PASSARE ALLA STORIA COME UN EROE!!!
SOLO UN PAS...

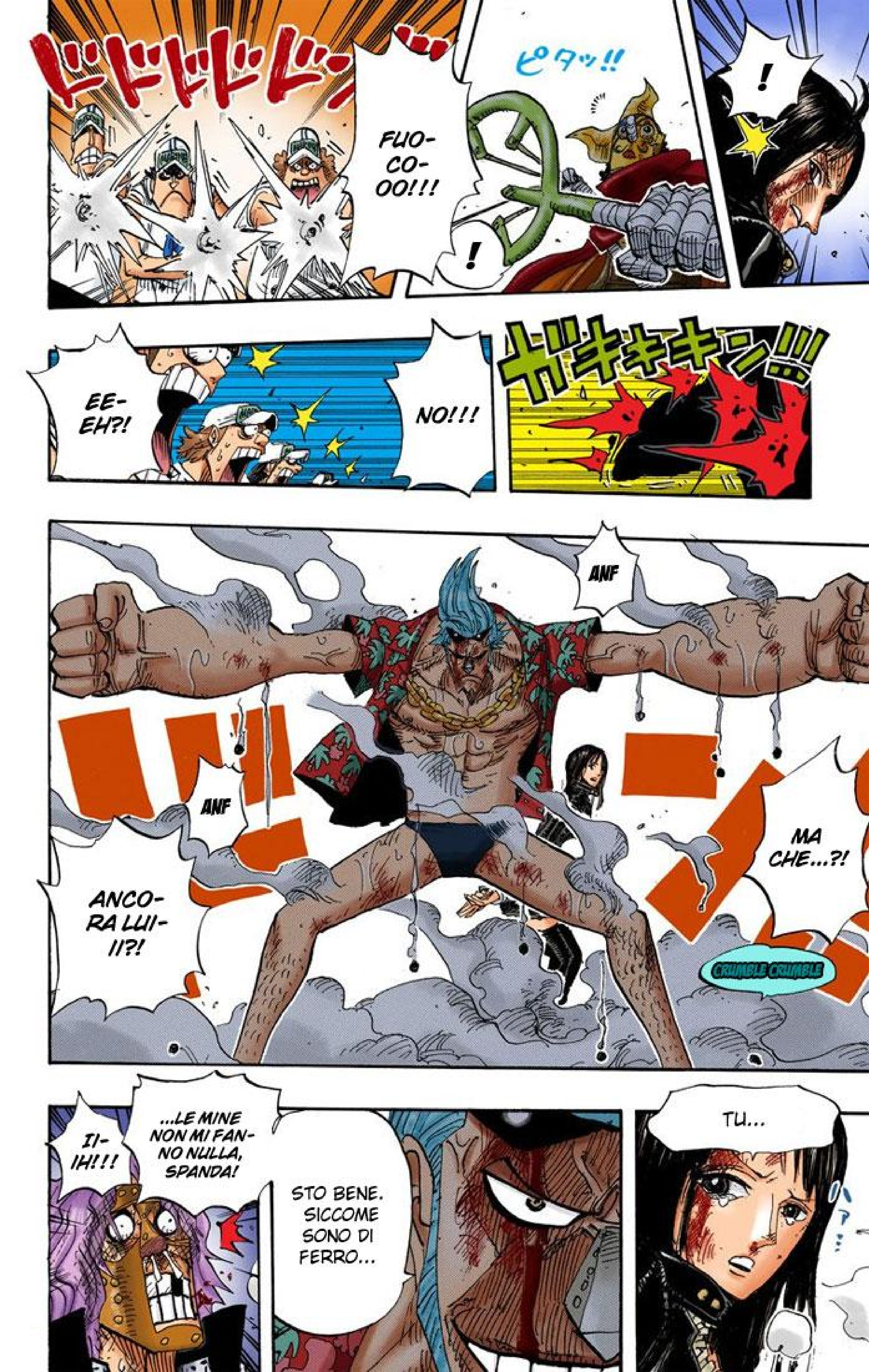

...SO-OOH!!!
?!
!!!
...?!


AA-AR-GH!
SIGNOR DIRET-TORE!!!
ボゴォッン!!!
COS'ERA? CHI È STA-TO?!
NON C'È NESSUNO SUL PONTE!!!
NON È POSSIBI-LE, DEV'ESSERE NASCOSTO DA QUALCHE PAR-TE!!!
CERCA-TEEE!!!
EH?!
UAA-AH!!!
?!
GYA-AAH!
...


OOOH!!! MA CHE STATE FACENDO, TUTTI QUANTI?!
DIRETTORE, NON RIUSCIAMO A IDENTIFICARE IL NEMICO!!!
UAH!
AH...
ECCOLO...
SNIFF
DIRETTORE, GUARDI LÌ!
COSA? DOVE?
IN CIMA ALLA TORRE!!!
?!
SULLA TORRE?!
COME PUÒ FARLO DA LASSÙ?!
FLAP FLAP


シャキーン!!
MA CHI È QUELLO-OO?!
NONOSTANTE QUESTA DISTANZA E IL VENTO...
...RIESCE A COLPIRCI?!
CHI C'È LÌ?!
SULL'ISOLA DEI CECCHINIII... SONO NATO PROPRIO LAAA... CEEENTO COOOLPI, CEEENTO CENTRIII... LULU, LALA, LU...
NASONE-KUN...!

PRENDETE! NON È FIGO, IL NOSTRO CECCHINO?
HO CENTRATO L'OCCHIO DI UN TOPO... HO CENTRATO IL TUO CUORE... SONO L'UOMO CHE ARRIVA DALL'ISOLA DEI CECCHINI! SOOOGE-SOGE-SOGE... SOOO-GEEE-KIIING...
MA C'È DAVVERO BISOGNO DI CANTARE?
VI STA BENE, MALEDETTI!!!! SCAPPA, ROBIN-CHAAAN!!!
NNN-MUALEDETTOOO*!!!
AA-AR-GH!!!
DI-RET-TO-RE!!!
*NOTA: IN GIAPPONESE INVECE DI DIRE "ONORE" DICE "NNUONORE", DA QUI L'ADATTAMENTO.
ACCIDENTI!!! MA CHE FATE, IDIOTI, SPARATEGLI!!!!
POSSIAMO PROVARCI, MA I PROIETTILI NON RIESCONO AD ARRIVARE FIN LÀ... FIGURIAMOCI COLPIRLO...!
QUEL CECCHINO... È ABILISSIMO!!!
NICO ROBIN STA SCAPPANDO!!!
NON FATELA SCAPPARE, IDIOTI!!! POTETE SPARARLE!!! UCCIDETELA SPARANDOLE!
MA NON UCCIDETELA!!!
...!
EEEH?!


!
ピタッ!!
!
FUO-CO-OO!!!
ドドドドドン
ガキキキン!!!
NO!!!
EE-EH?!
ANF
ANF
MA CHE...?!
ANCORA LUII?!
CRUMBLE CRUMBLE
TU...
STO BENE. SICCOME SONO DI FERRO...
...LE MINE NON MI FANNO NULLA, SPANDA!
II-IH!!!

FRANKY-KUN! FRANKY-KUN!
QUI SOGE-KING!
EH?
CHE? QUESTO LUMACO-FONO...
ME LO HAI DATO TU! COMUNQUE, LÌ INTORNO...
...DOVREB-BE ESSERE CADUTO UN PACCO CON UN PANNO ROSSO...
SÌ... C'È...
どよ どよ
DENTRO CI SONO DUE CHIA-VI. CON LA TUA...
...DOVREMMO AVERLE TUTTE!
TUT-TE LE CHIA-VIII?!
SONO ARRIVATE.
MISSIONE COMPIUTA.
CI SBRI-GHIAMO?
QUI DIVENTA PERICO-LOSO.
ONE PIECE
CAP 419 / FINE